

15  
2780

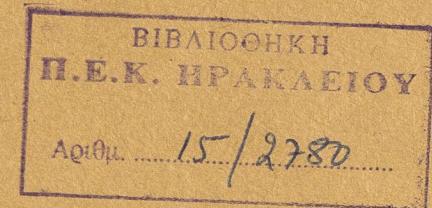
# Βέβαια! φταιει τό σχολειο



Ἐνα διασυνεδαστιού  
Βιβλίο για πατέρες  
και μπέρες

J. Mäntch μετάφραση  
D. Zinov.

Ειδοτιος Οικος Δημιτραΐου α.ε.



PAUL GEORG MUNCH



ΒΕΒΑΙΑ,  
ΦΤΑΙΕΙ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ!

139

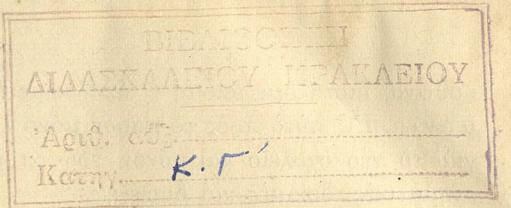
ΕΝΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟ ΒΙΒΛΙΟ  
ΓΙΑ ΠΑΤΕΡΕΣ ΚΑΙ ΜΗΤΕΡΕΣ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Δ. Γ. ΖΗΣΗ



ΑΘΗΝΑ  
ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΥ Α.Ε.  
4 - ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ - 4



## ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ

Τὸ βιβλίο αὐτὸ εἶναι ἐν' ἀπὸ τὰ πολλά, ποὺ ἔγραψε καὶ ἔξακολουθεῖ νὰ γράφῃ ὁ περίφημος δάσκαλος τῆς Λειψίας P. Münch, ὁ μεγάλος καὶ τολμηρὸς ὑπέρμαχος τοῦ Νέου Σχολείου.

Εἶναι μιὰ ὑπεραπολογία χτυπητὴ τοῦ Σχολείου Ἐργασίας, μὲ σκοπὸν ἀναιρέση τὶς κακολογίες τῶν συντηρητικῶν γονέων, ποὺ χωρὶς νὰ ξέρουν καλὰ καλὰ τί εἶναι αὐτὸ τὸ Σχολεῖο, ποῦ βασίζεται καὶ ποῦ κατευθύνεται, τοῦ φύκτηκαν μὲ τὶς βαρύτερες κατηγορίες κι εἰρωνεῖες καὶ στὸ τέλιος κήρυξαν ὅτι γιὰ τὸ καθετί: «Βέβαια, φταίει τὸ (νέο) σχολεῖο!».

Εἶναι φυσικό, κάθε ὁρή νέα ἰδέα καὶ κάθε πρόοδος νὰ συναντᾶ στὴν ἀρχὴ ἐμπόδια καὶ ἀντιδράσεις ἀπὸ τὴ συντηρητικὴ κοινωνία, στὸ τέλος δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ ἐπιβληθῇ, γιὰ τὸν ἀπλούστατο λόγο ὅτι εἶναι πρόσδοτος καὶ προχωρεῖ πρὸς τὰ ἐμπρόδυο κι ὅχι πρὸς τὰ ὄπιστα.

Γιὰ τὸν τόπο μας ἔνα τέτοιο βιβλίο θὰ ἥταν ἵσως ἀκόμη πρόώρῳ. Γιατί, ἀν καὶ κανένας δὲν μπορῇ σύμερα νῷ ἀμφισβητήσῃ σοβαρά, ὅτι τὸ σημερινό μας σχολεῖο, μὲ δλη τὴν προθυμία καὶ τὴ φιλοτιμία τῶν δασκάλων του, εἶναι σχολεῖο λόγων καὶ μόνο λόγων, κι ὅτι δὲν κατορθώνουμε νὰ μακαλύψωμε σὲ τὶ τέλος πάντων ἔχει κλίση ἢ ἴδιοφυΐα ἔνας μαθητής, ποὺ διδάσκεται 11—12 χρόνια καὶ ποὺ μόλις βγάλῃ τὸ γυμνάσιο μένει ἀναποφάσιστος, γιατὶ δὲν έρει τί δρόμο νὰ πάρῃ, μὲ δλ' αὐτά, ἐπειδὴ εἴμαστε ποτισμένοι μὲ τὴ συνήθεια καὶ τὴ

Κάθε ἀντίτυπο φέρει τὴν ὑπογραφὴ τοῦ συγγραφέα.

*[Handwritten signature]*

ρουτίνα, διστάζομε ἀκόμη ν' ἀκούσωμε ἢ ν' ἀτενίσωμε καὶ νὰ δαιμόνια. Γι' αὐτὸ πόδες τὸ παρὸν μόνο λόγια λέγονται καὶ γράφονται γιὰ τὸ νέο σχολεῖο καὶ μόνον ἐδῶ κι ἔκεī γίνονται ἀξιέπαινες συστηματικὲς δοκιμὲς καὶ διαλέξεις.

Αποφασίσαμε ὅμως νὰ τὸ μεταφράσωμε (μὲ τὴν ἄδεια τοῦ συγγραφέα), γιὰ νὰ χρησιμέψῃ α priori, σὰν μιὰ προειδοποίηση στὴν ἀντίδραση (ποὺ ἀρχισε κιόλας λίγο λίγο νὰ προβάλλῃ ἀπὸ τοὺς ισχυρογνώμονες συντηρητικοὺς) καὶ σὰν ἀπάντηση στὶς κατηγορίες, ποὺ θὰ τοῦ ἀραδιάσουν, δταν καὶ στὸν τόπο μας ἐπικρατήσῃ — καὶ θὰ ἐπικρατήσῃ — ποὺ δὲν μποροῦν νὰ εἶναι ἄλλες ἀπ' αὐτές, ποὺ ἀντικρίζει ἐδῶ ὁ Münch.

Ἐξω ὅμως ἀπ' αὐτά, τὸ σύντομο αὐτὸ βιβλιαράκι μὲ τὰ λίγα καὶ χτυπητὰ καὶ χιουμοριστικὰ (ἀν καὶ κάποτε ὑπερβολικὰ) λόγια του καὶ μὲ τὶς πολλὲς χαρακτηριστικὲς εἰκόνες του δίνει, νομίζομε, στοὺς πατέρες καὶ στὶς μητέρες, πρὸς τοὺς δόποίους καὶ ἀπευθύνεται, μιὰ πολὺ καθαρὴ καὶ ξάστερη ἰδέα τοῦ τί εἶναι τὸ Νέο Σχολεῖο τῆς Ἐργασίας (ἢ καλύτερα τὸ σχολεῖο τῆς ἐνεργείας καὶ δημιουργίας).

Δ. Γ. Ζ.

Πρῶτα: «*Ώσαννά!*»

Τοτερα: «*Σταύρωσον αὐτόν!*»

Απὸ γενεὰ σὲ γενεὰ μεταγγίζομε τὶς ἐλπίδες τῆς εὐτυχίας μας στ' ἀγόρια καὶ στὰ κορίτσια μας: τὰ παιδιά μας καὶ τὰ παιδιὰ τῶν παιδιῶν μας πρέπει, γιὰ νὰ εὐτυχήσουν, νὰ μποῦν στὴ γῆ τῆς Ἐπαγγελίας, στὴ Χαναὰν τῶν πόθων μας, ποὺ γιὰ μᾶς τοὺς ἵδιους εἶναι πιὰ ἀποκλεισμένη. Ο πατέρας δὲ νιώθει ἵσως ἀπὸ τὸ ἐπάγγελμά του καμιὰ ἐσωτερικὴ ἴκανοποίηση, γι' αὐτὸ πρέπει ὁ γιός του ν' ἀκολουθήσῃ τὸ ἰδεῶδες ἔκεινο ἐπάγγελμα, ποὺ δύνεται ὁ πατέρας. Οἱ περισσότεροι μάλιστα ἄνθρωποι ἔκφραζον μὲ κάποια ζηλοτυπία τὸν ἐκπαιδευτικὸ σκοπό τους: «Γιατὶ τάχα τὸ παιδί σου, ἀντὶ νὰ βασανίζεται, δπως βασανίζεσαι σύ, νὰ μὴν κερδίζῃ εὔκολα τὸ φωμί του καὶ νὰ μὴν παίρνῃ μισθό, δπως ὁ δεῖνα καὶ ὁ τάδε; Καλά, σὲ σένα βέβαια παρουσιάστηκαν σκληρὰ ἐμπόδια, γιὰ τὸ παιδί σου δμως ὑπάρχουν ἀπεριόριστες δυνατότητες ν' ἀνεβῇ ψηλά!»

Ἡ μητέρα πάλι δὲ νιώθει ἀρκετὰ εὐτυχισμένο τὸν ἑαυτό της στὸ πλευρὸ τοῦ ἀντρός της· ἡ φιλενάδα της ἔκαμε πολὺ καλύτερη τύχη·—γι' αὐτὸ ἡ μικρὴ Μαργαρίτα της, ποὺ εἶναι ἀκόμη στὰ σπάργανα, πρέπει ν' ἀποχτήσῃ τόσα προτερήματα

καὶ γνώσεις καὶ δεξιότητες, ποὺ νὰ μπορῇ, σὰν μεγαλώσῃ, νὰ κάμη ἐπιλογὴ ἀνάμεσα σὲ ἵδεωδεις μνηστῆρες καὶ νὰ ἔχῃ δικαιώματα νὰ προβάλλῃ ἀπαιτήσεις.

‘Ο καθένας τέλος εἶναι καλὰ βεβαιωμένος: ὁ δρόμος πρὸς τὴν εὐτυχία περνᾶ μέσ’ ἀπὸ τὸ σχολεῖο. Αὐτὸ μπορεῖ νὰ χαρίσῃ ἀμέτρητον ἀγαθόν, ἀρκεῖ μόνο νὰ τὸ ἐπωφεληθῇ καλὰ κανένας! ‘Ο Μίμης καὶ ἡ Λίζα δὲ ἀδράξουν μὲ γεμάτα χέρια αὐτὰ τὰ πολύτιμα ἀγαθὰ καὶ θὰ γίνουν μεγάλοι ἀνθρωποι, ἐφοδιασμένοι πλούσια μὲ πνευματικὰ καὶ ὑλικὰ προσόντα. Στὸ ἐρῶτημα: «πῶς μπορεῖ κανένας νὰ πλατύνη τὸν δρόζοντά του καὶ τ’ ἀγαθόν του;» μὰ ἀπὸ τὶς ἀπαντήσεις, ποὺ θὰ δοθοῦν δρισμένως εἶναι καὶ αὐτή: «μὲ τὴ σχολικὴ μόρφωση!»

“Ολες αὐτὲς οἱ σκέψεις καὶ οἱ ἐπιθυμίες, ποὺ ἀπὸ πολλὰ χρόνια γαργαλίζουν τοὺς πατέρες καὶ τὶς μητέρες, συμπυκνώνονται τρομαχτικὰ κατὰ τὴν πρώτη σχολικὴ μέρα τῶν παιδιῶν τους. Σήμερα ἀγόρια καὶ κορίτσια θὰ πατήσουν τὸ πρῶτο σκαλοπάτι τῆς σκάλας, ποὺ δόηγει στὸν ἔβδομο οὐρανό! Νά τα τώρα μπροστὰ στὴν εὐτυχία! ‘Η πρώτη σχολικὴ μέρα εἶναι ἡ μέρα τῶν χρυσῶν ἐλπίδων!

‘Αν καθεμὰ μητέρα ιρεμοῦντε τὴν πρώτη σχολικὴ μέρα στὸ λαιμὸ τοῦ παιδιοῦ τῆς μὰ κάρτα, ποὺ νὰ γράφῃ τὶ ὅνειρεύεται νὰ γίνῃ τὸ παιδί της, θὰ βλέπαμε δλοφάνερα, ὅτι στὴν πρώτη τάξη τοῦ δημοτικοῦ σχολείου κάθονται: δύο μελλούμενοι μηχανικοί, τρεῖς νομικοί, τέσσαρες ἔμποροι (ἀλλὰ μόνο γιὰ χοντρικὴ πώληση), πέντε γιατροὶ (ἀποκλειστικὰ εἰδίκοι μὲ δικό τους αὐτοκίνητο), ἵσως καὶ ἕνας τεχνίτης (ποὺ θέλει νὰ κληρονομήσῃ τὴ δουλειὰ τοῦ πατέρα του), ἀκόμη καὶ ἕνας μουσικὸς (ἐννοεῖται δὰ διευθυντὴς ὁρχήστρας μὲ συμβόλαιο γιὰ νὰ φιγουράρῃ στὴν Ἀμερική), δρισμένως ὅμως δὲ θὰ λείπουν δέκα ἀνώτεροι διοικητικοὶ ὑπάλληλοι (μὲ δικαίωμα συντάξεως) καὶ εἴκοσι δασκάλοι (αὐτὸ, γιατὶ ἔχουν τὶς διακοπὲς τοῦ καλοκαιριοῦ). Κανένας ἐργάτης μέσα σ’ αὐτὰ τὰ παιδιά, κανένας ἥθοποιός, κανένας ξωγράφος ἢ γλύπτης καὶ—«Θεός φυλάξοι!»—κανένας ποιητής. ‘Ως γιὰ τὰ κορίτσια, τὸ πρᾶγμα ἀλλάζει λίγο: Καμιὰ

μητέρα δὲ θὰ περιφρονοῦσε τὴν τύχη νὰ τὴν χαιρετοῦν ὡς μητέρα μιᾶς μεγάλης σαντέξας κονσέρτου ἢ ἐνὸς «ἀστέρα» κινηματογράφου..... Μάλιστα, κύριοι, ἀν μποροῦσε κανεὶς νὰ διαβάσῃ μέσα στὶς ψυχὲς τῶν πατέρων καὶ τῶν μητέρων τὴν πρώτη σχολικὴ μέρα! Σαράντα σχολικοὶ «νεοσοὶ μεγαλοφυῖας»—σαράντα πακέτα γεμάτα ἐλπίδες εὔτυχίας!

Οἱ μητέρες, ἡ μιὰ ὕστερος ἀπὸ τὴν ἄλλη, ἔρχονται τὶς πρῶτες σχολικὲς μέρες στὸ δάσκαλο καὶ τοῦ λέγουν ἐμπιστευτικά: «ὅ Γιαννάκης μας εἶναι πολὺ ἔξυπνο παιδάκι! Μονάχα νὰ εἶστε πολὺ αὐστηρός!»—«Ἡ Καίτη μας, ἔρετε, εἶναι καλὸ παιδί, μόνο ποὺ εἶναι λιγάκι πεισματάρα, ἄλλὰ μὲ τὴν αὐστηρότητά σας θὰ τὴ διορθώσετε!»—«Ὁ Τάκης μας εἶναι τετραπέρατος! Ἀπὸ τώρα κιόλας ἔρει δλη τὴν προπαίδεια! Μονάχα, σᾶς παρακαλῶ, νὰ τοῦ δείξετε αὐστηρότητα, μήν τύχη καὶ τὴν ξεχάσῃ!»

Τὸ βράδυ λοιπὸν τῆς πρώτης σχολικῆς ἡμέρας ἔρομε πιὰ ἀκοιβέστατα: μέσα στὰ σαράντα παιδιά τὰ τριανταεφτὰ εἶναι σπάνιας ἔξυπνάδας, εἶναι «έξαιρετα» παιδιά καὶ «λαμπρὰ» κορίτσια. Τοεῖς μόνο μητέρες δὲν κάνουν καμιὰ φασαρία γιὰ τὰ παιδιά τους· δὲν τοὺς φαίνωνται ἔξαιρετικὰ ἔξυπνα· τὰ παιδιά αὐτὰ μὲ δλα ταῦτα χτίζουν μὲ ὄχαρίστηση σπιτάκια στὴν αὐλὴ καὶ κατασκευάζουν διάφορα ἀντικείμενα μὲ γαρτὶ καὶ μὲ πηλὸ καὶ μὲ ψαθί, καὶ αὐτὸ ἀρκεῖ γιὰ νὰ γίνουν διπλωματοῦχοι μηχανικοί.

Δὲν εἶναι νὰ ξηλεύῃ κανένας τὸ δάσκαλο, ποὺ ἔχει ἀναλάβει τὴ μόρφωση τόσο μεγάλων διανοιῶν; ποὺ εἶναι θησαυροφύλακας κάθημε εἰδούς γνώσεων; ποὺ θὰ ἔχῃ νὰ κάμη μὲ τόσο καλοαναθρευμένα παιδιά;

‘Αλλὰ καὶ τὸ ἔξωτερικὸ ὄχομη τῶν σαράντα παιδιῶν εἶναι ἔνα στολίδι! Τὰ μαντιλάκια τους ἀστράφτουν ἀπὸ τὴν καθαριότητα, καὶ τὰ μαλλάκια τους μὲ τὴν ὄραία χωρίστρα, ποὺ λὲς πὼς τὴ χάραξαν μὲ τὸ χάρακα, εἶναι μιὰ χαρά! Καὶ μὲ πόση συμπάθεια ἡ μητέρα σφίγγει τὸ χέρι τοῦ δασκάλου! Καὶ τὶ «περίφημη ἐντύπωση» ἔκαμε στὴ μητέρα ὁ δάσκα-

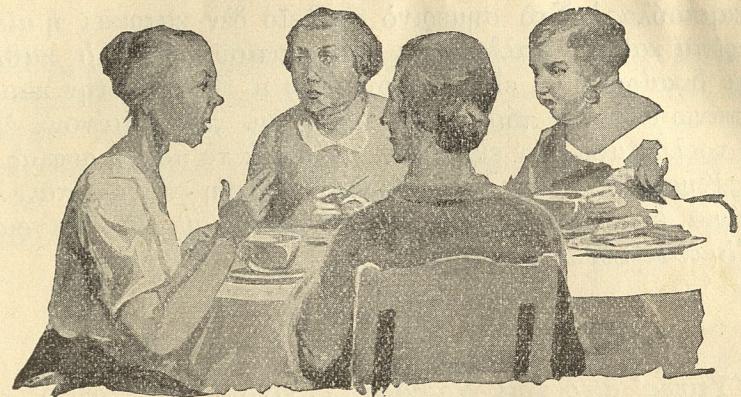
λος! Αυτὸς εἶναι ὁ κατάλληλος ἄνθρωπος γιὰ τὸ Γιαννάκη καὶ τὴ Μαργαρίτα!

“Ολα εἶναι θαυμάσια, στὴν ἐντέλεια. Κι ὁ ἀρχάριος δάσκαλος, ποὺ γιὰ πρώτη φορὰ θ’ ἀπολάψῃ αὐτὴ τὴν πρώτη σχολικὴ μέρα, τὴν ἡμέρα τῶν χρυσῶν ἐλπίδων, εἶναι μακάριος: Τί εὐτυχία νὰ εἶναι κανεὶς δάσκαλος καὶ νὰ μπορῇ νὰ συνεργάζεται μὲ τοὺς γονεῖς τόσο φιλικά, χέρι μὲ χέρι!

\* \* \*

“**Υστερό**’ ἀπὸ τρεῖς μῆνες. Ή πρώτη εἰκόνα ἔχει μεταβληθῆ λιγάκι. Χέρια καὶ τράχηλος μερικῶν παιδιῶν ἔχουν ἔνα ἐλαφρὸ στρῶμα σκουριᾶς, ἀλλὰ βέβαια δὲν εἶναι καὶ πολὺ παχὺ καὶ τὸ σφουγγάρι τοῦ δασκάλου καθαρίζει τὴν ἐλαφριὰ αὐτὴ ἀπόχρωση τῆς ὥχρας. Τὸ κτένισμα τοῦ μικροῦ Πέτρου τὸ ἔχουν τώρα πιὰ ἀναμέσει, καθὼς φαίνεται, στὴ φροντίδα ξεδοντιασμένου χτενιοῦ καὶ ἡ ὅψη τοῦ μαντιλιοῦ του δὲν εἶναι πιὰ πολὺ καλαισθητική. Ο Γιωργος πολλὲς φορὲς ἔρχεται πολὺ ἀργὰ στὸ σχολεῖο καὶ χωρὶς νὰ ἔχῃ πάρει τὸ πρωινό του, γιατὶ ἡ μητέρα του κοιμόταν. Δὲν ἐνδιαφέρεται πιὰ τόσο πολὺ γιὰ τὸ σχολεῖο, δπως τὴν πρώτη μέρα μάλιστα ὁ δάσκαλος, ποὺ τῆς εἶχε κάμει τόσο καλὴ ἐντύπωση, φανερώθηκε πώς εἶναι ἔνας ἀπὸ τοὺς λεγόμενοὺς **νεωτεροί στέσεις**! Θέλει, δπως ἔγινε πιὰ ὀλοφάνερο, νὰ κάμη στὰ παιδιὰ τὴ καρδούμενη σχολικὴ ζωή, δπως τὴν δύνομασε. **Άνοησες!** Τὸ καθῆκον του ἦταν νὰ μάθαινε στὰ παιδιὰ λίγη τάξη!

Η κυρία Μ. λέει τὰ παραπονά της στὴν κυρία Σ: Εἴχαμε παρακαλέσει τὸ δάσκαλο νὰ εἶναι λιγάκι αὐστηρὸς στὸ παιδί μας, ἀλλὰ φαίνεται πώς ὁ κύριος αὐτὸς δὲν ἔχει βέργα! Ο Τάκης μας εἶναι πιὸ ἀταχτος καὶ πιὸ αὐθαδῆς ἀπ’ ὅτι ἦταν πρωτύτερα! Καὶ δημως θὰ ἔπειρε μιὰ αὐστηρὴ σχολικὴ ἀγωγὴ νὰ τὸν φοβίζῃ, γιὰ νὰ εἶναι καὶ στὸ σπίτι φρόνιμος! Άλλὰ μόλις τὸν φοβερόσωμε στὸ σπίτι πώς «θὰ τὸ εἰποῦμε στὸ δάσκαλό σου», αὐτὸς γελᾷ, σὰν νὰ θέλη νὰ μᾶς πῇ: «Ο σημερινὸς δάσκαλος δὲν εἶναι κανένας



«Μά, Κυρίες μου, ἀκόμη ἀπορεῖτε; **Υστερό**’ ἀπὸ τέτοια κατάσταση; Φυσικὰ, φταίει τὸ σχολεῖο! (Πρόκειται γιὰ τὸ παιδί της Κυρίας δεξιά, γιὰ τὸ θαυμάσιο παιδί Α. Σ., ποὺ ὑστερό’ ἀπὸ πολλοὺς κόπους ἔμαθε στὸ σπίτι του νὰ διαβάζῃ, νὰ γοράφῃ καὶ νὰ λογαριάζῃ, καὶ τώρα ποὺ ἔγινε 10 χρόνων ἔμεινε στάσιμο γιὰ πάντα! Στὴν ήλικία τῶν πέντε χρόνων ἦταν κιόλας τὸ κέντρο κάθε κινήσεως στὶς δεξιά σεις τοῦ σπιτιοῦ καὶ ἀποτελοῦσε τὸ θέλγητρο τῆς οἰκογένειας! Στὰ βιαφτίσια, στὶς γιορτές, στοὺς γάμους ἀπάγγελλε προσευχὲς καὶ ποιήματα καὶ στὰ διάφορα τσάγια τὸ εἶχαν γιὰ ἐπίδειξη, ὡσπου τὰ νεῦρα του ἔπαθαν τέτοιο τσάκισμα, ποὺ στὸ τέλος ὑποχρεώθηκε νὰ δώσῃ ἔξετάσεις γιὰ νὰ γίνη δεχτὸ στὸ σχολεῖο τῶν καθημερινῶν παιδιῶν!). Ποτὲ πιά, σᾶς δοκίζομαι, Κυρίες μου, δὲ θὰ ξαναστέλω παιδί μου στὸ δημοτικὸ σχολεῖο! Γιατὶ οἱ δάσκαλοι ποὺ μάθαιναν τὰ παιδιὰ γράμματα δὲν ὑπάρχουν πιὰ! Εἶχαν τότε πειθαρχία αὐστηρόη. Η **Άννα** μου εἶχε δάσκαλο τὸ Γραμματικὴν ποὺ σὲ ὄχτω μέρες μάθαινε τὰ παιδιὰ νὰ κλίνουν δύνοματα καὶ νὰ γοράφουν ἀριθμητικὲς πράξεις σὲ καλὸ τετράδιο....! Αὐτοὶ δημως οἱ λεγόμενοι νεωτεροί στέσεις.....σᾶς βεβαιώνω, Κυρίες μου .....

μπαμπούλας! Στὸ σημερινὸ σχολεῖο δὲν κατοικεῖ ἡ αἰώνια γκρίνια καὶ τὰ μαλλώματα τοῦ σπιτιοῦ. Ἐκεῖ δὲν καθένας ἔχει δικαίωμα νὰ εἶναι χαρούμενος μὲν δὴ του τὴν καρδιά! Ἐπάνω ἀπὸ τὴν πόρτα τοῦ σχολείου, ποὺ μπαίνομε ἐμεῖς τὰ τρελόπαιδα, δὲν εἶναι γραμμένο πιὰ τὸ «ἀρχὴ σοφίας φόρβιος Κυρίου». — Ὁχι· στὴν Μπραουνσβίγγη χτίστηκε, πᾶνε λίγα χρόνια, ἕνα σχολεῖο ποὺ ἔχει μιὰ πλάκα μὲ τὴν ἐπιγραφή: «Τὸ πᾶν εἶναι ἡ χαρά».

\* \* \*

**Υστεο'** ἀπὸ τρία χρόνια. Ἡ εἰκόνα τῆς πρώτης σχολικῆς ἡμέρας πῆρε τώρα μιὰ χοντρότερη ἀκόμη πινελιά. Ὁ δάσκαλος προσκαλεῖ πατέρες καὶ μητέρες σὲ μιὰ σχολικὴ ἑσπερίδα γιὰ τοὺς γονεῖς, ἀλλὰ οὔτε οἱ μισοὶ γονεῖς δὲν παρευρίσκονται ἔκει. Στὸν οὐρανὸ τῶν χρυσῶν ἐλπίδων φαίνονται τώρα κάτι σκοτεινὰ συννεφάκια. Ἀπὸ τοὺς 37 μελλούμενους σοφούς, τὰ 37 ἔξαιρετικὰ ἔξυπνα παιδιά, μόλις τὰ μισὰ φαίνονται μυαλωμένα, παιδιὰ μὲ τὸν κοινὸ νοῦ, ὅπως λέμε· τὰ ὑπόλοιπα εἶναι ἀπὸ μέτρια ὡς ἀδύνατα. Ὁ μικρὸς Φάνης, ποὺ δταν ἥταν τεσσάρων μόλις χρόνων, ἤξερε ν' ἀπαγγέλλῃ ποίημα μὲ ἑφτὰ στροφές, ἔχει τώρα μνημονικὸ σὰν κόσκινο. Ἡ μικρὴ Φωτεινούλα, ποὺ 5 χρόνων ἔπαιξε τόσο χαριτωμένα καὶ μαγευτικά, ἄχ! τόσο θεσπέσια! πιάνο, εἶναι τώρα ἔνα γευρικὸ παιδί, ποὺ δὲν μπορεῖ καλὰ καλὰ νὰ συγκεντρωθῇ στὸν ἑαυτό του. Κι δὲ Τάκης, δὲ φίημις κατεργαράκος, ποὺ πρὶν πατήσῃ στὸ σχολεῖο ἤξερε κιόλας τὴν προπαίδεια, τώρα ποὺ εἶναι ὀχτὼ χρόνων ἀρχισε πάλι νὰ λογαριάζῃ μὲ τὰ δάχτυλα! Ἡ ματαιοδοξία τῶν γονέων ἔπεσε πολὺ ἔξω στοὺς λογαριασμούς, ποὺ εἶχε κάμει γ' αὐτὰ τὰ παιδιά.

Τὰ τοία δμως παιδιά, ποὺ οἵ γονεῖς τους δὲν καυχήθηκαν ποτὲ γιὰ τὰ χαρίσματά τους, γιατὶ τὰ παιδιά τους ὡς τὴν πρώτη σχολική τους ἡμέρα διαρκῶς ἔπαιξαν καὶ ἔφτιαν διάφορα ἀντικείμενα, τώρα στέκουν πολὺ ψηλά! Ως τὰ ἔξι

χρόνια τους δὲν ἔκαναν καμιὰ μελέτη ἢ ἔξαιρετικὴ διανοητικὴ προσπάθεια, εἶχαν δμως γερὰ νεῦρα γιὰ τὸ σχολεῖο! Δὲν ἥταν θεαματικὰ πρόσωπα σὲ κύκλῳ Κυριῶν, οὕτε διακοσμητικὰ νούμερα σὲ διάφορες γιορτές, οὕτε διαλαλοῦσε κανένας τὰ ἔξυπνα ἀποφθέγματά τους· ἥταν δμως ψυχικὰ ἥρεμα καὶ δυναμωμένα γιὰ τὴν ἐργασία, δπως ἔνα ἥλιόλουστο χέρσο χωράφι. Κάθονταν ἔκει μὲν ἔνα ἡμερο χαμόγελο, τὸ θυμικό τους ἥταν κουρδισμένο στὸν τόνο τῆς χαρᾶς, κι οἱ αἰσθήσεις τους ἔδειχναν τὴν αὐθόρμητη δεχτικότητα· τὰ παιδιὰ αὐτὰ εἶχαν τὴ δίψα νὰ μαθαίνουν, βλέποντας μὲ τὰ ἴδια τους τὰ μάτια.

\* \* \*

**Καὶ ύστεο'** ἀπὸ ἔξι χρόνια; Ὁ δάσκαλος δὲν προσκαλεῖ τοὺς γονεῖς τῶν μαθητῶν σὲ ἑσπερίδα γιὰ συζήτηση, γιατὶ δὲ θέλει νὰ μιλήσῃ σὲ ἀδεια καθίσματα καὶ σὲ ἀνθρώπους, ποὺ χασμουριοῦνται. Οἱ μητέρες, ποὺ τὶς πρῶτες σχολικὲς μέρες δὲν μποροῦσαν ν' ἀποχωριστοῦν τὰ χαρημένα τους καὶ διαρκῶς κοίταζαν τί ἐντύπωση κάνουν στὸν κόσμο, ἔχουν πολὺν καιρὸν νάρθουν στὸ σχολεῖο καὶ μάλιστα ἀφότου οἱ βαθμοὶ τῶν παιδιῶν τους δὲν εἶναι περίφημοι. Αὐτὸ δμως συμβαίνει, γιατὶ τὰ παιδιὰ στὸ σημερινὸ σχολεῖο δὲ μαθαίνουν τίποτε! «Τὸ εἶπε, καλέ, καὶ δὲν ἀνώτερος ἐπιθεωρητὴς τῆς Δικαιοσύνης!». Μόλις συναντήσουν τὸ δάσκαλο, ποὺ στὴν ἀρχὴ τοὺς εἶχε κάμει τόσο καλὴ ἐντύπωση, κάνουν πῶς δὲν τὸν βλέπουν. Γιατὶ αὐτὸς ματαίωσε τὴν πραγματοποίηση τῶν χρυσῶν ὀνείρων, ποὺ εἶχαν πλάσει γιὰ τὰ παιδιά τους. Ὁ ἀρχικὸς ἔνθουσιασμὸς τῶν γονέων ἔχει ἀλλάξει κι ἔχει μεταβληθῆ τώρα σὲ μιὰ ἀπεριόριστη δυσπιστία. Τὰ βυθισμένα στὸ χρυσογάλανο στερέωμα συννεφάκια φαίνονται τώρα φορτωμένα μὲ ἥλεκτροισμό!

Αὐτὴ εἶναι σήμερα ἡ πραγματικότητα ἐδῶ κι ἔκει.

Τὶ νὰ πῇ κανένας γ' αὐτά;

*Ti σκοσεύει  
αντὸ τὸ βιβλίο*

Αύτὸ τὸ βιβλίο θέλει νὰ ἔξηγήσῃ σῷ ὅσους δὲν εἶναι μυη-  
μένοι στὰ Παιδαγωγικὰ τί θά εἰπῃ «Σχολεῖο Ἐργασίας». Θέλει νὰ δείξῃ ὅτι μπορεῖ τὸ παιδὶ νὰ μαθαίνῃ καὶ νὰ μορ-  
φώνεται καὶ ἀνάμεσα στὴ χαρά. "Ἡ ἀκόμη καλύτερα: ὅτι  
τὰ παιδιὰ τότε μόνο μποροῦν ν' ἀναπτύξουν τὶς δημιουργι-  
κές τους δυνάμεις, ὅταν ἀνοίξουν τὸ νοῦ τους καὶ τὴν καρ-  
διά τους στὴ χαρά.

\* \* \*

Τὸ βιβλίο αὐτὸ θέλει νὰ ἔξετάσῃ τὶς συνηθισμένες κατηγο-  
ρίες κατὰ τοῦ σχολείου, θέλει νὰ φανερώσῃ πῶς ἐπιβου-  
λεύονται μερικοὶ τὴν εὐτυχία τῆς νεολαίας, καὶ τὶ ἀντιδρά-  
σεις ἀπειλοῦν τὴ χαρούμενη σχολικὴ ζωὴ τῆς νέας γε-  
νεᾶς μας.

Δὲν πάει πολὺς καιρὸς ποὺ εἶχα πάρει ἔξι μῆνες ἄδεια καὶ  
ἔκαμα ἕνα παιδαγωγικὸ ταξίδι ἀπὸ τὸ Ἀμβοῦργο, ὡς τὰ  
Ἐλβετικὰ βουνά, ἀπὸ τὰ βαυαρικὰ σχολεῖα τῶν χωρῶν ὃς  
τὰ σχολεῖα τοῦ Βερολίνου καὶ εἰδα πολὺ εὐχάριστα πράματα.  
Δασκάλοι μὲ ψυχικὴ φρεσκάδα ἐπωφελήθηκαν λαμπρὰ τὶς  
εὐκαιρίες, ποὺ τοὺς δόθηκαν, κι ὠδήγησαν τοὺς μαθητὲς

*Βέβαια, φταίει τὸ σχολεῖο!* 2

τους καὶ τὶς μαθήτριές τους μέσα σὲ νέα ἡλιόλουστα παιδαγωγικὰ περιβάλλοντα. Ἐκεῖ δπού, σύμφωνα μὲ τὶς ἀρχὲς τοῦ νέου σχολείου, ἡ θέληση γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῶν ψυχικῶν δυνάμεων εἶναι ζωντανή, ἐκεῖ δπού δ δάσκαλος ξέρει καλά, δτι δ Ἐπιθεωρητής του, δταν τὸν ἐπισκέπτεται, δὲν ἔλεγχει τὰ χαρτιά, τὰ προγράμματα, τὰ πρωτόκολλα, τὰ βιβλία τῆς ὑλῆς καὶ τὰ καλὰ τετράδια, ἀλλὰ πρὸ πάντων τὰ μάτια τῶν παιδιῶν, ἐκεῖ ἀσφαλῆς βρίσκεται πάντα ἡ εὔτυχία, ἡ ὥραιότερη ἵσως εὔτυχία, ποὺ ὑπάρχει στὸν κόσμο. Γιατὶ δὲν ξέρω ἄν ὑπάρχει καμιὰ ἄλλη γνησιώτερη εὔτυχία, ἀπὸ τὸ ν' ἀποκαλύπτωμε στὰ παιδιὰ τὸν κόσμο μὲ τὰ χίλια του θάματα καὶ ἀπὸ τὸ νὰ τὰ βοηθοῦμε στὴν ἔξήγησή τους.

Συνάντησα δμως καὶ νευρικοὺς δασκάλους μὲ ρυτιδωμένο τὸ μέτωπο. Ἡταν αὐτοὶ ποὺ ἔμοιαζαν μ' ἐκείνους τοὺς χτίστες τῆς Π. Γραφῆς, ποὺ ἦταν ὑποχρεωμένοι μὲ τόντα χέρι νὰ χτίζουν καὶ μὲ τᾶλλο νὰ κρατοῦν τὸ σπαθί. Ὅταν ρωτοῦσα τοὺς συναδέλφους αὐτούς, ποιὸς ἦταν δ λόγος τῆς ἐσωτερικῆς διαφωνίας τους, μοῦ ἀπαντοῦσαν πολλὲς φορές: «Δὲν μπορῶ νὰ συνεργαστῶ μὲ τοὺς γονεῖς τῶν μαθητῶν μου· ἀναμεταξύ τους οἱ πατέρες κι οἱ μητέρες κάνουν τόσο σιχαμερὲς καὶ ἀνόητες κοτσομπολιές, ποὺ βλάφτουν τὸ ἀληθινὸ συμφέρο τοῦ σχολείου». Κι δταν ἀκόμα ρωτοῦσα: «Μὰ ποιὸ εἶναι ἐπὶ τέλους ἐκεῖνο, ποὺ δυσαρεστεῖ τοὺς γονεῖς; δ τρόπος τῆς διδασκαλίας σας, οἱ ἀρχὲς τῆς ἀγωγῆς, ποὺ ἐφαρμόζετε, ἡ δλη γενικὰ κατεύθυνσή σας;» Τότε ἀκούα πολλὲς φορὲς ἐκεῖνα τὰ συνηθισμένα, ποὺ ἀκούει κανένας ἀπὸ τοὺς ἀντιδραστικοὺς τοῦ εἰδούς αὐτοῦ: Ἡ δλη κατεύθυνσή μας δὲν τοὺς ἀρέσει!

Μὲ μιὰ βαθύτερη ἔρευνα τῶν σκευωριῶν, ποὺ ὑφαίνονται γύρω ἀπὸ τὸ σχολεῖο, μπορεῖ κανεὶς νὰ βρῇ ἐπὶ τέλους τὶς ἐφτὰ κυριώτερες κατηγορίες, ποὺ ἀποτελοῦν τὰ ἐφτὰ κεφάλαια τοῦ βιβλίου αὐτοῦ: Οἱ δασκάλοι ἔχουν ἀφῆσει τὸ σχολεῖο ἄνω κάτω, παίζουν μὲ τὰ παιδιά, πηγαίνουν δλο περίπατο, ἀφήνουν τὰ παιδιὰ νὰ γυρίζουν ἐδῶ κι ἐκεῖ, δὲν μεταδίδουν στὰ παιδιὰ καμιὰ θετικὴ γνώση, τὰ παραμελοῦν



Εἰκόνα τοῦ προέδρου τῆς παρέας, ποὺ μαζεύεται κάθε βράδυ στὴν μπίρα, τοῦ κ. Γιάννη Σβέλτου, ποὺ τὸ εἶπε καὶ τὸ ξανάειπε, πῶς ἡ κατάσταση τοῦ σημερινοῦ σχολείου δὲν ὑποφέρεται πιά. Σ' αὐτὸ τὸ χρεωκοπημένο σχολεῖο τὰ παιδιὰ δὲ μαθαίνουν τίποτε: καμιὰ σοβαρότητα δὲν ὑπάρχει πιὰ ἐκεῖ: ἡ συμπεριφορὰ τῶν παιδιῶν εἶναι ἔλεεινή! Καμιὰ πειθαρχία! Ποῦ τὸ παλιὸ σχολεῖο! (πίνει τὸ τρίτο ποτήρι). Κεραυνὸς πρέπει νὰ πέσῃ σ' αὐτοὺς τοὺς δασκάλους, ποὺ τοὺς ἔχει ἐγκαταλείψει δ Θεός. Δὲν ὑπάρχει καμιὰ ἀμφιβολία πῶς τὸ σχολεῖο φταίει σ' δλα! Αὐτὴ ἡ κατάσταση δὲν μπορεῖ πιὰ νὰ ἔξακολουθήσῃ ἔτσι. Βουρκώνουν τὰ μάτια τοῦ καθενὸς (πίνει τὸ ἔχτο ποτήρι) σὰν θυμηθῆ τὰ πολιὰ ἐκεῖνα χρόνια, ποὺ ἡ νεολαία εἶχε πίστη στὸ Θεό καὶ τὸ κρέας στοίχιζε μόνο 1,60 ἡ δκᾶ! "Αγ αὐτὴ ἡ βρωμοκατάσταση ἔξακολουθήσῃ ἔτσι, σᾶς δηλώνω καθαρά, λέει δ κ. Πρόεδρος, θὰ πάω μόνος μου, μιὰ μέρα στὸ σχολεῖο νὰ ἴδω μὲ τὰ ἕδια μου τὰ μάτια τὶ γίνεται κεῖ μέσα!!! "Εννοια σας.....

τέλεια καὶ τάφήνουν νὰ ξετροχιάζωνται ἀπὸ θρησκευτικὴ  
ἀποψῆ.

Ἄπεναντι σὲ αὐτὲς τὶς κατηγορίες τὸ βιβλίο αὐτὸ δέλει  
νὰ ἔξηγηθῇ.

\* \* \*

Μ' ὅλ' αὐτὰ δύμως τὸ βιβλίο τοῦτο δὲ σκοπεύει ν' ἀνοίξῃ  
κανέναν ἀγῶνα, γιατὶ εἶναι ἀναντίρρητος ὁ ἴσχυρισμός, διτι,  
ἄν μπορούσαιε νὰ πᾶμε μπρὸς μὲ ἀγῶνες σχολικοπολιτι-  
κούς, τὰ σχολεῖα μας θὰ βρίσκονταν σὲ ζηλευτὴ ἀκμῆ. Τὸ  
βιβλιαράκι προτιμᾶ ν' ἀνοίξῃ τὶς σχολικὲς πόρτες διάπλατα  
καὶ ν' ἀφήσῃ τοὺς ἀνίδεους ἀνθρώπους τοῦ λαοῦ νὰ μποῦν  
στὸ σχολεῖο καὶ νὰ οἴξουν μιὰ ματιὰ στὰ ἐργαστήρια τῆς  
χαροπῆς νεολαίας. Εἴμαστε βεβαιωμένοι ἀπὸ τὴν πεῖρα μας,  
ὅτι δύοιος γνωρίση πραγματικὰ τὴν ἐργασία μας, τὴν ἐπιδο-  
κιμάζει. Ὅποιος ἔρθη καὶ μᾶς ἵδη στὴ δουλειά, δύοιος γίνη  
ἐπισκέπτης μας, ἔξαπαντος θὰ γίνη καὶ φίλος μας. Βέβαια ἡ  
ἐκτίμηση τῆς ἐργασίας μας δὲν μπορεῖ νὰ γίνη μέσα στοὺς  
κύκλους τῶν καφενείων καὶ τῶν ἄλλων λαϊκῶν κέντρων, γιατὶ  
εἶναι δύσκολο βέβαια νὰ κολυμπᾶ κανεὶς ἀντίθετα στὸ ρέμα  
τοῦ ποταμοῦ. Ὅταν δύμως κανένας ἵδη μὲ τὰ μάτια του τὰ  
πρᾶματα, τότε δυσκολεύεται νὰ κατηγορήσῃ κι εἶναι ἐπι-  
φυλακτικὸς στὶς ὑποψίες του.

Τὸ βιβλίο λοιπὸν αὐτὸ δὲν προορίζεται γιὰ τοὺς γονεῖς  
ἔκεινους, ποὺ δέχτηκαν τὴν πρόσκληση τοῦ δασκάλου καὶ  
ἥρθαν νὰ ἐπισκεφθοῦν δυὸ ὕδρες τὸ σχολεῖο μας, γιατὶ δὲν  
ἔχει νὰ τοὺς πῆ τίποτε, ποὺ νὸ μήν τὸ ξέρουν καλύτερα.  
Προορίζεται δύμως γιὰ κείνους, ποὺ δὲν ἔχονται νὰ ἰδοῦν  
τὸ σχολεῖο μας καὶ εἶναι ὑποχρεωμένο νὰ τοὺς πῆ δρόμῳ  
κοφτά, τὶ ἐπιδιώκομε κυρίως ἐμεῖς οἱ δασκάλοι. Μὲ λίγες  
λέξεις τῆς λαϊκῆς παιδαγωγικῆς θὰ προσπαθήσῃ τὸ βιβλίο  
αὐτὸ νὰ διαλύσῃ κάθε δυσπιστία πρὸς τὸ νέο σχολεῖο.

Ἡ προοδευτικὴ δασκαλικὴ φάλαγγα πάλαιψε τρεῖς δεκα-  
ετηρίδες τώρα ἔνα σκληρὸ ἄγωνα μὲ τὶς ὀπισθοδρομ-

κὲς προϊστάμενες ἀρχές, μὲ τοὺς στενοκέφαλους ποὺ προ-  
έχονται ἀπὸ τὴν ἴδια τάξη της, ὅπως καὶ μὲ τὶς θερμοκέφα-  
λες πολιτικὲς μερίδες· καὶ μὲ τοὺς ἀγῶνες αὐτοὺς κατωρθώ-  
σαμε μέρα μὲ τὴν ἡμέρα νὰ διευρινήσωμε τὸ σκοπὸ καὶ τὴν  
πορεία τῆς μοντέρνας ἀγωγῆς. Ἐκεῖνο ποὺ μᾶς λείπει σή-  
μερα εἶναι τὸ ν' ἀποχήσωμε περισσότερους ὄπαδοὺς ἀπὸ  
τὸ πλῆθος τῶν γονέων! Γιατὶ ὅσο δὲ στέκονται γονεῖς καὶ  
δασκάλοι δὲν εἶναι στὸ πλάι τοῦ ἄλλου, δὲ θὰ ἔξασφαλιστῇ στὸ  
σχολεῖο μας ἡ πρέπουσα προκοπή του. Τὸ περίφημο Λει-  
ψιανὸ πειραματικὸ σχολεῖο ναυάγησε, γιατὶ οἱ δασκάλοι δὲν  
εἶχαν μὲ τὸ μέρος τους τὴν πλειονόψηφία τῶν γονέων. Τώρα  
μάλιστα, ποὺ ὅσο πάει καὶ αὐξαίνει ἡ πολιτικολογία τῆς  
Κοινωνίας καὶ γίνεται μεγαλύτερο τὸ ἐνδιαφέρο τοῦ λαοῦ  
γιὰ τὰ σχολικὰ ζητήματα, φυσικὸ εἶναι νὰ ναυαγῆ κάθε  
σχολικὴ μεταρρύθμιση, ποὺ δὲ στηρίζεται στὴν ὀλότητα τοῦ  
λαοῦ.

Στὴν ἀρχή τους βέβαια οἱ σχολικὲς μεταρρυθμίσεις δὲν  
ἔχουν τίποτε τὸ κοινὸ μὲ τοὺς γονεῖς καὶ μὲ τὶς σχολικὲς  
ἀρχές· οἱ μεταρρυθμίσεις παρασκευάζονται μέσα στὸ σιω-  
πηλὸ ἐργαστήριο τῶν δασκάλων. Ὅταν δύμως οἱ νέες ἰδέες  
καὶ οἱ πειραματισμοὶ ἐπιτύχουν καὶ εὐδοκιμήσουν τόσο, ποὺ  
νὰ μποροῦν νὰ γίνουν κοινὸ ἀγαθό, νὰ ἐπιδράσουν ὡς νό-  
μοι, τότε πιὰ ἡ ἀπόφαση ἀνήκει στὰ νομοθετικὰ σώματα.  
Ἄν τότε πίσω ἀπὸ κάθε δάσκαλο ὑψωθῇ καὶ ἡ μικρὴ ση-  
μαία τῶν πατέρων καὶ τῶν μητέρων, δὲ θὰ ἔχωμε μὲ τὸ μέ-  
ρος μας καὶ τὴν κρατικὴ δύναμη, ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὸ λαό;  
Ἐδῶ βασίζεται ἡ βαθύτερη ἔννοια τῆς ἀπαιτήσεως: Γονεῖς  
καὶ δασκάλοι χέρι μὲ χέρι!

Τὸ βιβλιαράκι λοιπὸν αὐτὸ δὲν μπορεῖ νὰ τοποθετηθῇ  
στὶς παιδαγωγικὲς βιβλιοθήκες, ποὺ εἶναι ἀπόστεις στὴ  
μεγάλη μᾶς τοῦ ἐπαγγελματικοῦ λαοῦ. Δὲν ὑπάρχει καμιὰ  
ἔλλειψη ἀπὸ οἰκογενειακὸν τάφους τῆς Παιδαγωγικῆς! Τὸ  
βιβλίο προορίζεται γιὰ ἔξωτερην κατανάλωση! Θὰ κυκλο-  
φορήσῃ ἔξω, θὰ ἀπευθυνθῇ στὸ λαό. Εἶναι προωρισμένο  
γιὰ τὶς λαϊκὲς ἀγορές, ὅπου οἱ γοιεὶς βρίζουν τὸ δάσκαλο.

Πρὸ πάντων θὰ κυκλοφορήσῃ στοὺς κύκλους τῶν καφενείων καὶ τῆς μπίρας, ποὺ ἔχουν ἀξιόλογο ἀντιπρόσωπο τὸ φίλο μου κ. Σβέλτο, ὅπως τὸν παρουσιάζω στὸν ἀναγνώστη. Πολιτικὴ τῶν καφενείων σημαίνει πολιτικὴ ἀπὸ διάφορες ἴστορίες. "Ενας ζητιάνος πέταξε τὴν φέτα τὸ ψωμὶ μπροστὰ στὴν πόρτα· ὅλοι λοιπὸν οἱ ζητιάνοι εἶναι ἐγκληματίες καὶ δὲν πρέπει κανεὶς νὰ τοὺς δίνῃ ἐλεημοσύνη! "Ενας ἄνεργος κάπνισε ἔνα πακέτο σιγαρέτα· πρέπει λοιπὸν ὅλοι οἱ ἄνεργοι νὰ μὴ βρίσκουν πιὰ τίποτε νὰ τρῶνε! "Ενας δάσκαλος μπάτσισε ἔνα παιδὶ — ἄ, ὅχι, ή ἀξιέπαινη αὐτὴ πράξη δὲ δείχνει τίποτ' ἄλλο, παρὰ ὅτι ὁ δάσκαλος αὐτὸς εἶναι ἀπὸ τοὺς παλιούς. 'Αλλ', ὅμως κάποιος συνάντησε κάποιο δάσκαλο στὸ δάσος καὶ οἱ μαθηταὶ του δὲν πήγαιναν δυὸ δυὸ στὴ γραμμῇ λοιπὸν δὲν ὑπάρχει πιὰ ἀνατροφὴ καὶ τάξη στὸ σχολεῖο κι αὐτὸ δὲν μπορεῖ νὰ ἔξακολουθήσῃ πιά! Μὲ τέτοιες ἴστοριοῦλες κάνει πάντα κανένας καλές ἐντυπώσεις στὸν κύκλο τῶν καφενείων ἡ τῆς ταβέρνας. Νὰ μιὰ ώραία δικαιολογία νὰ πηγαίνῃ κονένας στὴν μπίρα νὰ πίνῃ: Ζήτω τὰ παλιὰ καλὰ χρόνια!

"Υπάρχουν ἀκόμη πολλοὶ ἀξιολύπητοι ἄνθρωποι, ποὺ μιλοῦν πολὺ γιὰ τὸ σχολεῖο, χωρὶς νὰ ἔχουν κὰν ἰδέα γιὰ τὰ παιδιά. Πρόκειται κυρίως γιὰ τοὺς τέλειους ἐκείνους ἀνθρώπους τῆς Μουσολίνειας παρέας, ποὺ γι' αὐτοὺς τὸ σχολεῖο προοδεύει ἐνόσω ἔχομε δασκάλους, ποὺ ἐφαρμόζουν τὴν μέθοδο τῶν ὑπαξιωματικῶν τοῦ στρατοῦ! Γι' αὐτὸς ἡ χαρούμενη σχολικὴ ζωὴ εἶναι κάτι σαχχλὸ καὶ νερόβραστο. Αὐτοὶ μόνο γιὰ ἔνα λόγο θέλουν τὸ νέο σχολεῖο: τοὺς χρησιμεύει ὡς «έξιλαστήριος τράγος», γιὰ νὰ τοῦ φορτώνουν κάθε δυσάρεστο φαινόμενο τῆς ἐποχῆς.

\* \* \*

Τὸ βιβλίο αὐτὸ θὰ ἔπειπε νὰ ἐκτεθῇ ὅχι μόνο στὰ καφενεῖα καὶ τὰ διάφορα κέντρα, ἀλλ' ἀκόμη καὶ στὰ κομμωτήρια. "Οταν περιμένουν ἔκεῖ οἱ λογιῶν λογιῶν κυρίες, γιὰ

νὰ κάμουν τὴ φριξούρα στὰ μακρὰ μαλλιά τους, ποὺ θεωροῦν ἐγκληματικὰ νὰ τὰ κόψουν, ἔρχεται φυσικὰ λόγος καὶ γιὰ τὰ κομμένα μαλλιὰ μερικῶν ξετσίπωτων κυριῶν.—«Κι ἡ δασκάλα τῆς Λέλας μας ἔκιψε τὰ μαλλιά της! 'Ακοῦς! Πῶς λοιπὸν μπορεῖ ἔνα παιδὶ νὰ μάθῃ γράμματα ἀπὸ μιὰ δασκάλα, ποὺ δίνει τέτοιο ξεδιάντροπο παράδειγμα στὶς μαθήτριες! "Ετσι ξετσίπωτη καὶ μὲ κομμένα μαλλιὰ εἶναι καὶ ἡ σημερινὴ σχολή!» Τὸ δὲ δηλαδὴ τὸ νέο σχολεῖο ἔχει κόψει τὰ μαλλιά του, χαρακτηρίζεται ως τόλμημα ἐπαναστατικό! Οἱ μικρὲς εἰκόνες δύμως, ποὺ εἶναι παρακάτω στὸ βιβλίο αὐτό, μποροῦν κάπως νὰ δείξουν δὲν ἡ σχολικὴ πεῖρα ἀπόδειξε πῶς καὶ χωρὶς κοτσίδα καλὰ πάει ὁ κόσμος.

\* \* \*

Τὸ βιβλιάριο θὰ χρησίμευε κάλλιστα καὶ γι' ἀνάγνωσμα στοὺς ταξιδιῶτες, γιατὶ σήμερα τὰ διαμερίσματα τῶν τραίνων εἶναι νεωτεριστικὰ σαλόνια. 'Εκεῖ ἔχει κανεὶς καιρὸ νὰ διηγείται γιὰ τὸ μικρὸ Μπέμπη ἡ γιὰ τὴ μικρὴ Μπεμπέκα, ποὺ ἔχουν πολλὰ χαρίσματα ἀπὸ τὴ φύση, «ἄλλ' ἀδικιῶνται πολὺ τὰ καημένα στὸ σημερινὸ σχολεῖο. Σχολεῖο εἶν' αὐτό; Αὐτὸ εἶναι τὸ σχολεῖο τῶν πρώτων 4 χρόνων, δην στέλνει κανεὶς τὸ παιδὶ του, δὲν δὲ βρίσκη κανέναν τρόπο νὰ τὸ ἀποφύγῃ!»

\* \* \*

Υ. Γ. Τὸ βιβλιαράκι αὐτὸ μὲ τὶς πολλὲς εἰκόνες του ἀπευθύνεται σ' ὅλους ἐκείνους, ποὺ ζοῦν σήμερα μὲ τὸ νέο ρυθμὸ τῆς ἐποχῆς μας: δὲ διαβάζουν δηλαδὴ τὰ βιβλία, ἀλλὰ κοιτάζουν μόνο τὶς εἰκόνες τους.

*Ἐφτὰ κατηγορίες  
κατὰ τοῦ νέον σχολείου*

«Στὸ νέο σχολεῖο ὅλα εἶναι ἄνω κάτω! Αὐτὸ τὸ ὀνομάζουν: ἐκπαίδευση μὲ τὸ νέο πνεῦμα!»

"Αν τὴν περιασμένη γενεὰ ἔπειταν στὴ χώρα μας νησιῶτες ἀπὸ τὸ νησὶ τοῦ Ροβινσῶνα καὶ τοὺς ὠδηγοῦσε κανένας σ' ἔνα σχολεῖο τῆς πρωτεύουσας καὶ τοὺς ἔλεγε: «ἔδω μένουν χίλια παιδιά μαζί», θὰ τὸ θεωροῦσαν αὐτὸ φοβερὸ κακό. Γιατὶ ὅπου εἶναι παιδιά, ἐκεῖ εἶναι χαρά, διασκέδαση, εὔθυμις διμιλίες! Σ' ἔνα δωμάτιο, ποὺ μένουν τριάντα, σαράντα γερὰ παιδιά, δὲν μπορεῖ νὰ ἐπικρατῇ ἡσυχία, δπως σ' ἔνα Μουσεῖο, ποὺ ἔχουν τοποθετημένες λάμπες τῶν περιασμένων αἰώνων ποὺ ἔκαιγαν μὲ λάδι ἢ μὲ λίπος, γιὰ νὰ τὶς βλέπῃ ὁ κόσμος! Άλλὰ τὴν παλιὰ ἐποχὴ τὸ πρῶτο καθῆκον τῶν μαθητῶν ἦταν ἄκρα σιωπή, δηλ. νέκρα Μουσείου.

Κάθε ἐποχὴ ἔχει τὰ ἴδεωδη της. Τὸ ἴδεωδες κάθε Γερμανοῦ στὰ τελευταῖα 50 χρόνια τοῦ περιασμένου αἰῶνα ἦταν τυφλὴ ὑποταγή, ἀπόσταση ἀπὸ τὸ παιδί, μετάδοση τῶν γνώσεων μέσα σὲ νεκρικὴ ἡσυχία. "Οταν οἱ σχολικοὶ στρατηγοὶ (οἱ ἐπιθεωρητὲς) περνοῦσαν ἀπὸ τοὺς διαδρόμους τοῦ σχολείου καὶ δὲν ἄκουγαν τίποτε ἄλλο, παρὰ μόνο τὴ φωνὴ τοῦ δασκάλου ποὺ δίδασκε, τὸ πλῆθος τῶν ἔρωτήσεων καὶ τὸ ψέλλισμα τοῦ τρομαγμένου μέσα στ' ὄνειρό του παιδιοῦ (γιατὶ τέσσερες ὥρες κάρφωμα στὸ θρανίο μὲ σταυρωμένα τὰ χέρια εἶναι καὶ γιὰ τοὺς μεγάλους ἀκόμη σοβαρὸ μέτρο γιὰ νὰ προκαλῇ τὸν ὑπνο), τότε ὅλα ἦταν σὲ ζηλευτὴ τάξη! «Ο ἄνθρωπος αὐτὸς συγκρατεῖ θαυμάσια τὴν τάξη!» Οἱ λέξεις αὐτὲς σημαίνουν: "Ἐχει τοποθετήσει στὴν τάξη του

κοῦκλες σὰν αὐτὲς ποὺ ἔχουν στὰ σκοπευτήρια. "Οταν μὲ μιὰ ἐρώτηση χτυπήσῃ στὸ σημάδι, ἀμέσως βγαίνει ἀπὸ τὴν κούκλα μιὰ ἀπάντηση. 'Ενόσω δὲν πετυχαίνει τὸ στόχο τῆς κούκλας, δὲ βγαίνει καμιὰ ἀπάντηση.

"Οποιος δὲ γνώσισε στὰ νιᾶτα του τὴν κατάσταση αὐτὴ τῶν σχολείων, μπορεῖ νὰ βρῇ νὰ διαβάσῃ ἄπειρα βιβλία μὲ ἀναμνήσεις γιὰ τὰ πρότυπα σχολεῖα τῆς ἐποχῆς ἔκεινης. <sup>✓</sup> Ή σοφὴ γνώμη, δτι ρωτᾶ ὅποιος θέλει νὰ μάθη κατιτὶ κι ὅχι ὅποιος τὸ ξέρει, κι δτι φυσικὰ ἡ ἐρώτηση δὲν εἶναι δουλειὰ τοῦ δασκάλου, ἀλλὰ φανέρωμα τοῦ πνευματικοῦ στοιχείου τῆς ζωῆς τῶν παιδιῶν, δὲν εἶναι τριάντα χρόνια, ποὺ βγῆκε στὴ μέση.

"Οταν παιδιά, ποὺ διψοῦν νὰ μάθουν, κάνουν ἐρωτήσεις τὴν ὥρα τῆς διδασκαλίας, φυσικὰ ἡ αὐθάδειά τους αὐτὴ κι ἡ προπέτεια φέρνει διατάραξη στὴν πορεία τοῦ μαθήματος. "Επειτα ρωτοῦν τρία παιδιά μαζί! Τότε ἔξαφνα μπαίνει ζωὴ στὸ σχολεῖο! 'Ανησυχία λοιπόν! <sup>Σ</sup> Α ὅχι, αὐτὸ δὲν εἶναι σωστό!

"Η εὖθυμη ὅμως αὐτὴ διάθεση δὲν περιορίζεται μὲ φιλικὸ τρόπο. "Οποιος βέβαια θέλει νὰ καταπνίξῃ ωζικὰ τὴν παιδικὴ αὐτὴ διάθεση τῆς διμιλίας, τὴν παιδικὴ ὅρμη γιὰ δράση, ἀναγκάζεται νὰ καταφύγῃ στὴ βέργα. "Ετσι δὲν στὸν κόσμο εἶναι ἀλληλένδετα. "Οπου εἶναι βασιλιὰς ὁ παραλογισμός, σκῆπτρο του θὰ ἔχῃ τὴ βέργα!

Τὸ σχολεῖο ἄλλοτε περιωριζόταν στὴν παραγωγὴ ὅχλου· ὁ δύσκαλος περιωριζόταν στὸ ὄδό του ὅδηγον τῆς ἐπιχειρήσεως· τυφλὰ καὶ μὲ κάθε τρόπο ὥφειλε νὰ παρουσιάξῃ χεροπιαστὰ ἀποτελέσματα. Δὲν ὑπῆρχαν καθόλου μέσα γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῶν ἀδυνάτων μαθητῶν. "Οσοι δὲν παρουσίαζαν μαθητές, ποὺ νὰ κατέχουν τὴν ἀπέραντη ποσότητα τῆς ὑλῆς, στηλιτεύονταν καὶ κατακρίνονταν.

Τὸ πρόγραμμα τῆς ἐποχῆς ἔκεινης ἀπαιτοῦσε μεγάλη βιβλιογνωσία· βιβλιογνωσία θὰ εἰπῇ φόρτωμα τῆς μνήμης μὲ περιττὰ πράματα, καὶ ὅχι γνώσεις, ποὺ ἀποχτήθηκαν μὲ τὴν πεῖρα, ὅχι καταστάλαγμα ἔξωτερικῆς καὶ ἔσωτερικῆς ζωῆς.

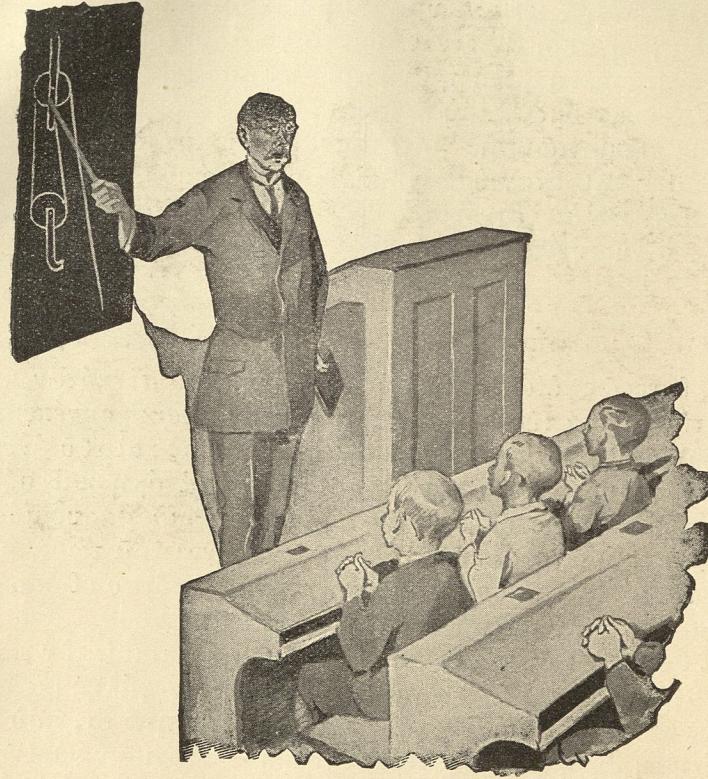
Δὲν λογάριαζαν καθόλου ἢν ἔχῃ καμιὰ ἀξία γιὰ τὰ παιδιὰ ἡ βιβλιογνωσία ἢ ἢν εἶναι δυνατὸ νὰ ἀποχτηθῆ. <sup>✓</sup> Αρκεῖ νὰ εἶναι φορτωμένη καλὰ ἡ μνήμη καὶ τὸ ἀμπάρι εἶναι γεμάτο!

Οἱ γνώσεις ὅμως, ποὺ παίρνονται ἀπὸ τὰ βιβλία, εὔκολα βέβαια λησμονιῶνται, γιατὶ τὶς θερίζει τὸ σκωροφάγωμα τῆς λήθης. Κι ὅταν ὑπάρχη κίνδυνος σκώρου, πρέπει νὰ γίνεται ἔνα καλὸ ξεσκόνισμα. <sup>Σ</sup> αὐτὸ τὸ ξεσκόνισμα βοηθοῦσε πολὺ συχνὰ τὸ δάσκαλο ἡ βέργα.

\* \* \*

"Η ἐντελῶς ἔξωτερικὴ αὐτὴ ἀγωγὴ, ποὺ στεκόταν κάτω ἀπὸ τὴν αἰγίδα τῆς βέργας καὶ ποὺ ἦταν φυσικὴ συνέπεια τῆς ὅμοιομορφίας τῆς ὄλης σχολικῆς λειτουργίας καὶ τοῦ ἀναγκαστικοῦ στουπώματος τῆς ὑλῆς, θὰ ἦταν ἀκόμη καὶ σήμερα τὸ ἰδεῶδες τοῦ σιολείου, ἢν δὲ γινόταν μιὰ σπουδαιότατη, ἀνατρεπτικὴ ἀποκάλυψη στὰ πρῶτα χρόνια τοῦ τωρινοῦ μας αἰῶνα. Μόλις τέρασαν τριάντα χρόνια ἀφότου οἱ δασκάλοι ἀνακάλυψαν μέσα στὸ σχολεῖο **τὸ παιδί!**

Οἱ δασκάλοι δηλ. ἀπὸ τότε ἔξετασαν τὸ παιδί, τὸν πατέρα του, τὴν μητέρα του, ὅχι πιὰ ὡς μέλος τῆς μεγάλης μάζας, ὡς μέλος τοῦ σχολείου, ἀλλὰ ὡς ἔνα ἀνεξάρτητο ὄν, ποὺ θέλει νὰ ἔχῃ τὴ θέση του κάτω ἀπὸ τὸν ἥλιο. "Αρχισαν νὰ ἀνασκαλίζουν τὴ ψυχὴ τοῦ μικροῦ ἀτόμου, γιὰ νὰ βροῦν κάθε ξεχωριστὴ ἴδιοφυΐα του, ἀρχισαν μ' ἄλλα λόγια νὰ μεταχειρίζονται τὸ παιδί «ἀτομικά». Εἶπαν λοιπόν στὸν προϊστάμενό τους: «Τί ἵδεα μπορεῖ νάχης ἐσὺ γι' αὐτὸ τὸ παιδί; Τὸ τί πρέπει νὰ προσφέρω ἐγὼ σ' αὐτό, τί πρέπει νὰ ζητήσω ἀπ' αὐτό, μόνον ἐγὼ τὸ ξέρω, ὅχι τὸ πρόγραμμά σου! <sup>Η</sup> Ηδιοφυΐα αὐτοῦ τοῦ κοριτσιοῦ δὲ βρίσκεται μέσα στὸν κύκλο τῆς δημιουργίας, ποὺ γίνεται μὲ τὴ φόρτωση τῆς μνήμης, ἀλλὰ στὴν καλλιτεχνικὴ ἴχνογραφικὴ δύναμη ποὺ ἔχει μέσα του! Λοιπόν . . . ! Ο μαθητὴς αὐτὸς δὲ θὰ γίνη χειροτέχνης, ἀλλὰ ἐρευνητὴς καὶ διανοούμενος. Λοιπόν . . . ! Οἱ δασκάλοι δοκίμασαν νὰ παρακολουθήσουν τὴν ψυχικὴ λει-



Μιὰ εἰκόνα ἀπὸ τὸ παλιὸ καλὸ σχολεῖο ποὺ εἶχε πειθαρχία καὶ τάξη καὶ τὰ παιδὶα κάθονται ἀκίνητα μὲ σταυρωμένα τὰ χέρια. Τὴν ὥρα τῆς διδασκαλίας ἀκονγε κανεὶς καὶ βελόνα νὰ ἔπεφτε χάμιο καὶ γι' αὐτὸ μάθαιναν τὰ παιδιά! Ο δάσκαλος ἐξηγεῖ στὰ παιδὶα ἀντὴν τὴ στιγμὴ τὸ μυστικὸ τῆς τροχαλίας μ' ἔνα σχῆμα γραμμένο στὸν πίνακα! Διδάσκει μὲ μῆκος ἐρτζιανοῦ κύματος 1350! (Διδαχτικὴ μέθοδος τοῦ ἔτους 1350 μ. Χ.).



Ἡ διδασκαλία τοῦ ἕδιου μαθήματος στὸ νέο σχολεῖο, ποὺ δὲν ἔχει πειθαρχία. Ὁ Δάσκαλος δὲν εἶναι πιὰ ὁ σοβαρὸς τῆς πανεπιστημιακῆς ἔδρας, ἀλλὰ βρίσκεται σὰν φαιδρὸς συνεργάτης στὸ μέσο τῶν παιδιῶν, ποὺ σὲ μιὰ πραγματικὴ τροχαλία βρίσκουν μόνα τους τοὺς φυσικοὺς νόμους καὶ ἐπαληθεύουν μὲ πολλὴ κοίσῃ φυσικοὺς νόμους ποὺ τοὺς δόθηκαν. Αὐτὰ γίνονται μὲ φωνὲς καὶ χαρὲς καὶ ζωηρότητες· ἡ παλιὰ νεκρικὴ σιγὴ διώχτηκε πιὰ ἀπὸ τὸ σχολεῖο. Αὐτὴ ἡ ἔλλειψη τῆς πειθαρχίας ἐπαληθεύει τὰ λόγια τοῦ Φο. Σύλλερο ποὺ εἶπε τὸ ἀκόλουθα κακίζοντας τὴ σχολικὴ τάξη: «"Οταν ἡ δουλειὰ συνοδεύεται μὲ καλὰ λόγια, πάει μπρὸς μιὰ χαρά!"».

τουργία κάθε παιδιοῦ ἀπ' ὅλες τὶς πλευρές, νὰ εἰσδύσουν μέσα στὸ θυμικό του, γιὰ νὰ μπορέσουν στὴν κατάλληλη δρα, βάζοντας ὅλα τὰ δυνατά τους, νὰ κατορθώσουν αὐτό : ἀπὸ κάθε παιδὶ νὰ ξεπεταχτῇ ὁ ἀνθρωπος, ποὺ μὲ τὶς ώρισμένες ίδιοφυίες του θὰ δράσῃ μ' ἐπιτυχίᾳ στὸν ἀγῶνα τῆς ζωῆς. Ο σκοπὸς τῆς ἀγωγῆς δὲν εἶναι πιὰ ὁ «κανονικὸς ἀνθρωπος» ποὺ κατασκευάζεται μέσα στὰ γραφεῖα τῆς διοικήσεως.

Τώρα ἀς φανταστῇ καθένας μιὰ ὄμάδα ἀπὸ στρατιῶτες, ποὺ γυμνάζονται, κι ἔνα λοχία, ποὺ τοῦ κατέβηκε ἡ τρελὴ ίδεα νὰ μεταχειρίζεται κάθε στρατιώτη μὲ ίδιαίτερο τρόπο. Φυσικὰ ἡ παλιὰ πειθαρχία θὰ πήγαινε περίπατο κατὰ τὸν ἑλεεινότερο τρόπο !

Τώρα σᾶς ἔρωτῷ, πατέρες καὶ μητέρες, θέλετε νὰ ἔχετε τὴν παλιὰ ἀνατροφὴ καὶ τάξη τῶν παιδιῶν σας καὶ τὴν ἰσοπέδωση ὅλων τῶν μαθητῶν, ἥτις θέλετε νὰ τὰ μεταχειρίζωνται οἱ δασκάλοι ἀλλιῶς καὶ ὅχι ὅπως τοὺς νεοσύλλεκτους, δηλαδὴ ὅχι σὰν νούμερα ;

Λίγοι μόνον θ' ἀπαντήσουν σύμφωνα μὲ τὸ πνεῦμα τῶν προοδευτικῶν δασκάλων. Γιατὶ εἶναι βαθιὰ μέσα τους φιλομένη ἡ πεποίθηση, ὅτι ἡ σωτηρία τῆς ἀνθρωπότητας θὰ γίνη μὲ τὸ στρατιωτικὸ σύστημα ! "Αλλοι πάλι θὰ ποῦν : «Θέλομε νὰ μεταχειρίζεστε τὰ παιδιά μας ἀκριβῶς μὲ τὸν τρόπο, ποὺ ἀνατραφήκαμε καὶ μεῖς οἱ ἕδιοι». Αὐτοὶ ποὺ μιλοῦν ἔτσι εἶναι οἱ χρυσοκάνθαροι, ποὺ πέτυχαν στὴ ζωὴ τους μιὰ καλὴ θέση κι ἔχουν πεποίθηση πῶς ἀν ἔπαιρναν ἄλλη μόρφωση δὲ θὰ γίνονταν καλύτεροι. Αὐτοὶ δὲν μποροῦν νὰ παραδεχτοῦν ὅτι τὰ παιδιά τους μπορεῖ καὶ νὰ τοὺς ξεπεράσουν.

"Αλλοι πάλι θὰ ποῦν : «Μήπως καὶ τὸ παλιὸ σχολεῖο δὲν ἔδινε καλοὺς καρπούς; Δὲν ἦταν ἀληθινὴ χαρὰ νὰ παρευρίσκεσαι στὶς ἔξετάσεις του καὶ νὰ θαυμάζῃς τὴν πρόοδο τῶν παιδιῶν; Λίγα παιδιά τοῦ παλιοῦ σχολείου ἔγιναν σπουδαῖοι ἀνθρωποι;»

Ἐδῶ ὅμως πρέπει νὰ κάμωμε μερικὲς μικρὲς σκέψεις. Θὰ παραθέσωμε δυὸ μόνο σοβαρὰ τεκμήρια, γιὰ νὰ δείξωμε

ὅτι ἡ σπουδαιότητα αὐτῶν τῶν ἀνθρώπων τοῦ παλιοῦ σχολείου δὲν ἦταν περίφημη :

Πολλὰ γράμματα, ποὺ μᾶς ἔστελναν οἱ γονεῖς τῶν παιδιῶν, εἶναι πρώτης τάξεως ντοκουμέντα καὶ ἀξίζουν ἀλήθεια νὰ τὰ δώσῃ κανένας νὰ δημοσιευτοῦν σὲ σατιρικὰ φύλλα. Πολλοὶ ἀνθρωποὶ τοῦ λαοῦ δὲν μποροῦν οὕτε κατὰ προσέγγιση νὰ ἐκφράσουν ἐκεῖνο ποὺ θέλουν. "Ας ἀφήσωμε τί βλέπουν οἱ διευθυντὲς τῶν ἐφημερίδων ἢ οἱ δικαστικοί, ὅταν πέφτουν στὰ χέρια τους πρωτόκολλα ἢ διαθῆκες διαφόρων πολιτῶν.

Οὕτε τὰ ἀπλούστερα γεγονότα καὶ περιστατικά, οὕτε μιὰ εὐχὴ δὲν μποροῦν νὰ διατυπώσουν στὸ χαρτὶ μὲ σαφῆνεια καὶ μὲ ἀκρίβεια. Σὲ τίποτε δὲν τοὺς χρησιμεύει ἡ μητρικὴ γλῶσσα. Καὶ φυσικά : ὅταν ἡ γραφὴ τῶν συνθέσεων στὸ παλιὸ σχολεῖο δὲν ἦταν ἄλλο τίποτε παρὰ ἀπομνημόνευση προτάσεων γραμμένων στὸν πίνακα ἢ τὸ γαρνίσιμα συνθηματικῶν λέξεων μὲ τὰ διάφορα εἰδη τοῦ λόγου, δὲν πρέπει βέβαια νὰ περιμένωμε νὰ μένη εὐχαριστημένη ἡ μεγάλη λαϊκὴ μᾶζα ἀπὸ τὴ γλῶσσα, ποὺ ἔμαθε. Ἡ νέα ὅμως γενεά, ποὺ διδάσκεται μὲ τὸ πνεῦμα τῶν σημερινῶν παιδαγωγῶν, θὰ λάβῃ ἄλλη γλωσσικὴ ἀνάπτυξη !

"Οταν στὸ μάθημα τῆς Γεωγραφίας ἔνας δάσκαλος παραγεμμένη ἀναγκαστικὰ τὰ κεφάλια τῶν παιδιῶν μὲ ὄνόματα, μὲ ἀριθμοὺς κατοίκων, μὲ ψηφι βουνῶν κ.τ.λ., αὐτὸ φυσικὰ στὶς ἔξετάσεις κάνει λαμπρὴ ἐντύπωση. "Αν ὅμως αὐτὰ τὰ παιδιά, ποὺ ἔμαθαν ἔτσι τὴ Γεωγραφία, βρεθοῦν σὲ μιὰ ἄγνωστη κοιλάδα, εἶναι ζήτημα ἀν ὅταν μπορέσουν νὰ ἔξαριθσουν τὴ χώρα ποὺ βρίσκονται. Καὶ ἀν ἀκόμη σήμερα οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς ταξιδιῶτες ἀντὶ ν' ἀγοράσουν ἔναν καλὸ χάρτη ἀγοράζουν κακοὺς «όδηγούς», αὐτὸ δὲν κάνει πολλὴ τιμὴ στὴν παλιὰ μέθοδο τῆς Γεωγραφίας.

Μ' ἔκατὸ ἀκόμη παραδείγματα θὰ μπορούσαμε ν' ἀποδείξωμε, ὅτι πρέπει νὰ δέχεται κανεὶς μ' ἐπιφύλαξη τὸν ἴσχυρο σμὸ πῶς ἄλλοτε τὰ παιδιὰ μάθαιναν πολὺ περισσότερα· γιατὶ δὲν ἔχει καμιὰ σημασία τὸ πόσες γνώσεις θὰ στοιβάξῃ κανένας, φταίει τὸ σχολεῖο ! 3

νας στὰ κεφάλια τῶν παιδιῶν μέσα στὰ ὄχτὼ σχολικὰ χρόνια, ἀλλὰ πῶς τὰ παιδιὰ θὰ μπορέσουν νὰ χρησιμοποιήσουν καὶ ἐφαρμόσουν τὶς γνώσεις αὐτὲς στὰ κατοπινὰ ὄχτὼ χρόνια. Τὸ ζῆτημα δηλ. εἶναι, ὅτι οἱ γνώσεις εἶναι σαβούρα ἢ πηγὴ δυνάμεως.

Πρὸ πάντων ὁ χαραχτῆρας τοῦ παιδιοῦ δὲ φανερώνεται κάτω ἀπὸ τὴν αὔστηρότητα τοῦ δασκάλου ἢ στὴν ἡσυχηστάση του μέσα στὸ σχολεῖο. Ἡ ἀληθινὴ κατάσταση τοῦ παιδιοῦ φανερώνεται μόνο στὴν ἐλευθερία του· σ' αὐτὸ δοι εἴμαστε σύμφωνοι. Ἐπίσης ὁ ἥθικὸς ἔξευγενισμὸς τοῦ παιδιοῦ, ποὺ θὰ γίνη μὲ τὸ σχολεῖο, ἔχει καταντῆσει ἔνα πολὺ προβληματικὸ ζῆτημα.....

\* \* \*

Μὴ νομίσῃ κανένας ὅμως ὅτι ἡ παλιὰ παντοδυναμία τοῦ δασκάλου ἀντιστρέφεται σὲ αὐτοκυριαρχία τοῦ παιδιοῦ, οὕτε ὅτι τὴ βία τοῦ παλιοῦ καιροῦ ἀντικατάστησε ἡ ἀνεξαρτησία τοῦ παιδιοῦ. Τὸ συμφέρο τοῦ σχολείου πρέπει βέβαια νὰ στέκεται ψηλότερα ἀπὸ τὴν ὁρμὴ πρὸς δράση κάθε παιδιοῦ. Θέλομε ὅμως νὰ κρίνεται ἔνα σχολεῖο ὃχι πιὰ σύμφωνα μὲ τὴν ἐντελῶς ἔξωτεροικὴ ἀγωγὴ, ἀλλὰ σύμφωνα μὲ τὴν ἐσωτεροικὴ ὁρμὴ, τὴ φωτιά, τὴ δύψα, ποὺ ἔχει κάθε παιδὶ νὰ ἐρευνήσῃ μόνο του, σύμφωνα μὲ τὸ φαιδρὸ συναδελφικὸ πνεῦμα τοῦ μαθητῆ.

Ἐμεῖς οἱ Σάξονες ἔχομε σπάσει ἀπὸ πολὺν καιρὸ τὴ βέργα καὶ μάλιστα, σύμφωνα μὲ «δηλωμένη εὐχή», δὲν ἐπιτρέπεται πιὰ τὸ ξύλο. Μὲ τὴν ἔξορία ὅμως τοῦ ὁργάνου τοῦ δαρδίματος δὲ σχηματίσαμε καὶ τόση καλὴ ἰδέα γιὰ τὴν κατάργηση αὐτῆς. Ὑπάρχουν ἀκόμη καὶ μέσα στὸν δασκάλους πολλοὶ ποὺ νοσταλγοῦν τὸ δικαίωμα τῆς ἐπιβολῆς σωματικῶν ποινῶν. Ἀποδείχτηκε δηλαδή, ὅτι καὶ τὰ ζητήματα τῶν σωματικῶν ποινῶν προϋποθέτουν μιὰ καλὴ συνεργασία δασκάλου κι οἰκογένειας. Γιατί, δταν μερικὰ παιδιὰ ἔρχονται στὸ σχολεῖο χαλασμένα, κακομαθημένα, τὴ φιλικὴ μας συμπεριφορὰ

ἀπέναντί τους τὴν παίρνουν γιὰ ἀδυναμία μας, τὴν καλωσύνη μας γιὰ ἐπιπολαιότητα, τὴν καλόκαιρη ὑπομονή μας γιὰ ὑπεκφυγή μας νὰ πάρωμε μιὰ αὐστηρὴ γι' αὐτοὺς ἀπόφαση.

Λέγουν ὅτι στοὺς νέους τοῦ Piusgau δίνεται ἡ ἀκόλουθη συμβουλή: «Ἄν ίδητε, ὅτι ἔνα κορίτσι δὲν ἔχει ἔξωγκωμένο τὸ λαιμὸ (τὸ θυρεοειδῆ ἀδένα), νὰ ξέρετε, πῶς κάτι τοῦ λείπει καὶ πρέπει ν' ἀποφεύγετε νὰ πάρετε γυναῖκα μιὰ τέτοια χηνολαίμα». Ἔστι καὶ σ' ἔνα σχολεῖο, ποὺ τὰ παιδιὰ δὲ θορυβοῦν, δὲν γκρινιάζουν, δὲ χτυπιοῦνται· φαίνεται, πῶς κάτι τοὺς λείπει καὶ πρέπει νὰ πιστεύωμε, πῶς ἐδῶ κάτι δὲν εἶναι στὴ θέση του.

❖ Οποιος λοιπὸν θέλει νὰ δώσῃ στὰ παιδιά του χαρούμενη σχολικὴ ζωὴ, πρέπει νὰ συνηθίσῃ τ' ἀγόρια του καὶ τὰ κορίτσια του ἀπὸ τὸ σπίτι στὴ φαιδρότητα, ποὺ τὰ περιμένει στὸ σχολεῖο. Ἐλπίζω νὰ ζήσω καὶ νὰ ίδω τὴν ἐποχὴ ἔκεινη, ποὺ δὲ θὰ θεωροῦν πιὰ τὸ δάσκαλο σὰν ἔναν μαῦρο ἀνθρωπο, ποὺ δουλειά του εἶναι νὰ ἐπανορθώνη ἔκεινο, ποὺ παραμέλησε τὸ σπίτι μὲ τὴ μαλθακότητα καὶ τὴν τυφλὴ ἀγάπη, νὰ ίδω τὴν ἐποχὴ, ποὺ οἱ γονεῖς θὰ φοβερῶν τὸ παιδί τους λέγοντας: «γιὰ τιμωρία, ποὺ ἔκανες τοῦτο ἢ ἔκεινο, δὲ θὰ σὲ στείλω σήμερα στὸ σχολεῖο!»

Μὲ τὶς συζητήσεις γιὰ τὴ χοήση τῆς βέργας, ἡ συνομιλία περὶ τοῦ πῶς πρέπει νὰ μεταχειριζόμαστε τὸ παιδὶ συνήθως ξετροχιάζεται. Γιὰ τὴν ἀγωγὴ τῶν παιδιῶν ὑπάρχει ἔνα σπουδαιότερο ζῆτημα ἀπὸ τὸ ἀν πρέπη νὰ δέρνωμε ἢ ὅχι· τὸ ζῆτημα πῶς θὰ δημιουργηθῇ ὀλόγυρα ἀπὸ τὸ παιδὶ μιὰ ἀτμόσφαιρα γεμάτη καλωσύνη. Ἀν σκοπὸς ἦταν νὰ χωρίσωμε τοὺς δασκάλους σὲ καλοὺς καὶ σὲ κακούς, δὲ χρειάζονταν νὰ λογαριάσωμε ποιοὶ μεταχειρίζονται καὶ ποιοὶ δὲ μεταχειρίζονται τὴ βέργα, ἀλλὰ ποιοὶ ξέρουν νὰ δημιουργοῦν γιὰ τὰ παιδιὰ τὸ κατάλληλο περιβάλλον γιὰ τὴν ἀνάπτυξή τους. Ὁταν ἥμουνα παιδί, εἶχα μιὰ φορὰ ἔνα δάσκαλο, ποὺ δὲν ἔδερνε ποτέ. Κανένας ὅμως μαθητὴς δὲν μποροῦρε νὰ τὸν συμπαθήσῃ· δύσκολα μποροῦσε κανένας νὰ τὸν εὐχαριστήσῃ σὲ κάτι στὴν ὅμιλία του εἶχε

κάτι τι τὸ ἀποκρουστικὸ καὶ δυσάρεστο κι ἐμεῖς τὰ παιδιὰ τὸν λέγαμε σὲ καθάρια γερμανικὴ γλῶσσα : «στραβόξυλο».

“Αν καμιὰ φορὰ πετάξῃ στὸ παιδικὸ μαγουλάκι κανένα χελιδονάκι, – ἔνα μικρὸ ράπισμα—τὸ πρᾶμα δὲν εἶναι δὰ καὶ τόσο τραγικό, ἀρκεῖ μόνο τὸ δῦλο περιβάλλον νὰ εἶναι ἡλιόλουστο, χαρωπό. Ἡ αἰώνια γκρίνια δμως εἶναι ὑπουλοδηλητήριο.

\* \* \*

“Η γκρίνια δμως εἶναι δηλητήριο καὶ γιὰ τὸ δάσκαλο, ποὺ ἵσως βασανίζεται ἀπὸ κανέναν γκρινιάρη προϊστάμενό του. Ὁ δάσκαλος δηλαδὴ κατὰ τὰ τρία τέταρτα εἶναι καλλιτέχνης καὶ μόνο κατὰ τὸ ἔνα τέταρτο καθηγητὴς τῆς ἔδρας. Χρειάζεται λοιπὸν, γιὰ νὰ εἶναι καλὸς δημιουργός, νὰ ἔχῃ πάντα καλὴ διάθεση, ἔνα συναίσθημα ἐλευθερίας, ἔνα παντοτινὸ κέφι.

“Άν γινόμουν ποτὲ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, θὰ ἔστελνα γιὰ τὸ ζήτημα αὐτὸ τὴν ἀκόλουθη ἐγκύλιο :

«Διευθυντὴς σχολείου θὰ διδῷζεται μόνον ἐκεῖνος, ποὺ θέλει νὰ χαρίζῃ στὸν μαθητές του τὴν τέλεια εὐτυχία. ποὺ ἀρμόζει στὴ χαρούμενη παιδιάτικη ἥλικια. Ὁποιος θὰ τολμοῦσε νὰ πικράνῃ τὸ δάσκαλο μὲ τὴν αἰώνια γκρίνια του ἢ νὰ περιυρίζῃ τὴν χαρούμενη προπέτεια τῶν μαθητῶν καὶ τὴ φωτεινὴ χαρὰ τῆς ζωῆς τους, αὐτὸς πρέπει ν' ἀλλάξῃ ἐπάγγελμα καὶ νὰ πάη νὰ γίνη ἡμικολόγος ἢ νὰ δημοσιεύῃ ἄρθρα γιὰ τὴ σκληραγωγία τῶν παιδιῶν! . . . . »

Ποιὸ θὰ ἥταν τὸ ἀποτέλεσμα ; Θὰ κατηγοροῦσαν αὐτὸν τὸν ‘Υπουργό, δτι καταργεῖ τὴν ἀπαιτούμενη σοβαρότητα στὸ σχολεῖο! Σοβαρότητα εἶναι μιὰ ὥραιά λέξη, ποὺ μπορεῖ κανεὶς μ' αὐτὴν νὰ σκεπάζῃ τὴν τέλεια ἄγνοια τῆς παιδικῆς ψυχῆς. Κατὰ τὸ Γουλιέλμο Raabe τὸ γέλιο εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς σοβαρώτερες ὑποθέσεις τῆς ἀνθρωπότητας, ἔνας ἀνθρώπος δμως ἀξιοπρεπής, σοβαρὸς προκαλεῖ σὲ πολλοὺς ἀνθρώπους μεγαλύτερη ὑπόληψη, παρὰ ἔνας γελαστὸς φίλος. Πολ-

λὲς μάλιστα διμάδες ἀπὸ ταξιδιῶτες νέους μας ἔχουν ἀρρωστήσει ἀπ' αὐτὴ τὴ σοβαρότητα. Βέβαια δ καθένας θὰ ἔχῃ ἀκούσει τὶ λόγια τσαπαλίζουν νεαροὶ ἀνθρωπάκοι γιὰ τὸ πρόβλημα τῶν νέων καὶ γιὰ τὰ σπουδαίοτατα ζητήματα τῆς ἀνθρωπότητας! ”Οχι, ἡ νεολαία πρέπει νὰ τραγουδᾶ, νὰ χορεύῃ, νὰ διαβάζῃ καλὰ βιβλία, νὰ κάνῃ σπόρτ, νὰ συνηθίζῃ στὴν εὐγενικὰ κοινωνικότητα, νὰ εἶναι ὅδοιπόρος ἐρευνητὴς τῆς πατρίδας μας ὡς τὴ μακρινώτερη γωνία της, κι ὅχι νὰ κάνῃ διμιλίες μὲ φιλοσοφικὲς ὁντίδες στὸ μέτωπο καὶ νὰ μπαίνῃ στὸ ωρμὸ τῆς σπουδαίας σοβαρότητας!

“Αγαπῶ τοὺς νέους, ποὺ παρουσιάζονται ὅπως εἶναι : Γερὰ παιδιὰ καὶ κορίτσια ἔρχονται ἀπὸ τὸ σπίτι τους φρέσκα, χαρούμενα. Ἄγαπῶ νέους ἀνθρώπους μὲ λεπτό, καλλιεργημένο κοινωνικὸ φρόνημα, νέους, ποὺ διατηροῦν τὴν ἀποσποίητη φαιδρότητά τους. Καὶ γι' αὐτὸ λυποῦμαι τὰ δυστυχισμένα παιδιά ; ποὺ ἀπὸ ἔξι χρόνων περιτριγυρίζονται ἀπὸ τὴ πνικτικὴ σοβαρότητα καὶ ποὺ εἶναι ὑποχρεωμένα στὸ σπίτι τους ν' ἀκοῦν διαρκῶς τὸ παραπονιάρικο τραγούδι γιὰ τὴ διαφθορὰ τῆς νεολαίας !

Τὸ νὰ φωνάζωμε δμως γιὰ τὴν ἀνηθικότητα τῆς νεολαίας εἶναι πολὺ τῆς μόδας. Εἶναι ἀπλῶς καθῆκον καλῆς συμπεριφορᾶς νὰ δυσανασχετοῦμε τάχα γιὰ τὴν ἀνηθικότητα τῆς σύγχρονης νεολαίας ! Δὲ χρειάζεται δμως καὶ μεγάλη πολυμάθεια γιὰ νὰ ἔξαριθωμε, δτι σ' ὅλες τὶς ἐποχὲς τὰ ἴδια παράπονα γίνονταν· δ Γκαΐτε παραπονιόταν, δ Λούθηρος παραπονιόταν, δ Κικέρων παραπονιόταν. Δὲν ξέρω ἀν ἀκόμη καὶ δ προπάτοράς μας, δ Ἀδάμ, δὲν ἀγαναχτοῦσε γιὰ τὴ σκληρότητα τῆς νεολαίας· εἶχε μάλιστα καὶ σοβαρότατο λόγο γι' αὐτό, ἀφοῦ δ περίπτωση Κάϊν-”Αβελ εἶναι ἀνήκουστη καὶ ὡς σήμερα ἀκόμη. Ὁπωσδήποτε δ Ἀδάμ καὶ ἡ Εὕνα θὰ εἶχαν δίκιο νὰ ἀγαναχτοῦν καὶ νὰ φωνάζουν μέσα στὶς ταβέρνες καὶ στὶς μπίρες καὶ στὰ καφενεῖα γιὰ τὴν ἀξιοθρήνητη κατάσταση τοῦ νέου σχολείου, δπου δλα εἶναι ἄνω κάτω καὶ δπου τὰ παιδιὰ ἀνατρέφονται γιὰ νὰ ἀλληλοσκοτώνωνται !

”Οχι, ἔντιμοι Κύριοι μου, μὲ τὴν ἄγια ἀγανάχτηση γιὰ τὴν δῆθεν ἐξαχρείωση τῆς νεολαίας γίνεται κανένας καταγέλαστος ἀπέναντι τῶν ἀνθρώπων, ποὺ ἔχουν ἴστορικὴ μόρφωση. Εἶναι πολὺ ἄσχημο πρᾶμα, ὅταν ξητᾶ κανένας νὰ βρῇ «τὸν ἐξιλαστήριο τράγο», γιὰ νὰ φορτώσῃ τὰ δυσάρεστα φαινόμενα τῆς ἐποχῆς, νὰ καταφεύγῃ στὸ δάσκαλο. Πολὺ καλύτερο εἶναι οἱ γονεῖς κι οἱ δασκάλοι νὰ κάθωνται σ' ἓνα τραπέζι καὶ νὰ συζητοῦν πῶς εἶναι δυνατὸ νὰ καρίσουν στὰ παιδιά τους τὴν νεανικὴ χαρὰ καὶ εὐτυχία.

## 2

«Στὴν ἀρχὴ γίνονται μόνο παιχνίδια, χειροτεχνικὲς ἐργασίες καὶ περίπατοι, αὐτὰ τὰ δυνομάζουν : στοιχειώδη διδασκαλία!»

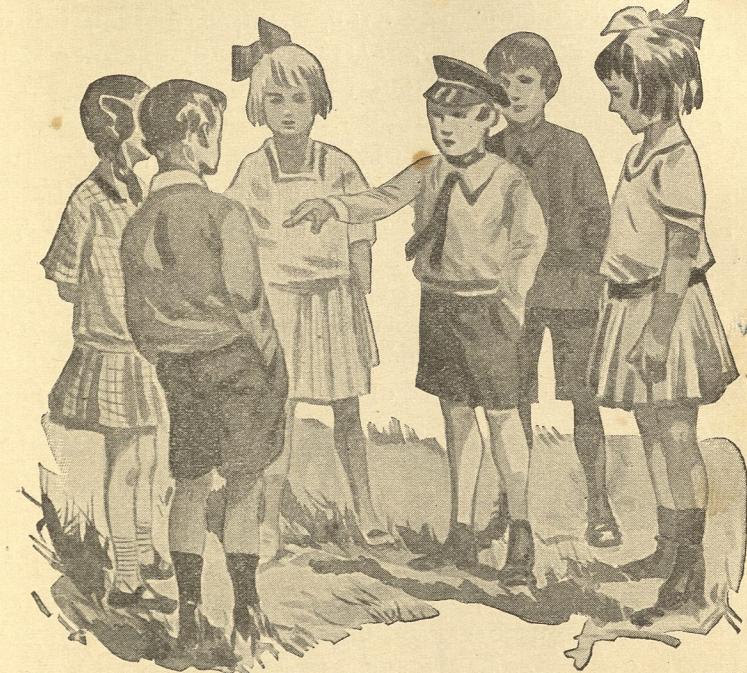
Πολὺ σωστά, κύριοι ! Στὴν ἀρχὴ γίνονται μόνον παιγνίδια, χειροτεχνικὲς ἐργασίες καὶ περίπατοι. Ἀναπαυτικώτερο θὰ ἦταν βέβαια νὰ κάθεται κανένας στὴν ἔδρα καὶ ν' ἀφίνη τὰ παιδιὰ νὰ λογαριάζουν, νὰ γράφουν καὶ νὰ διαβάζουν, ἀλλὰ αὐτὸ ποὺ γίνεται εἶναι καὶ τὸ σωστό: ἐργαζόμαστε λιγότερο ἀναπαυτικά, ἐπινοοῦμε διδαχτικὰ παιγνίδια καὶ πηγαίνομε περίπατο. Ὁποιος ἀπέναντι τῶν μικρῶν παιδιῶν δὲν παίρνει μιὰ παλιά, σοβαρὴ ὑπηρεσιακὴ φυσιογνωμία, δποιος δὲ διδάσκει σοβαρά, σχολαστικά, ἀλλὰ παιδικά, γίνεται πάντα ὑποπτος, πῶς ἔχει πάρει τὸ πρᾶμα πολὺ ἐλαφριὰ ἢ πῶς δὲν εἶναι ώριμος ἀκόμη γι' αὐτὴ τὴν δουλειά! Συμβαίνει κι ἔδω ὅτι συμβαίνει παντοῦ στὴ ζωή: δποιος παραστρατήση ἀπὸ τὴν παλιὰ παράδοση καὶ θέλει ν' ἀκολουθήσῃ τοὺς φυσικοὺς νόμους, γίνεται καταγέλαστος καὶ ἀξιολύπητος.

Υπάρχουν στὴ γλῶσσα τοῦ Kraftmeier μερικὰ ορτά, ποὺ δὲ κάνουν ποτὲ τὴν ἐπιδρασή τους: «Μόνον δποιος σπέρνει μὲ δάκρυα, θερίζει μὲ χαρά». Ὁ τρόπος αὐτὸς τῆς σοφίας μὲ ἀποφθέγματα, ὅταν ἐφαρμόζεται στὴν ἀγωγὴ καὶ στὴ σχολικὴ ἐργασία, γίνεται πολὺ ἐπικίνδυνος, γιατὶ πάντα περιέχει μέσα του καὶ κάποιο μόριο ἀλήθειας. Σὲ μιὰ μαλθακὴ νεότητα δὲν μπορεῖ βέβαια ποτὲ ν' ἀκολουθήσῃ γερή ἀνδρικὴ ζωὴ καὶ δποιος ἀνατρέφεται στὴν παιδικὴ ἡλικία μὲ γάντια γκλασέ, θὰ νιώσῃ πικρότερα τὸ βαρὺ χέρι τῆς

ζωῆς. Υπάρχει δημος μιὰ διαφορὰ μεταξὺ τῆς μαλθακότητας καὶ τῆς ἀνατροφῆς μὲ τὸ πνεῦμα τῆς χαρᾶς, ὑπάρχει διαφορὰ μεταξὺ αὐστηρότητας καὶ παράλογης σκληρότητας. Πρέπει κανένας νὰ πληροφορηθῇ καλὰ πῶς μιὰ φορὰ οἱ νεοσύλλεκτοι τοῦ δημοτικοῦ σχολείου προετοιμάζονταν γιὰ τὶς ἔξετάσεις : "Επρεπε τὰ παιδιὰ στὸ τέλος τοῦ πρώτου σχολικοῦ χρόνου νὰ διαβάζουν ἀρρόσκοπτα τὸ Ἀλφαβητάριό τους, τὸ τετράδιό τους μάλιστα ἡταν, ἀπὸ τοὺς πρώτους κιόλας μῆνες, ἡ μεγάλη γοητεία τῶν λαϊκῶν ἀνθρώπων. Σὲ λίγο δημος πολλὰ παιδιὰ ὑποχρεώνονταν νὰ βάλουν γιαλιά· καὶ πολλὰ κορίτσια στὰ δύτικά χρόνια τους ἔχαναν τὴν ποκκινάδα ἀπὸ τὰ μάγουλά τους καὶ τὸ φαγητὸ δὲν τοὺς φαινότα, νόστιμα πιά, ἀλλὰ παρηγοριώνταν μὲ τὸ ρητό: «Κάθε ἀρχὴ δύσκολη!». Πολλῶν μητέρων αἰμάτωνε ἡ καρδιά, δταν ἔβλεπαν πῶς βασανίζονται τὰ μικρούλια τους ὅλοκληρες ὥρες μὲ τὴν «κατ' οἶκον» σχολικὴ ἐργασία, κι δταν ἔλεγαν τὸ παράπονό τους στὸ δάσκαλο, ἔπαιρναν τὴν ἀπάντηση: «ἔχετε πολὺ δίκιο, ἀλλὰ πρέπει νὰ διδαχτῇ ὅλη ἡ ὕλη τοῦ προγράμματος, ἀλλωστε ὁ γιός σας θὰ μείνη στὴν ἵδια τάξη». Σὰν ἄγγελος σωτῆρας παρουσιάζόταν τότε ὁ ἴδιαίτερος δάσκαλος. Μάλιστα! Ιδιαίτερα μαθήματα σὲ μαθητὲς δημοτικοῦ σχολείου!

Αφοῦ ἡ μάθηση προχωροῦσε μὲ τὸ τέμπο τοῦ πρώτου σχολικοῦ χρόνου, ἀφοῦ κάθε χρόνο διδάσκονταν ἐντελῶς νέοι κύκλοι στὴν περιοχὴ τῆς ἀνάγνωσης, γραφῆς καὶ ἀριθμητικῆς, υστερό· ἀπὸ φοίτηση δύτικά χρόνων ἔβγαιναν τὰ παιδιά μας ἀπὸ τὸ δημοτικὸ σχολεῖο σὰν μέλλοντες προφεσόροι. Μά, ἀλοίμονο! Ἀπὸ τὸ δεύτερο σχολικὸ χρόνο παρουσιάζονταν σὲ πολλοὺς ρήγματα. Ἐπαναλήψεις λοιπὸν ἀπὸ τὴν ἀρχή, παραγέμισμα τῶν χασμάτων, ἀναστηλώσεις καὶ στερεώματα σὲ δ,τι δὲν εἶχε καλὰ χτισθῆ. Κάθε νέος δάσκαλος ποὺ ἔμπαινε στὴν ὑπηρεσία ἔπαιρνε τὴ δεύτερη τάξη. Αὔτῃ νομιζόταν ἡ εὐκολώτερη, γιατὶ τὰ παιδιὰ κάθονταν πιὰ στερεὰ στὴ σέλλα καὶ τὸ πρᾶγμα δὲν ἦταν τώρα πιὰ καὶ πολὺ δύσκολο.

\* \* \*



«α-ε-ι-ο-υ—ἔβγα ἔξω τώρα σύ!» Τὸ παιγνίδι τῆς ἀριθμήσεως, ποὺ τὶς πρῶτες μέρες γίνεται μὲ τοὺς φιλόγγονους. Ἀργότερα ἄλλο ἀριθμητικὸ παιγνίδι. Ὁποιος στὸ μέτρημα πάρη ἀριθμό, ποὺ διαιρεῖται μὲ τὸ 7, βγαίνει ἔξω. Ἄλλα παιγνίδια μετρήσεως διδάσκουν τὸ χωρισμὸ σὲ συλλαβές «Κά-τω στὸ για-λὸ στὸν ἄμ-μο — σὺ νὰ κάτσης τώρα χάμω!» Τίποτε δὲν γίνεται στὸν πρῶτο σχολικὸ χρόνο ποὺ νὰ μὴ μαθαίνεται «παίζοντας».

Μ' αύτή τὴν ἄγουρη καλλιτεχνική ἀγωγὴ δὲν μποροῦσε νὰ προχωρήσῃ ἡ δουλειά. Οἱ ἐπιστήμονες παιδαγωγοὶ ὑψωναν τὴν φωνή τους. Ἀπαιτοῦσαν νὰ λαβαίνωμε ὑπὸ ὅψη τοὺς νόμους, ποὺ ρυθμίζουν τὴν πνευματικὴν ἀνάπτυξην τοῦ ἀνθρώπου. Κι οἱ παιδαγωγοὶ καλλιτέχνες ἀπαιτοῦσαν: «Ἐλευθερία! Μακριὰ ἀπὸ τὰ παιδιὰ τὰ καθυστερημένα προγράμματος, ποὺ ἐμποδίζουν κάθε φυσικὴ ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ! Ὁχι πιὰ οὐχήτηση ἀκαδημαϊκὴ ἢ θεωρητική, ἀλλὰ συζήτηση γιὰ τὸ παιδί! Τὸ σκοπὸ τῆς ἀγωγῆς καὶ τὴν πορεία τῆς μορφώσεως πρέπει νὰ τὴν καθορίζῃ μόνος ἐκεῖνος, ποὺ γνωρίζει τὴν ψυχὴ τοῦ παιδιοῦ!»

Ἡ λέξη «πνεῦμα» λέγεται ἑλληνικὰ ψυχή. Τοὺς ἐπιστημονικὸς παρατηρητὲς τοῦ πνεύματος ὄνομάζουν ψυχολόγους. Αὐτοὶ ἔκαμαν σοβαρὰ πειράματα, μερικοὶ μάλιστα μεταχειρίστηκαν καὶ τεχνικὲς συσκευὲς γιὰ νὰ καταμετρήσουν τὰ ψυχικὰ φαινόμενα, τὴν παραστατικὴν δύναμη, γιὰ νὰ γνωρίσουν τέλος πάντων ἀκριβῶς τὴν πορείαν κάθε ψυχικοῦ φαινομένου. Τοὺς ἐπιστήμονες αὐτοὺς τοὺς λὲν πειραματικοὺς ψυχολόγους. Καὶ αὐτοὶ ἀπαίτησαν ἀνακαίνιση τῆς διδασκαλίας μὲ βάση τὸ ζωογόνο, δημιουργικὸ παιγνίδι. Τῷρα πιὰ δὲν μπορεῖ νὰ λέηται καθένας παιδαγωγικὸς δυνάστης: «Εἶμαι τῆς γνώμης ὅτι . . .», ἀλλὰ ἡ Πειραματικὴ ψυχολογία δείχνει στὸ δάσκαλο πῶς πρέπει νὰ καταπιάνεται αὐτὴ καὶ ἐκείνη τὴν ἐργασία. Ἡ ἐπιστήμη, ποὺ ἔξετάζει τὸν ἀεροπόρο, ἃν εἴναι κατάλληλος γιὰ τὸ ἐπάγγελμα τοῦ, ἔχει ἐπίσης—ένα παραδειγματικὸ μόνο—καθορίσει τί εἴδους γραφὴ ἐντυπώνεται εὐκολώτερα στοὺς μαθητές. «Ἔχει ἔξερευνήσει ὅτι μορφές, χρώματα καὶ ἀριθμοὶ εἴναι κολλημένα στὰ πρόσωπα προτοῦ χωριστοῦν ἀπὸ τὸ συγκεκριμένο γιὰ νὰ ξήσουν αὐτότελη ψυχικὴ ζωή. Ἡ ἔξερευνητικὴ αὐτὴ ἐργασία κατάληξε σὲ σπουδαῖα ἀποτελέσματα γιὰ τὴν πρώτη διδασκαλία. Τὸ νέο σχολεῖο λοιπὸν δὲν εἴναι καμιὰ τυχαία θεμελίωση τοῦ 1918!»

Τὸ σωματικὸ μέρος, ποὺ ἔχει ὅ ἀνθρωπος κοινὸ μὲ τὰ ζῶα λέγεται φύση. Οἱ φυσιολόγοι ἔχουν ἀναντίρρητα καθωρισμένα μὲ ζυγίσεις καὶ μετρήσεις καὶ παρατηρήσεις πόσο ἐλατ-



Διδασκαλία ἀναγνώσεως στὸ ὑπαιθροῦ. Τὰ μεγαλύτερα παιδιὰ τοῦ σχολείου ἔχουν κάμει στὸ ἐργαστήριο τῆς χειροτεχνίας διάφορα κεφαλαῖα γράμματα μὲ χοντρὸ χαρτόνι. Αὐτὰ τὰ γράμματα τὰ παίρνομε στὴν αὐλὴ ἢ σὲ καμιὰ γωνία τοῦ δάσους καὶ μὲ αὐτὰ συνθέτομε λέξεις. Τί ἔνθουσιασμὸ νιώθουν τὰ παιδιά, δταν ἀπὸ μιὰ λέξη βγαίνη μιὰ ἄλλη ἢ δταν χωρίζουν μιὰ λέξη σὲ συλλαβές καὶ πάλι τὴν ξανασυνθέτουν!

τωματικά ἐπιδροῦσαν στὸ σῶμα τοῦ παιδιοῦ οἱ διδαχτικοὶ τρόποι τοῦ παλιοῦ σχολείου, πόσο βάρος ἔχανε τὸ παιδί μὲ τὰ φροτικὰ γιὰ τὶς ἔξετάσεις ἀναγκαστικὰ γυμνάσματα. Ἐπίσης οἱ φυσιολόγοι μᾶς δίδαξαν τὴ μεγάλη ἀξία τῆς χαρᾶς. Ἡ μεγάλη λοιπὸν σχολικὴ μεταρρύθμιση, ποὺ ἐπιβλήθηκε στὴν ἀρχὴ τοῦ αἰῶνα μας εἶναι, ὅχι διοργάνωση παραστρατημένων δασκάλων, ἀλλὰ διοργάνωση ἀγκυροβολημένη στερεὰ στὴν ἐπιστήμη.

Ἡ ἐπιστήμη, ποὺ ἀπαιτεῖ σύμφωνα μὲ τὴ φύση, ἡ ἀνάγνωση ν<sup>ν</sup> ἀρχῆς μὲ τὰ κεφαλαῖα γράμματα, ἀπαιτεῖ ἐπίσης ὁ δάσκαλος τῆς ἀριθμητικῆς τῶν μικρῶν παιδιῶν νὰ μεταβληθῇ τελείως. Πρωτύτερα ἥξεραν οἱ μαθηταὶ στὸ τέλος τοῦ πρώτου σχολικοῦ χρόνου νὰ λογαριάζουν ὅς τὸ 12 ἢ καὶ ὅς τὸ 20, ὅπως ἔρει ἔνα γκαρδόνι ἔνοδοχείου! Καὶ μάλιστα καλύτερα ἀπ' αὐτό. Γιατὶ προβλήματα σὰν αὐτά: 5 + 7 νὰ διαιρεθῇ μὲ τὸ 4, νὰ πολλαπλασιαστῇ μὲ τὸ 3, πόσα πεντάρια περιέχει — ποτὲ δὲν παρουσιάζονται στὴ ζωὴ μὲ τέτοια ἀφηρημένη μορφή.

Θὰ σᾶς προσκαλέσω τώρα, πατέρες καὶ μητέρες, σὲ μιὰ ὡρα διδασκαλίας ἀριθμητικῆς.

\* \* \*

### *Mία ὡρα διδασκαλίας ἀριθμητικῆς στὰ μικρά.*

«Ἄριθμητική, ἀ ὡραῖα!» Τὰ παιδιὰ ἔρουν πὼς τώρα θὰ βγοῦν στὴν αὐλή, στὸν τόπο τῶν παιγνιδιῶν καὶ θὰ διασκεδάσουν πάλι!

Στὴν ἀρχὴ ἔχομε μιὰ δωδεκάδα ἀπὸ ἀσκήσεις, ποὺ εἶναι τόσο πολύμορφες, ὥστε μποροῦν νὰ ἐπαναλαβαίνωνται κάθε μέρα χωρὶς νὰ χάνουν τὸ μέλγητρό τους καὶ χωρὶς νὰ κουράζουν. Πρῶτα πρῶτα τοποθετιῶνται οἱ 35 μαθηταί μους<sup>σ'</sup> ἔνα ἡμικύκλιο. Γυρίζω γύρω μὲ μὰ σακκούλα στὸ χέρι, ποὺ περιέχει 35 νομίσματα. Μονόλεφτα, δίλεφτα, πεντάρες καὶ ἀκόμη δυὸ δεκάρες (ὅπως βλέπει κανείς, τὸ πορτοφόλι

τοῦ δασκάλου δὲ θὰ δυσκολευτῇ νὰ προπαρασκεαυστῇ γιὰ τὸν πρῶτο σκοπὸ τῆς διδασκαλίας).

Βάζω τὰ παιδιὰ νὰ κλείσουν τὰ μάτια τους καὶ στὴν τύχη νὰ πάρουν ἔνα νόμισμα ἀπὸ τὴ σακκούλα. Ἐρχεται στὴ μέση δ πρῶτος ἀπὸ τὸ δεξιὸ κι ὁ πρῶτος ἀπὸ τὸ ἀριστερὸ μέρος τοῦ ἡμικύκλιου καὶ δείχνει ὁ ἔνας στὸν ἄλλο τὸ νόμισμα ποὺ ἔπιασε.

— Ἐχω μιὰ πεντάρα!

— Ἐγὼ ἔχω μιὰ δεκάρα!

— Ἐγὼ ἔχω 5 περισσότερα ἀπὸ τὸ Γιῶργο!

— Ἐγὼ ἔχω 5 λιγάτερα ἀπὸ τὸ Μῆτσο!

— Απὸ τὶς πτέρυγες ἔρχονται οἱ δύο κατοπινοὶ μαθηταί.

— Ἐγὼ ἔχω ἔνα λεφτό!

— Ἐγὼ ἔχω μιὰ πεντάρα, ἔχω 4 περισσότερα ἀπὸ τὸ

Γιάννη!

— Καὶ πόσα ἔχετε καὶ οἱ δυὸ μαζί; Ορτῷ ἐγώ.

— Εξι λεφτά!

Μὲ τέτοια παιγνίδια μαθαίνουν. Τότε τὰ παιδιὰ φιλοτιμοῦνται ποιὸ νὰ πρωτεύῃ καὶ δὲν περιμένουν τὴν σειρά τους. «Μὴ σπρώχνεστε, ὅλοι θὰ ἔρθετε!» Φωνάζαμε ἔτσι καὶ στὸ παλιὸ σχολεῖο;

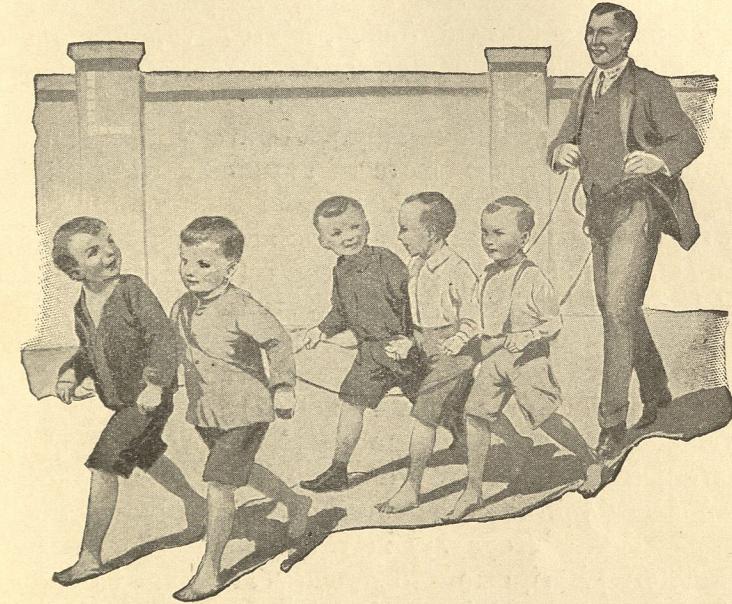
Ἐρχονται στὴ μέση οἱ δυὸ κατοπινοί. Ὁ ἔνας δείχνει ντροπαλὰ ἔνα κουμπὶ πανταλονιοῦ ἢ ἔνα φεύγικο νόμισμα, ποὺ τὰ ἔχω ἐγὼ ἐπίτηδες φιγμένα στὴ σακκούλα. Τὶ γέλια!

Τώρα παίζομε τὸ παιγνίδι μὲ ἔναν ἄλλο τρόπο, ποὺ διευκολύνει τὸ παιδί νὰ ἐχτιμήσῃ τὶς μαθητικές του ἴκανότητες καὶ νὰ λύσῃ προβλήματα κατάλληλα γιὰ τὸν ἔαυτό του. Ἐρχονται πάλι στὴ μέση οἱ μαθητὲς ἀπὸ τὶς δυὸ ἄκρες.

Τώρα δὲν κρατοῦν τίποτε στὸ χέρι, ἀλλὰ φαντάζονται πῶς κρατοῦν δραχμές. Ὁ ἔνας ἰσχυρῶς τεταρτεῖ 5 δραχμές, ὁ ἄλλος, ποὺ ἀκούει αὐτό, σκέφτεται πόσα πρέπει νὰ πῆ ὅτι κρατεῖ, ὥστε ὁ καθηρισμὸς τῆς διαφορᾶς μεταξὺ τῆς ἴδιας του περιουσίας καὶ τοῦ ἄλλουνοῦ νὰ γίνη δύσκολος ἢ εὔκολος· ὅποιος καταλαβαίνει τὸν ἔαυτό του ἀρκετὰ δυνατόν, θὰ πῆ: ἔχω 9 ἢ 11 δραχμές. Ὁ πιὸ ἀδύνατος θὰ



"Ένα άπο τὰ ἐποπτικὰ μέσα τοῦ παλιοῦ σχολείου· οἱ μαθητὲς λογάριαζαν ἐπάνω στὸ ἀριθμητήριο, σὲ ἔνα δῆλ. συρμάτινο σκελετό, ποὺ στεκόταν στὴν αἴθουσα, σὰ μιὰ σκιά, καὶ προκαλοῦσε ἀνεξάντλητη ἄνια στὰ παιδιά:  $2+3=5$ .



"Ἄριθμητικὴ διδασκαλία στὸν ἥλιο! Τ' ἀλογάκια μου, ἔνα ἀδάπανο μέσο ἐποπτείας ἀπὸ τὸ σημερινὸ σχολεῖο!  $2+3=5$ . Τ' ἄλογα ὕστερα ζεύονται:  $1+4=5$ , ὕστερα  $1+2+2=5$  κ.λ.π. Στὸ παιγνίδι αὐτὸν ἐντυπώνονται καλὰ οἱ διάφορες εἰκόνες τοῦ ἀριθμοῦ 5. Ἡ λογιστικὴ αὐτὴ μηχανὴ δὲν μποροῦσε νὰ ὑπάρχῃ στὸ παλιὸ σχολεῖο, γιατὶ προξενεῖ θόρυβο, γέλια, φωνές! καὶ γιατὶ δὲν ἦταν σωστὸ νὰ παιζῃ κανένας κατὰ τὴν ὅρα τῆς διδασκαλίας τὰ ἄλογα! τὶ θὰ ἔλεγαν οἱ ἀνθρωποι ποὺ θᾶβλεπαν αὐτά!

πονηρευτή καὶ θὰ εἰπῆ, ὅτι ἔχει μόνο 6 δραχμὲς καὶ ἔτσι μπορεῖ γρήγορα νὰ δρίσῃ τὴ διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο ποσῶν, ποὺ ἐπινόησε ὁ καθένας.

**Δεύτερο.** Τώρα ἔρχονται τ' ἀλογάκια μου στὸ στάβλο. Διαλέγω πέντε παιδιὰ γιὰ ἄλογα, πέντε μόνο, γιατὶ σήμερα ἡ τάξη διδάχτηκε τὸν ἀριθμὸ 5. Δένω τὸ πρῶτο παιδὶ μὲ δυὸ μικρὰ λουριά. Πίσω ἀπ' αὐτὸ τρέχουν ἀνάμεσα στὰ λουριὰ δυὸ ζευγάρια παιδιὰ ἀκόμη. Ἐφήνω τ' ἀλογάκια μου νὰ τρέχουν γύρω γύρω, ὥστε νὰ ἐντυπωθῇ στὰ παιδιὰ ἡ πρώτη εἰκόνα τοῦ 5: 1+2+2.

"Υστερα ζεύονται δύο μαζὶ ἐμπρὸς καὶ τρεῖς πίσω: 2+3. "Αλλη λοιπὸν εἰκόνα τοῦ 5!" Υστερα τρίτη, τέταρτη εἰκόνα: 2+2+1, 3+1+1. Τέτοιες εἰκόνες ἐντυπώνονται.

«Μὰ ἔτσι παίζομε στὸ σχολεῖο τὰ ἄλογα!». Μάλιστα. Καὶ τὶ χαρὲς ἔχω νὰ χαρίζω σὰν ἀμαξηλάτης! "Ἄς παραβάλη κανένας τὶς δυὸ εἰκόνες (σελ. 46 καὶ 47) τῶν μεθόδων τῆς ἐποπτείας ποὺ ἔχουν ἐφαρμοστῇ. Ἐδῶ ἔνα ἀριθμητήριο, ἐκεῖ 5 ζωηρὰ παιδάκια στὰ χάμουρα. Ἐδῶ σχολικὸς ἀέρας, μηχανή, ἐκεῖ ἀληθινὴ ζωὴ στὴν ἐλευθερία καὶ στὴ χαρά.

**Τρίτο.** Τώρα παίζομε λιγάκι τὸν ἔμπορο. Δίνω στὸ χέρι τῶν παιδιῶν μὲ τὴ σειρὰ τὸ σουγιαδάκι μου κι ὑστερα τὸν ἀγοράζω ἀπ' αὐτά. Στὴν ἀρχὴ κόστισε δύο μάρκα, τώρα ἀνέβηκε στὰ 5 μάρκα, γιατὶ ἀπὸ δῶ καὶ πέρα θὰ ἔχωμε ὥς κέντρο τὸ 5.

— «Σοῦ δίνω γιὰ τὸ σουγιαδάκι 4 μάρκα,» λέω ἐγώ.

— «Τότε πρέπει νὰ προσθέσετε ἀκόμη ἔνα μάρκο.»

— «Δίνω 10 μάρκα.»

— «Τότε θὰ πάρτε φέστα 5 μάρκα.»

Μερικὰ παιδιὰ ἥξεραν, ὅταν ἥρθαν στὸ σχολεῖο, πόσο κάνουν 6+6, 12+12, μὲ δλα ταῦτα δὲν τὰ κατάφερναν μὲ τὶς ἀπλούστατες ἔρωτήσεις τοῦ περισσότερο καὶ λιγώτερο κατὰ τὴν πώληση, μὲ τὴ πρόσθεση καὶ μὲ τὰ φέστα. Βέβαια, εἶναι εὔκολο νὰ μαθαίνουν τὰ παιδιὰ μὲ τὴ βίᾳ, ἡ σκέψη ὅμως τότε μόνο ἀρχίζει νὰ δουλεύῃ, ὅταν συνδέωνται χρῆμα κι ἐμπόρευμα. Σκέψη εἶναι ἡ σύγκριση δύο πραγμάτων,



Νὰ πῶς ἀντιλαμβάνονται τὰ παιδιὰ ἐκεῖνο ποὺ πρέπει νὰ μάθουν! Μέσα στὸ δάσος πιάνουν μὲ τὰ χέρια τους κλαδιὰ φυτῶν μὲ φουσκωμένα μάτια (μπουμπούκια), ποὺ εἶναι περιτυλιγμένα μὲ γόμμα. Στὸ παλιὸ σχολεῖο μαθαίναμε: «Δὲν πρέπει νὰ σπάζῃς τὰ κλαδιὰ τῶν δένδρων!» κι οἱ δάσκαλοι ἐφερονταν στὸ σχολεῖο σπασμένους κλάδους γιὰ νὰ διδάξουν! Σήμερα βγαίνομε μὲ τοὺς μαθητές ἔω καὶ διδάσκομε τὴν προστασία τοῦ δάσους.

ἔδω λοιπὸν τοῦ Δοῦναι καὶ Λαβεῖν.

Γιὰ νὰ μὴ χάσουν τὸ θάρρος τους οἱ λιγώτερο ἔξυπνοι μαθητὲς καὶ ἐξ ἄλλου γιὰ νὰ μπορῇ νὰ δείχνῃ ὁ ἔξυπνος πόσο καλὰ λογαριάζει, ὁ καθένας μοῦ λέει τὶ πρόβλημα θέλει νὰ λύσῃ.

—Σὲ μένα, παρακαλῶ, ἔνα πολὺ εὔκολο!

—Καλά· σοῦ πληρώνω τὸ σουγιαδάκι 6 μάρκα (ἢ 3 μάρκα).

—Σὲ μένα, παρακαλῶ, ἔνα πολὺ δύσκολο!

Τοῦ ζητῶ νὰ μοῦ δώσῃ ρέστα ἀπὸ 20 μάρκα. Μερικοὶ ξέρουν κιόλας ώς τὰ 100· γιατὶ νὰ τοὺς δυσάρεστήσω;

Τί χαρά, ὅταν ἔνας ἀδύνατος μαθητὴς λίγο λίγο ἀποχτᾶ αὐτοπεποίθηση καὶ σῆμερα ζητᾶ ἔνα πρόβλημα λίγο δυσκολώτερο!

Αὐτὴ ἡ αὐτοεκτίμηση τῶν παιδιῶν προξένησε ὑπερβολικὴ ἐντύπωση πάντοτε στοὺς ἐπισκέπτες μούν. Πρόκειται κι ἔδω γιὰ ἔνα πάρα πολὺ σπουδαῖο ζήτημα, γιατὶ πάντα στὴ ζωὴ συμβαίνει τοῦτο: τόσο μεγαλύτερη χαρὰ αἰσθάνεται κανεὶς γιὰ ὅ, τι δημιουργήσῃ, ὅσο περισσότερο θάρρος ἔχει νὰ ἀντιμετωπίζῃ τὴ λύση θεμάτων. Τὸ ν' ἀνεβῆ κανεὶς ἔναν ἀνηφορικὸ δρόμο ἀναγκαστικὰ μὲ τὸ μαστίγιο, εἶναι πάντα δυσάρεστο, δὲν ὑπάρχει ὅμως διασκεδαστικῶτερο πρᾶμα γιὰ τὰ παιδιά, ὅταν σκαρφαλώνουν ἀπὸ δικῇ τους παρόρμηση.

Μπορεῖ κανεὶς νὰ δίνῃ ἀριθμητικὰ προβλήματα ἀκολουθώντας μὰ Συλλογὴ προβλημάτων, —αὐτὸ δῆμος εἶναι σὰν ν' ἀγοράζῃ κανένας ἔτοιμα ἐνδύματα. Μπορεῖ δῆμος καὶ κανένας νὰ κανονίζῃ τὰ προβλήματα σύμφωνα μὲ τὸ παιδὶ καὶ μάλιστα ν' ἀφήνῃ τὸ παιδὶ νὰ κανονίζῃ —αὐτὸ εἶναι σὰν νὰ κάνῃ ἐνδύματα «έπι μέτρῳ». Οἱ σημερινοὶ δασκάλοι εἶναι φάρτες «έπι μέτρῳ». Αὐτὸ δύνομάζεται: κανονισμὸς τῆς διδασκαλίας σύμφωνα μὲ τὸ παιδὶ, ἢ ἂν θέλῃ κανεὶς νὰ ἔκφραστῇ σχολαστικότερα: ἀτομικοποίηση.

**Τέταρτο.** Ἐνα ἄλλο παιγνίδι μὲ λογαριασμούς: "Ἐχομε ἔνα σακκούλι γεμάτο ἄμμο, ποὺ τὸ δυνατώτερο παιδὶ δὲν μπορεῖ νὰ τὸ φέξῃ μακρύτερα ἀπὸ 10 μέτρα. Τώρα φέχνει δὲ πρῶτος καὶ ὑπολογίζει τὴν ἀπόσταση τῆς φιξιᾶς του.



Δὲ διδάσκομε πιὰ γιὰ τὸ «σκύλο» μέσα στὴ σχολικὴ αἴθουσα, ἀλλὰ πηγαίνουμε ἔξω, στὴν πραγματικὴ ζωὴ! Τί εἶναι ἔνας σκύλος, ποὺ διδάσκεται στὰ παιδιὰ μὲ μιὰ εἰκόνα, ἀπέναντι σ' αὐτὸν τὸν δλοζώντανο ἀστυνομικὸ σκύλο; Μὲ τὰ ἵδια βλέμματα κοιτάζουν τὰ παιδιὰ ἔνα δάσκαλο, ποὺ διδάσκει μὲ ὅλη του τὴν ἐπιστήμην καὶ τὶς καλύτερες διδαχτικὲς μέθοδες του, κι αὐτὸν τὸν ἀστυνομικό, ποὺ τοὺς διηγιέται τὰ κατορθώματα τοῦ πιστοῦ συντρόφου του καὶ δείχνει στὰ παιδιὰ τὰ ὅπλα αὐτονοῦ τοῦ Λυγκέα; Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ζωντανῆς αὐτῆς διδασκαλίας; «Οἱ κύριοι δασκάλοι πάλι βγῆκαν περίπατο!» .

"Επειτα μετροῦμε μὲ τὸ μέτρο καὶ βρίσκομε ἀκριβῶς πόσο μακριὰ ἔργοιξε τὸ σακούλι· ἔτσι ἔρχεται πάλι τὸ κύριο θέμα: Ποιὰ εἶναι ἡ διαφορὰ μεταξὺ τοῦ μήκους, ποὺ ὑπολόγισε, καὶ τοῦ πραγματικοῦ;

"Η δουλειὰ αὐτὴ ἀρχίζει μ' ἓνα μεγάλο ζῆλο κι ὁ λογαριασμὸς γίνεται παῖς· σωστὴ διασκέδαση!

**Πέμπτο.** Βαδίζομε μὲ βῆμα καὶ προσέχομε νὰ τονίζωμε κάθε πέμπτο βῆμα. <sup>5</sup>Α, τώρα πρέπει καθένας νὰ λογαριάζῃ τέλεια! Μές στὸ αἷμα κυκλοφορεῖ τώρα τὸ αἰσθημα τοῦ πέμπτου ϕυθμοῦ. <sup>6</sup>Εδῶ λαβαίνει μέρος καὶ τὸ αὐτὸν παρόσταση τοῦ ἀριθμοῦ 5.

**Έχτο.** <sup>7</sup>Αφοῦ τοποθετήσωμε στὸ κέντρο τοὺς δύο, ἀρχίζομε νὰ παῖζωμε τὴ λουρίδα. <sup>8</sup>Επειδὴ σήμερα πρέπει νὰ ἐμπεδωθοῦν στὴν περιοχὴ τοῦ ἀριθμοῦ 5, τοποθετούμαστε σὲ κύκλο ἀνὰ 5, <sup>9</sup>καὶ ἔκεινος ποὺ τρέχει στέκεται μπρὸς στοὺς 5 ὥς ἔχτος. <sup>10</sup>Ο ἄλλος, ποὺ ἔχει τὴν λουρίδα, εἶναι ὑποχρεωμένος διαρκῶς νὰ μετρᾷ γιὰ νὰ βρίσκῃ, ποὺ εἶναι 5 καὶ ποὺ εἶναι 6. Μετρᾶ ὅμως ὅχι σφαῖρες καὶ σβοῦρες τοῦ ἀριθμητηρίου, ἀλλὰ ζωντανὰ παιδάκια. Τοῦτο δὲν ἔχει τίποτε τὸ κοινὸ μὲ μάθημα ἀριθμητικῆς: τὸ μέτρημα καὶ τὸ ἐκτόπισμα τοῦ ἔχτου γίνεται στὸν ἥλιο καὶ στὴ χαρά. Πάντα βέβαια, στὸ τέλος τῆς ὥρας δὲν παρουσιάζονται ώρισμένα ἀποτελέσματα, τὰ παιδιὰ ὅμως μὲ σταθερότητα καὶ χαρὰ ἐμπεδώνονται στὴν ἔννοια τῶν ἀριθμῶν.

**Εβδομό.** Σ' ὅλες τὶς γνωστὲς συλλογὲς προβλημάτων ὑπάρχουν τέτοιους ἀσκήσεις:  $5=2+$ ;  $6=4+$ ;  $7=1+$ ; <sup>11</sup>Ο δάσκαλος φυσικὰ ἔξηγετ τὰ προβλήματα προτοῦ τὰ δώσῃ νὰ τὰ λύσουν τὰ παιδιὰ στὸ σπίτι τους. Μερικὰ παιδιὰ παρουσιάζονται τὴν ἄλλη μέρα δείχνοντας πῶς τὰ κατάλαβαν, στὸ σπίτι ὅμως ἀναγκάστηκε νὰ τὰ βοηθήσῃ ὁ πατέρας κι ἡ μητέρα. Σύμφωνοι;

"Ἐπίσης στὶς ἀσκήσεις αὐτὲς τοῦ χωρισμοῦ τῶν ἀριθμῶν σὲ μέρη δίνομε μορφὴ παιγνιδιοῦ. Δυὸς παιδιὰ παίρνουν πέντε μικρὰ ξυλάκια. Τὰ μοιράζονται κρυφὰ ἀπὸ τ' ἄλλα παιδιὰ τῆς τάξης, τὰ κρύβουν στὴ τσέπη τους κι ὑστερά



"Ἐνας πατέρας ποὺ ξέρει νὰ βοηθῇ τὸ σχολεῖο: ἀντὶ νὰ κάθεται νὰ σχολιάζῃ τὶς ἐργασίες τοῦ σχολείου, διδάσκει τὰ παιδιά του νὰ παρατηροῦν προσεχτικά. <sup>12</sup>Απὸ τοὺς 35 μαθητὲς τῆς τάξης μου οἱ 6 δὲν εἶχαν ἴδη λαγὸ νὰ πηδᾶ, 8 δὲν εἶχαν ἴδη σκίουρο (ποὺ ἀφθονοῦν στὴ Γερμανία), 23 δὲν εἶχαν ἴδη τὸν κουρδαλλὸ ποὺ κελαηδεῖ <sup>13</sup>29 δὲν εἶχαν ἴδεα τί εἶναι ἡ δροσιά! Νά, τὶ εὐθύνη ἔχουν οἱ γονεῖς!"

παρουσιάζονται στους μαθητές τής τάξης. Πόσα μπορεῖ νὰ ἔχῃ δικαίωμα; "Η δικαίωμα 2 καὶ δικαίωμα 3, ή δικαίωμα 5 καὶ δικαίωμα 0, ή.....ή! "Ετσι δὲ χρειάζομαστε τὴ βοήθεια τῆς μητέρας ή τὸ μπαστούνι τοῦ πατέρα!

**"Ογδοο.** "Έχομε 2 μεγάλα ζάρια. "Οποιος φέρει τὰ ζάρια καὶ κάμη μεγαλύτερο ἀριθμό, κερδίζει. Ό Γιάννης έχει φέρει 3+4 ή 2+5, ἀλλὰ συγκεντρώνει δλες του τὶς δυνάμεις γιὰ νὰ μὴ δείξῃ τὴ γύμνια του στους συμμαθητές του. Προσθέτουν γρήγορα καὶ σωστὰ.—Ζήτημα τιμῆς!

**"Ενατο.** "Έχομε στὸ έδρανο τοῦ σχολείου ἕνα σακκίδιο μὲ σπειριὰ ἀπὸ σιτάρι. Κάθε τόσο σκορπίζομε μιὰ φούχτα σὲ ἕνα ὠρισμένο μέρος τοῦ δρόμου: ποὺ εἶναι στὴν αὐλή· τὰ σπουργίτια ξέρουν πιὰ τὸ μέρος ποὺ διὰ βροῦν τὴν τροφή τους. Χαρούμενα πετοῦν ἐκεῖ 2-3-4. "Ἔνα μεταφέρει τροφὴ στὴ φωλιά του. Μένουν 3. "Έρχονται ἀκόμη δύο· ἀκόμη 2. "Ἔνα πέταξε μακριά, γιὰ νὰ εἰδοποιήσῃ δλη τὴν παρέα τῶν σπουργιτῶν γιὰ τὸ μεζέ. Τώρα παρουσιάζονται τέσσαρες πεινασμένοι κύριοι....

Τότε λέγω: γρήγορα νὰ μετρήσετε, νὰ προσθέσετε καὶ νὰ ἀφαιρέσετε. Κρατῶ σημειώσεις γιὰ τὴ λειτουργία τοῦ γεύματος τῶν σπουργιτῶν καὶ μιὰ βροχερὴ μέρα διαβάζομε στὴν τάξη μιὰ φορὰ ἀκόμα τὸ χρονικὸ τῆς προείας τῶν σπουργιτῶν. "Ω! νὰ ἵξεραν οἱ σπουργίτες τί σπουδαῖοι παιδαγωγοὶ εἶναι καὶ τί ζωντανὲς ἀσκήσεις ξέρουν νὰ μᾶς παρέχουν!

Τί φιλονικία κάνουν ἀκόμη οἱ σχολικοὶ ἄνδρες καὶ οἱ ἔμποροι γιὰ τὸ ἀριθμητήρια καὶ γιὰ τοὺς πίνακες καὶ ἄλλα τέτοια σχολικὰ ὅργανα, ποὺ ἡ χρησιμότητά τους εἶναι πολὺ ἀμφίβολη! "Ἄσ μου ἀφαιρέσουν δλα τὰ τέτοια διδαχτικὰ μέσα τῆς διδασκαλίας καὶ ἄσ μου ἀφήσουν μόνον μιὰ γωνιὰ στὴν αὐλή καὶ μιὰ τρύπα νὰ βλέπῃ στὸ δρόμο καὶ ἔχω γιὰ τὶς κατώτερες τάξεις τὴν πολυτιμότερη συλλογὴ ἐποπτικῶν μέσων.

**Δέκατο.** Ο τοῖχος, ποὺ χωρίζει τὴν αὐλή μας, εἶναι μοι-



Μιὰ μητέρα ποὺ βοηθεῖ τὸ δάσκαλο δπως πρέπει. Δὲ στοιβάζει κάθε λογῆς σοφίες στὸ κεφάλι τοῦ Γεωργάκη της, ἀλλὰ τὸν παίρνει μαζὶ τῆς στὸν ἔμπορο καὶ τὸν ἀφίνει νὰ παρατηρῇ τὰ διάφορα ἔμπορεύματα καὶ νὰ κάνῃ ἔρωτήσεις γιὰ τὴν τιμὴ τους. Κάνει δηλ. δικαίωμα μπορεῖ νὰ κάνῃ. Τὸ διδάσκει ἔμπορευματολογία. 'Αντὶ νὰ ἀνακατεύεται στὴ δουλειὰ τοῦ δασκάλου, ἐπωφελεῖται κάθε εὐκαιρία νὰ ἐφοδιάζῃ τὸ παιδί μὲ πνευματικὸ ὑλικό. Ξέρει δτὶ οἱ καλύτεροι ἴδιωτικοὶ δασκάλοι γιὰ τὸ παιδί εἶναι δ ἔμπορος, δ ἔνλιουργός, δ σιδερᾶς, δ ράφτης, δ τσαγκάρης, δ κηπουρός.

φασμένος μὲ παλούκια σὲ μέρη. Πέντε παιδιά μικρά μοιράζονται σὲ τρία μέρη τοῦ τούχου, π. χ. στέκουν στὸ πρῶτο μέρος 2 παιδιά, στὸ β'. 1 παιδί καὶ στὸ γ'. 2 παιδιά. Τὰ παλούκια ἔχουν σταυροὺς καὶ σημεῖα μὲ κιμωλία. Τώρα διαβάζουν ὅλα τὰ παιδιά τὴν ἀσκηση, ποὺ βλέπουν μπροστά τους:  $2+1+2=5$  καὶ τὰ λογαριάζουν. Βλέπουν λοιπὸν τὰ παιδιά ὅχι ἀφημημένες ἀριθμητικὲς ἔννοιες, ὅχι χειρόγραφα καὶ χαρτί, ἀλλὰ χαρούμενους μικροὺς συμμαθητές. Κάνουν τὴν ἐργασία μὲ χαρὰ καὶ ἐμπεδώνουν μὲ τὸν φαιδρότερο τρόπο τὴν ἔννοια τοῦ ἀριθμοῦ πέντε.

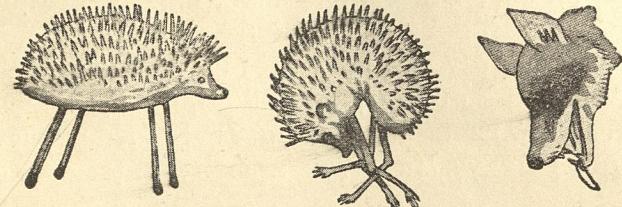
**Ἐνδέκατο.** Τοποθετῶ μπροστὰ στὴν ὅλη τάξη πέντε παιδιά: δύο καὶ δύο καὶ ἕνα. Λέγω στὸ αὐτὸν τῶν δύο πρώτων ὅτι, μόλις τοὺς κάμω νόημα, πρέπει νὰ φύγουν. Οἱ μαθητὲς λοιπὸν τῆς τάξης βλέπουν τοὺς πέντε. Μόλις κάμω νόημα φεύγουν οἱ 2. Τώρα λέγουν τὰ παιδιά τὶ συνέβη:  $5-2=3$ . "Η  $5-5=0$ . ἢ  $5-0=5$ . "Ετσι καταλαβαίνουν τὰ παιδιά τὶς ἀσκήσεις τοῦ πλὴν (ἔξω) ὅχι μὲ σταυρομένα χέρια, ἀλλὰ στέκοντας ἀπέναντι σὲ μιὰ κεντρικὴ σκηνή, ὅπου παίζονται ζωντανὰ ἐργα. Καὶ τέτοια παιχνίδια εἶναι σπουδαία προάσκηση γιὰ τὴ γραφτὲς ἀσκήσεις.

**Δωδέκατο.** "Ενα ἀκόμη φαιδρότερο παιγνίδι: Δένω τὰ μάτια ἐνὸς παιδιοῦ καὶ τοῦ λέω νὰ μαντέψῃ πόσα παιδιά τοποθέτησα πίσω του. Τί χαρά, ὅταν τὸ παιδί ἀντὶ ἐνὸς παιδιοῦ, μαντεύει ὅτι εἶναι 5! Τὰ παιδιά φυσικὰ δὲν παρατηροῦν, ὅτι ἐμένα δὲν μ' ἐνδιαφέρει τὸ ἀστεῖο, ἀλλὰ πόσα διαθητῆς δὲν πέτυχε.

Τέτοια ἀριθμητικὰ παιγνίδια παίζαμε κάθε ἡμέρα· δώδεκα ποικιλίες γιὰ τὸ ἴδιο θέμα: «φαιδρὸς σχολικὸς βίος». "Αν τώρα κέντρο εἶναι ὁ ἀριθμὸς πέντε, σὲ λίγες μέρες θὰ ἔρθη ἡ σειρὰ τοῦ ἀριθμοῦ 6.

"Αλλ' ἔξὸν ἀπ' αὐτὲς τὶς ποικίλες ἀσκήσεις ἀριθμητικῶν παιγνιδιῶν, στὸ πλαίσιο τῆς γενικῆς διδασκαλίας βρίσκεται καθημερινῶς κάθε λογῆς νέο γιὰ τὴν ἀσκηση.

Στὴν ἀρχὴ τοῦ β' σχολικοῦ χρόνου πήγαμε στὰ μανάβικα καὶ μιλήσαμε γιὰ ὅλες τὶς νόστιμες λιχουδιές. Ἀγοράσαμε



Ἐνα παιδί πέταξε τὴν ἐργάτηση: γιατὶ δι σκαντζόζοιος ἔχει τόσο κοντὰ ποδαρίκια; Κάμαμε μὲ πλαστιλίνη καὶ μὲ φύλλα πεύκου μικροὺς σκαντζόχοιοις καὶ τοὺς βάλαμε πόδια ἀπὸ σπίρτα. Οἱ σκαντζόχοιοις μας λοιπὸν κατὰ τὸ φαινόμενο φτιάσθηκαν ὅπως ἔπρεπε. "Υστερα τοὺς διηγήθηκα γιὰ τὴν ἀλεπού, ποὺ ἐπιβούλευε τὴ ζωὴ τοῦ σκαντζούοιου. Αὐτὸς ὅμως κούβει τὰ πόδια του μέσα στὸ ἄγκαθωτὸ φόρεμά του. "Αλλ' δι σκαντζόχοιος μας, ὅπως ἐμεῖς τὸν εἴχαμε φτιάσει, δὲν μπροστὲ νὰ κούψῃ τὰ πόδια του. Λοιπόν . . . ; — "Ετσι τὰ παιδιά μὲ τὶς ἐργασίες καὶ τὶς παρατηρήσεις αὐτὲς ἀποχοῦν γοήγορα, θετικὰ καὶ φαιδρὰ διάφορες γνώσεις. "Αντὶ νὰ παρέχωμε στὰ παιδιά βιολογικὲς σοφίες, τ' ἀφήνομε διαρκῶς νὰ κάνουν χαρούμενα μὲ τὰ δημιουργικὰ χέρια τους κάθε λογῆς τέτοιες ἐπεξεργασίες.

καὶ φέραμε στὸ σχολεῖο κάθε λογῆς φροῦτα καὶ λαχανικὰ κι ἐτοιμάσαμε ἔνα μικρὸ καροτσάκι, ὅπου τοποθετήσαμε ὅλ· αὐτά. "Υστερα δώσαμε σ' ἔνα παιδί μιὰ σάλπιγγα, ὅπως συνηθίζουν οἱ πλανόδιοι μανάβηδες, τοῦ φορέσαμε μιὰ ποδιὰ μπλὲ καὶ ἔνα κόκκινο μαντίλι στὸ λαιμό. Εἶναι ἀπερίγραπτη ἡ χαρὰ τῶν παιδιῶν, ὅταν εἶδαν αὐτὸ τὸ μικρὸ

μανάβη μὲ τὸ καροτσάκι καὶ δυὸ βοηθούς του νὰ μπαίνουν στὴν αὐλή!

‘Ο σκοπός μας δὲν ἦταν στὴν ἀρχὴ νὰ πουληθοῦν τὰ πόρτοκαλια, μῆλα, κουνουπίδια κλπ., ἀλλὰ ν’ ἀσκηθοῦν τὰ παιδιὰ στὴν ὁρθὴ προφορά. Ή δυνατὴ καὶ καθαρὴ προφορὰ κατωρθωνόταν μὲ τὸ ὅτι τοὺς ἔλεγα νὰ διαλαλοῦν τὸ ἐμπόρευμά τους μὲ συρμένη καὶ καθαρὴ φωνή: «Ωραῖαια μῆλα!» ... «Γλυκααὰ πορτοκάααλια!» Ή συρμένη καὶ καθαρὴ αὐτὴ ἀπαγγελία εἶναι πρώτης τάξεως γλωσσικὴ ἀσκηση).

Εἶναι δύσκολο νὰ παραστήσω μὲ λέξεις τὴν χαρὰ τῶν παιδῶν μὲ τὴν μασκαράτα αὐτὴ καὶ τὰ φαιδρὰ παῖαρέματα. “Ἐνας ἀλαλαγμὸς ἀντήχησε, ὅταν ἡ φαινομενικὰ παιγνιδιάρικη αὐτὴ ὑπόθεση μεταβλήθηκε σὲ μαθηματικὴ.

— «Πάρτε μῆλα, ώραία μῆλα! 5 δεκάρεςτὸ ἔνα! Φίνο πρᾶμα!

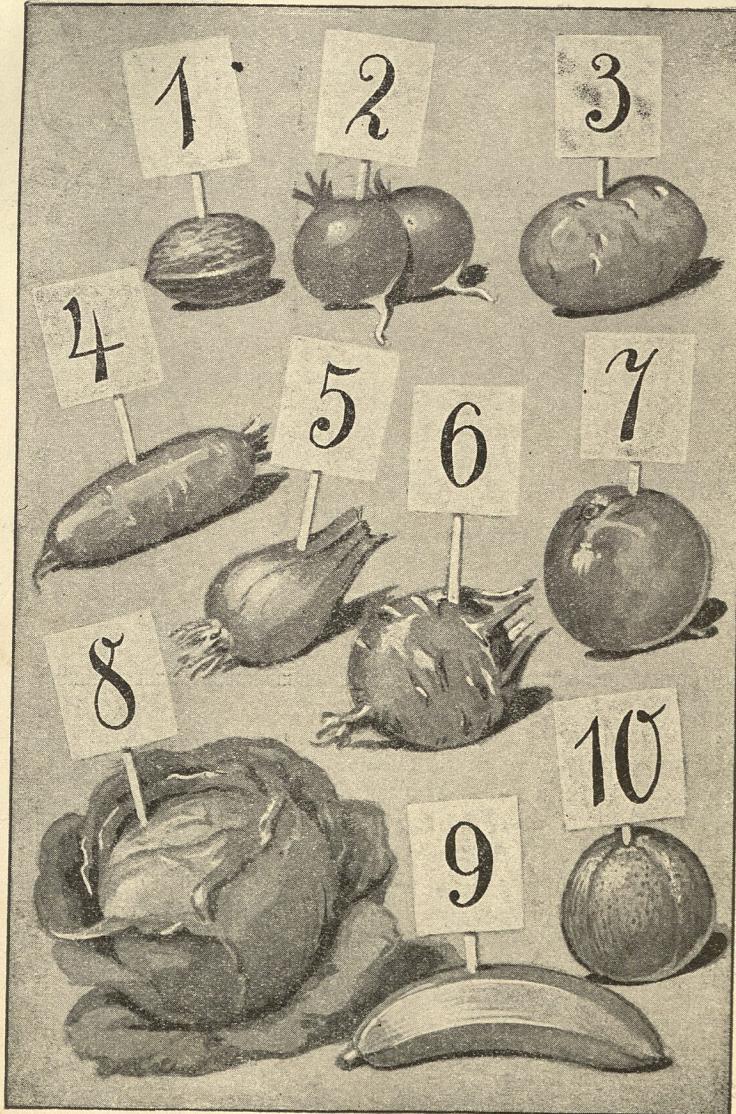
Πλησιάζαμε μὲ τὴν σειρά μας στὸ καροτσάκι κι ἀγοράζαμε: 3, 6, 7, 9 μῆλα. Μὲ τί πληρώναμε; μὲ χάρτινα νομίσματα, δηλ μὲ κάτι μάρκες κόκκινες στρογγυλές, ποὺ κολλοῦν ἐπάνω στὶς μποτίλλιες τῆς μπίρας.

“Η ζητούσαμε 1,2,4,5 δραχμῶν μῆλα. Πόσα θὰ παίρναμε; Βδομάδες ὀλόκληρες μᾶς ἀπασχόλησε τὸ διασκεδαστικὸ αὐτὸ ἐμπόριο τῶν λαχανικῶν. “Υστερὸς ἀπὸ τὰ μῆλα ἥρθε ἡ σειρὰ τῶν κρεμμυδιῶν· 4 λεπτὰ τὸ ἔνα! Σὲ λίγες μέρες εἴχαμε ἐφαρμόσει τὸν πολλαπλασιασμὸ μὲ τὸ 5, μὲ τὸ 4, μὲ τὸ 6, μὲ τὸ καταραμένο 7, χωρὶς τὰ παιδιὰ νὰ καταλάβουν πῶς πρόκειται γιὰ μάθημα ἀριθμητικῆς, ἢ γιὰ τὴν ἐμπέδωση τῆς βαρετῆς προπαίδειας. Κι οἱ ἀριθμητικὲς σειρὲς πήγαιναν γαϊτάνι!

Αὐτὲς λοιπὸν εἶναι ὥρες ἀριθμητικῆς μὲ τὸ νέο πνεῦμα. Δὲν ἀναγράφονται στὸ ὀρολόγιο πρόγραμμα· εἶναι ὥρες παιγνιδιῶν καὶ μ’ ὅλα αὐτὰ εἶναι ὥρες σοβαρώτατης ἐργασίας. Εἶναι εύτυχισμένες ὥρες σὲ μιὰ ἡλιόλουστη γωνία τῆς παιδικῆς χώρας.



“Ο πολλαπλασιασμὸς μὲ τὸ 5 στὸ νέο σχολεῖο. Ἀγοράζομε γιὰ τὸ μικὸ ἐμποράκι μας μιὰ ποσότητα ἀπὸ μῆλα καὶ τοῦ τὰ δίνομε γὰρ τὰ πωλήση στοὺς συμμαθητές του. “Υστερα ζητούμε ν’ ἀγοράσωμε ἀπὸ αὐτὰ μὲ ὧδισμένο χορηματικὸ ποσό, χωρὶς τὰ παιδιὰ νὰ καταλάβουν, ὅτι πρόκειται γιὰ μάθημα ἀριθμητικῆς. Ετσι μπαίνομε στὴν ἐργασία μας ὅχι μὲ ἔερούς ἀριθμούς καὶ ἀφηρημένες λέξεις, ποὺ προξενοῦσαν ἀνία στὰ παιδιά. Τὰ ἔξυπνότερα παιδιὰ μάθαιναν βέβαια καὶ μὲ τὶς χάρτινες ἀσκήσεις τῶν ἀριθμητικῶν συλλογῶν, ἀλλὰ τὰ ἀδυνατώτερα στὸ νοῦ μὲ τὰ τέτοια ἀριθμητικὰ παιγνίδια μαθαίνον πολὺ περισσότερα καὶ πολὺ εὐκολώτερα.



**“Ενα διασκεδαστικό μάθημα «ξυπόρωτης άριθμητικής» γιὰ πολὺ μικρούς μαθητές.**

Δυὸς βδομάδες διλόκληρες εὐχαμε συζήτηση γιὰ τὰ λαχανικά καὶ δπωρικά. Σ' ἔνα περβάζι κοντὰ στὸν πίνακα ἀπλώσαμε δέκα λογιῶν λαχανικά καὶ φρούτα καὶ ἀπάνω στὸ καθένα—σύμφωνα μὲ τὴν ἀστυνομικὴ διαταγὴ — βάλαμε μιὰ πινακίδα μὲ τὴν τιμὴ κάθε είδους.

Σήμερα θελήσαμε νὰ παιξωμε τὸ μανάβη. «Ποιὸς θὰ κάμη τὸ μανάβη;» οἱ μαθητὲς ἔκλεξαν ἔναν. «Ο μανάβης στάθηκε μπροστὰ στὰ ἀπλωμένα λαχανικά του καὶ περίμενε τοὺς μικροὺς ἀγοραστές.

—«Καλὴ μέρα! Ήθελα πέντε δεκαρῶν πρόσματα!»

—«Νά, πάρε ἔνα κορεμπύδι!» — «—Όχι, ήθελα δυὸς λογιῶν! — «Θέλεις μιὰ πατάτα καὶ δυὸς ραπανάκια;» — «Ηθελα κάτι ἄλλο!» — «Ενα καρύδι καὶ ἔνα καρότο; «Μάλιστα αὐτὸ ήθελα».

«Ενας ἄλλος ἀγοραστὴς ἔρχεται. «Ηθελα 70 λεφτῶν λαχανικά». — «Πόσα κομμάτια;» — «Ενα!» — «Τότε πάρε ἔνα μῆλο!» — «Δὲ θέλω μῆλο!» Τότε πάρε ἔνα γουλί καὶ μιὰ δεκάρα φέστα! — «Δὲ θέλω γουλί!». «Τότε πάρε ἔνα λάχανο καὶ δόσε μου ἀκόμη μιὰ δεκάρα!» — «Σύμφωνοι!» — «Θὺ πάρω ἔνα πορτοκάλι καὶ σου φέρων υπόκιμη 3 δεκάρες!» — «Καλά! Άλλα μὴν τὸ λησμονήστε!»

Τώρα ἔρχονται πελάτες μὲ μεγαλύτερα κεφάλαια.

— «Ηθελα μὲ 1 δρ. ν' ἀγοράσω τοιῶν λογιῶν πρόσματα!» — «Ενα καρότο, ἔνα κορεμπύδι καὶ ἔνα καρύδι;» — «Όχι, ήθελα μισὸ λάχανο! — Μισὸ λάχανο, ἔνα κορεμπύδι καὶ ἔνα καρύδι.» — «Ενας ἄλλος προτείνει: «Μιὰ μπανάνα, ἔνα καρύδι καὶ μισὸ πορτοκάλι;» — «Ενας τρίτος: «Ενάμισυ καρότο καὶ μισὸ λάχανο».

Μισὴ ὥρα πέρασε ἔτσι χωρὶς νὰ τὴν καταλάβωμε. Κάθε μαθητὴς λογάριαζε μ' ὅλα τὰ δυνατά του. Ο καθένας ἔδειχνε πραγματικὴ χαρά, κι ἐγὼ κατάλαβα πῶς ἡμιουν περιττὸς σ' αὐτὴν τὴν εὐχάριστη δύσκηση τῶν παιδιῶν.

«Ἄ ! τώρα θὰ λογαριάσωμε ! Τί χαρά !»

Δὲ γνωρίζω ἄν ἐσεῖς, πατέρες καὶ μητέρες, στὴν παιδική σας ἡλικία εἴχατε τὴν αὐτὴν γνώμην γιὰ τὶς ὕρες τοῦ μαθήματος τῆς ἀριθμητικῆς . . .

### 3

«Ἐπειτα ἀφήνουν τὰ παιδιὰ νὰ χαζεύουν ἐδῶ κι ἐκεῖ μόνα τους. Αὐτὸ τὸ δυνομάξουν : διδασκαλία συνθέσεων μὲ τὸ νέο σύστημα!»

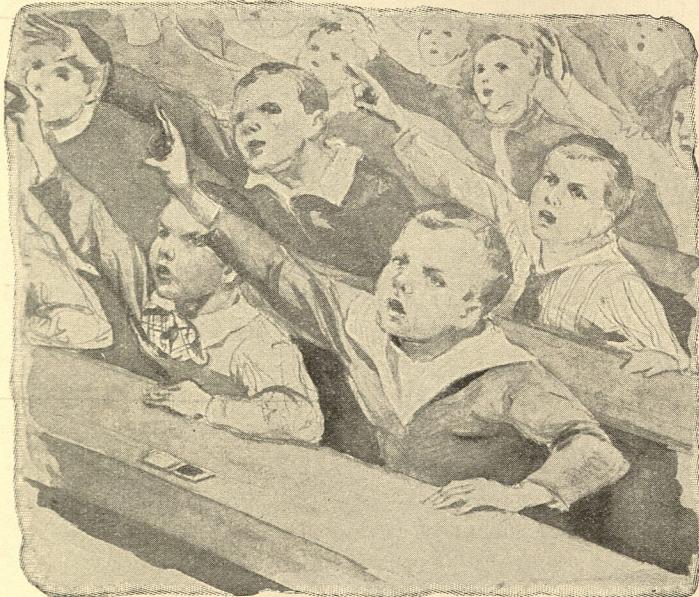
«Νὰ κάνωμε τὸ παιδί ν' ἀποχτήσῃ δημιουργικὴ δύναμη ! Νὰ κατορθώνωμε, ὥστε κάθε ἔργασία νὰ ἔχῃ τὸ γνώρισμα τῆς χαρᾶς !» Αὐτὸς εἶναι ὁ κεντρικὸς πυρηνας τοῦ σχολείου ἔργασίας. Τὸ νὰ ἀνατρέψωμε λοιπὸν τὸ παιδί μέσα στὴ χαρὰ τῆς δημιουργικῆς ἔργασίας εἶναι ὁ σκοπὸς τῆς νέας διδασκαλίας.

Τί πελαγοδρομίες γίνονταν ὅλλοτε κάτω ἀπὸ τὴ σημαία «τοῦ μαθήματος τῶν συνθέσεων» ! Στὴ μιὰ τάξη ὁ δάσκαλος διάβαζε στοὺς μαθητὲς τρεῖς φορὲς μιὰ ἴστορία κι οἱ μαθητὲς ἥταν ὑποχρεωμένοι νὰ γράφουν στὸ σπίτι τους, καὶ μόνο στὸ σπίτι τους, τὴ σύνθεση ! Αὐτὴ ἥταν ἡ μέθοδο τῶν «γραφείων ἀντιγράφων» ! Τὸ νὰ γράφῃ κανεὶς *ακατ'* ἀπομίμηση *μπορεῖ* νὰ εἶναι ὠφέλιμη ἀσκηση γιὰ τὸ ἀκόνισμα τοῦ μηνιμονικοῦ, τὸ ξαναμάσσημα ὅμως αὐτὸ δὲν ἔχει καμιὰ ἀπολύτως σχέση μὲ τὴ σύνθεση. Σὲ ἄλλες πάλι τάξεις ἔγραφαν στὸν πίνακα λίγες χαρακτηριστικὲς μόνον λέξεις. Στὸ βιβλίο μου : «Αὐτὲς οἱ συνθέσεις !» διηγιέμαι πώς ἔγὼ εἶδα μιὰ φορὰ γραμμένο στὸν πίνακα τὸ πολυσύνθετο καὶ πολύτιμο αὐτὸ αἰνιγμα : «χοῖρος-σωρὸς κόπρου-ὅσπιταρός. Ἔγὼ ὅμως !» "Αλλοι δάσκαλοι δίνουν ποιήματα γιὰ νὰ τὰ μετατρέψουν οἱ μαθητὲς σὲ πεζὸ (δηλ. σὲ ἀνούσια ἀφιλόκαλα δημιουργήματα) καὶ γίνονται ἔτσι ἔνοχοι νὰ σπρώχνωνται τὰ παιδιὰ στὴ διαστροφὴ τῆς λογοτεχνίας. Διάβαζε κανένας συνθέσεις

γιὰ τὸ δάσος καὶ τὸν κῆπο, ποὺ ἥσαν τὶς περισσότερες φορὲς στερεότυπες φωτογραφίες χωρὶς καμιὰ ἀπολύτως δημιουργικότητα. "Εδιναν γιὰ θέμα τὴν περιγραφὴ τοῦ βατράχου καὶ ἀντὶς γιὰ σύνθεση λάβαιναν ἔνα «κατασχετήριο»! "Εδιναν τὸ θέμα: «ἡ καλύτερη μέρα τῶν διακοπῶν μου» καὶ τὰ παιδιὰ τὴν ἀντίγραφαν ἀπὸ τὰ παλιὰ βιβλία, ποὺ εἶχαν αὐτὴ τὴ στερεότυπη σύνθεση! Γιατὶ ύπῆρχαν μερικὰ θέματα, ποὺ τὰ κληρονομοῦσε ἡ μιὰ γενεὰ ἀπὸ τὴν ἄλλη σὲ τέτοιον τρόπο, ποὺ κατάντησε νὰ δημιουργηθῇ μιὰ γερή βιομηχανία παλιῶν συνθέσεων! Φυσικὰ οὕτε λόγος μπορεῖ νὰ γίνη γιὰ ἀνάπτυξη δημιουργικῆς δυνάμεως μὲ τὶς γλωσσικὲς αὐτὲς ἀσκήσεις.

Τί γινόταν ὅμως ὡς γιὰ τὴν ἄλλη ἀπαίτηση, ὅτι ἡ πνευματικὴ δημιουργία πρέπει νὰ καλλιεργῆται μέσα στὸ περιβάλλον τῆς χαρᾶς τῶν παιδιῶν; «Ο Γιαννάκης μιας ἔχει νὰ γράψῃ μιὰ σύνθεση γι' αὐτοὶ!» Αὐτὸν ἥταν πολλὲς φορὲς ἔνας μπαμπούλας, ποὺ σήμαινε τὴν ἔκλειψη κάθε χαρᾶς ἀπὸ τὸ παιδὶ τὴ σημερινὴ μέρα. Ολόκληρη ἡ οἰκογένεια βοηθοῦσε τὸ μικρὸν Γιαννάκη γιὰ νὰ βρῇ τὴν εἰσαγωγὴ καὶ νὰ κάμη τὴν κατάταξη τοῦ ὑλικοῦ, νὰ ταχτοποιήσῃ τὶς προτάσεις. Καὶ σήμερα; Δὲ γνωρίζω ἀν ὑπάρχῃ ἄλλο τίποτε, ποὺ νὰ προξενῇ μεγαλύτερη χαρὰ στὰ παιδιά, ἀπὸ τὸ νὰ γράφουν συνθέσεις. Καὶ γιατὶ καταπιάνονται μὲ τόση ὁρεξῆ τὶς συνθέσεις; Γιατὶ ἐμεῖς, ὅταν πρόκειται νὰ ἔκλεξουν θέμα γιὰ σύνθεση, δὲν τ' ἀφήνομε νὰ συμβουλεύωνται τὰ βιβλία, ἄλλὰ τὴ ζωντανὴ ζωή! Γιατὶ τὰ παιδιὰ ἀντλοῦν ἐνδιαφέρον ἀπὸ ὅτι γίνεται γύρω τους ἢ ἔξω ἀπὸ τὴ φύση καὶ αὐτὰ ὀφείλουν νὰ τ' ἀνακοινώσουν γραφτὰ στοὺς συμμαθητές τους. Σήμερα, γιὰ νὰ δοθῇ μιὰ κατάλληλη σύνθεση, πρέπει πρῶτα νὰ λάβωμε καταφατικὴ ἀπάντηση στὸ ἔρωτημα: Αὐτὸν ποὺ θὰ γράψῃ ὁ μαθητὴς εἶναι τέτοιο, ποὺ νὰ ἐπιθυμῇ νὰ τὸ διαβάσῃ χαρούμενος στὸ δάσκαλο καὶ στοὺς συμμαθητές του μαζί; Θὰ διηγηθῇ μὲ χαρὰ ἔνας μαθητὴς τὸ μῆδο, ποὺ ὅλοι διάβασαν στὸ ἀναγνωστικό; ἢ θὰ διηγηθῇ μὲ χαρὰ γιὰ μιὰ ἐκδρομή, στὴν ὁποίᾳ ὅλοι ἔλαβον μέρος;

Σύνθεση εἶναι ἡ γραφτὴ ἔκφραση ἐσωτερικῆς ζωῆς. 'Η



Τὶ συμβαίνει λοιπόν; Μήπως πρόκειται γιὰ κανένα διασκεδαστικὸ ταξίδι; Όχι, δὲ δάσκαλος ωντᾶ ποιὸ παιδὶ θέλει νὰ γράψῃ σύνθεση. Καὶ τὰ παιδιὰ τοῦ κάνονται ἔφοδο! Ή νέα μέθοδο τῆς συνθέσεως ἔχει ίδιαίτερα θέλγητρα στὰ παιδιά!

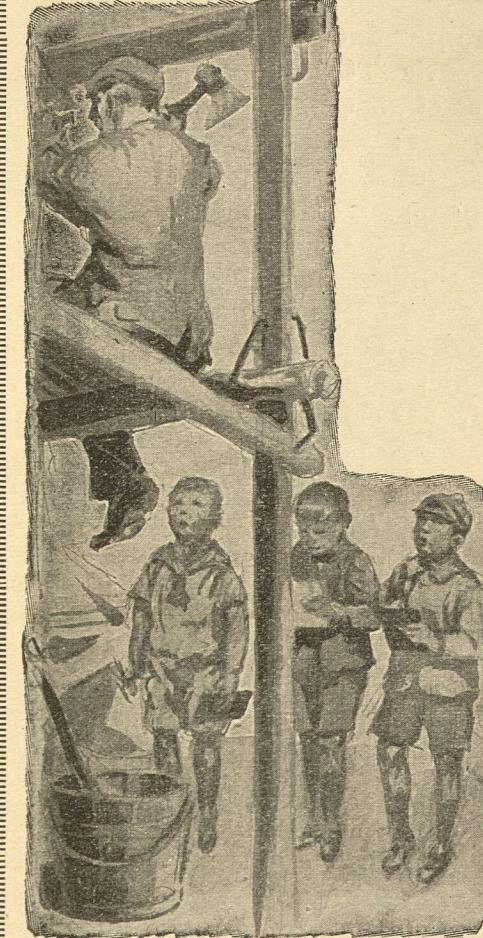
θέληση νὰ γράψῃ κανένας μιὰ σύνθεση πρέπει νὰ άναμοχλεύῃ τὸ ἐσωτερικὸ τῆς καρδιᾶς καὶ νὰ προκαλῇ σὲ δράση ὅλες τὶς δημιουργικὲς δυνάμεις. Ἀλλὰ δημιουργία μὲ δυνατὴ βούληση μόνο στὴν ἐλεύθερη σύνθεση μπορεῖ νὰ ὑπάρχῃ. Ἡ ἐλεύθερη σύνθεση δὲν ἔχει κανένα δεσμὸ καὶ καμιὰ ἐπίδραση ἀπὸ τὸ δάσκαλο εἶναι γραφτὴ ἐργασία, ποὺ μέσα της ἀντηκεῖ μιὰ ψυχικὴ συγκίνηση, ποὺ προέρχεται ἀπὸ ἕνα γεγονός.

\* \* \*

Ἐνα παράδειγμα ἀπὸ τὴν πραχτικὴ διδασκαλία.

Σὲ μιὰ γωνιὰ τοῦ δρόμου, δέκα λεπτὰ πάρα πέρα ἀπὸ τὸ σχολεῖο, χτίζεται ἔνα σπίτι. Πρέπει φυσικὰ νὰ ἐπωφεληθοῦμε τὸ πολύτιμο αὐτὸ ὑλικὸ ἐποπτείας γιὰ τὴ διδασκαλία μας, γιατὶ μιὰ οἰκοδομὴ μᾶς δίνει ἄπειρο ὑλικό, ποὺ πρέπει νὰ μάθουν τὰ παιδιά. Ἐπῆγα λοιπὸν ἔκει μὲ τοὺς μαθητές μου τῶν 9 χρόνων. Κοιτάξαμε καὶ ξανακοιτάξαμε τὶς διάφορες ἐργασίες, ποὺ ἔκαναν ἔκει, κι ἔπειτα μιλήσαμε στὸ σχολεῖο γιὰ τοὺς πολυάσχολους ἐργάτες. Τέλος κατωρθώσαμε νὰ γράψωμε καὶ μιὰ σύνθεση: «Πῶς παρακολουθήσαμε σήμερα τοὺς χτίστες». Ωραῖα σύνθεση, δχι; Μεσ' ἀπὸ τὴ ζωή. Θεμελιωμένη ἐπάνω στὴν ἐποπτεία καὶ στὰ γεγονότα. Διανυσμένη μὲ μικρὲς σκέψεις τῶν ἴδιων τῶν μαθητῶν. "Οχι σύνθεση ὅμως τῆς τάξης, γιατὶ δὲ θὰ εἶχε καμιὰ ἀξία, ἐπειδὴ ἀπὸ τὴν ἐργασία θὰ ἔλειπε κάτι τὸ ούσιωδες, θὰ ἔλειπε ὀλωσιόλου ἀπ' αὐτὴ ὁ χαραχτῆρας τῆς ἀνακοινώσεως! Μόνο μιὰ ἐργασία, ποὺ εἶναι προωρισμένη ν' ἀνακοινωθῇ, ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ὀνομάζεται στὸ δημοτικὸ σχολεῖο σύνθεση. Σὲ ποιὸν λοιπὸν ἔπειτε ν' ἀνακοινώσουν ὅ, τι εἶδαν οἱ μικροὶ συγγραφεῖς τῆς συνθέσεως; Στὸ δάσκαλο καὶ τοὺς συμμαθητές τους, μαζὶ μὲ τοὺς ὄποιους ἔκαμαν τὶς παρατηρήσεις δλῆς αὐτῆς τῆς ἐργασίας;

Γιὰ νὰ βγῆ κέρδος ἀπὸ τὴν παρατήρηση τῆς οἰκοδομῆς γιὰ τὴ διδασκαλία τῆς συνθέσεως, πρέπει μὲ κάποιον ἄλλο



μεων! Εἶναι ὡρες ἐσωτερικῆς προαγωγῆς! Εἶναι ὡρες, γιὰ τὶς ὁποῖες λέγουν οἱ κατίγοροί μας: Βέβαια γι' αὐτὸ πληρώνονται οἱ δασκάλοι! γιὰ νὰ στέλνουν τὰ παιδιὰ νὰ ζεμπελεύσουν ἔξω ἐδῶ κι ἔκει!

Μιὰ πολύτιμη μικρὴ εἰκόνα ἀπὸ τὸ σημερινὸ σχολεῖο: Τοεὶς μαθητὲς πετάχτηκαν, γιὰ νὰ παρακολουθήσουν τοὺς ἐργάτες στὴ νέα οἰκοδομῆ, ποὺ γίνεται, καὶ ἔπειτα νὰ γράψουν ἐπάνω σ' αὐτὸ μιὰ σύνθεση. Παρατηροῦν, ἀκοῦν, ξετάζουν καὶ ωτοῦν καὶ χρησιμοποιοῦν κατάλληλα τὸν καιρὸ τους, γιατὶ ξέρουν πῶς ἔνας δάσκαλος καὶ 30 μαθητὲς τοὺς περιμένουν μὲ ἀγωνία γιὰ νὰ θῶν τί νέα θὰ τοὺς ἀνακοινώσουν! Τί ὑπερηφάνεια νὰ γυρίσουν στὸ σχολεῖο μὲ πλούσιο ὑλικὸ καὶ νὰ παρουσιάσουν στοὺς συμμαθητές τους μιὰ σύνθεση γραφτὴ γιὰ ἔνα γεγονός!

Αὖτες εἶναι ὡρες δημιουργικῆς ἀναπτύξεως τῶν δυνά-

τρόπο νὰ ἐνεργήσωμε. Στέλνομε μερικοὺς παρατηρητές, μερικοὺς ἀγγελιοφόρους, μιὰ προφυλακή, νὰ ποῦμε, μὲ τὴν ἐντολὴν ὅτι ἀνιχνεύσῃ τὸ στρατόπεδο, δηλ. τὸ γιαπί. Ἐγὼ μὲ τοὺς λοιποὺς μαθητὲς ἀποτελούσαμε τὸ Κοινό, ποὺ ἀναμένει εἰδήσεις μὲ ἀγωνία. Τί θὰ μᾶς φέρουν σημειωμένο στὸ σημειωματάριό τους οἱ προφύλακές μας; Θὰ ἴδουν ἔκει πέρα τίποτε τὸ ἐνδιαφέρον;

Ο μαθητής, ποὺ στέκεται ἔξω στὴ σκοπιὰ τῆς παρατηρήσεως, ἔχει φυσικὰ συνείδηση τῆς σπουδαιότητας τῆς ἀποστολῆς του. Ξέρει πῶς ἔνας δάσκαλος καὶ 30 μαθητὲς τὸν περιμένουν. Ξέρει πῶς ἔμεις θέλομε νὰ ἔχωμε μιὰ σύνθεση ζωντανὴ καὶ βάζει ὅλες τὶς δυνάμεις του, γιὰ νὰ συλλάβῃ τὴν πνευματικὴ λεία καὶ νὰ μᾶς τὴ μεταβιβάσῃ μὲ τρόπο τερπνό. Μερικοὶ ἄνθρωποι λένε φυσικά: «Ο μαθητὴς χαζεύει ἔξω, ἐδῶ κι ἔκει, τὴν ὥρα τοῦ μαθήματος! Ορίστε κατάσταση!!».

Στὴν ἀπέναντι εἰκόνα παριστάνεται μιὰ διμάδα μαθητῶν, ποὺ πετάχτηκαν τὴν ὥρα τοῦ μαθήματος, γιὰ νὰ ἴδουν καὶ νὰ γράψουν στὰ σημειωματάριά τους πῶς μεγαλώνει ἡ νέα οἰκοδομή. Γιατὶ διμως μιὰ διμάδα ἀπὸ 3-4 παιδιά; "Οχι μόνο γιὰ τὸ λόγο, διτὶ ἔξι, ὀχτὼ μάτια βλέπουν καλύτερα ἀπὸ δυὸ μάτια, ἀλλὰ γιατὶ αὐτὸ τὸ εἶδος τῆς ἐργασίας ἔχει ἰδιαίτερη ἡθικὴ ἀξία. Δραστηριότητα, χαρούμενη προθυμία ἐνὸς μαθητῆ, εἶναι οἱ καλύτεροι βοηθοὶ τοῦ δασκάλου, γιὰ νὰ διατηρηθῇ καλὰ διμως ἡ φιλοδοξία, ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τὸ διμαδικὸ πνεῦμα. Γι' αὐτὸ τὸ νέο σχολεῖο στὴν διμαδικὴ ἐργασία στηρίζει τὴν ἵδεώδη μορφὴ τῆς παιδικῆς δημιουργίας. Ἡ φιλοδοξία μᾶς διμάδας μπορεῖ νὰ εἶναι πολὺ ζωηρή, δὲν εἶναι διμως φόβος νὰ πάρη ποτὲ νοσηρὴ μορφή.

Οι μαθητὲς λοιπὸν τῆς διμάδας, ποὺ πῆγε νὰ παρατηρήσῃ, πήραν τὰ σημειωματάρια τους κι ἔγραψαν ἐπὶ τόπου τὶς παρατηρήσεις τους καὶ τὶς σημείωσαν μὲ μισές (κομμένες) λέξεις. "Οταν γύρισαν στὸ σχολεῖο, διάλεξαν ἔνα μεταξύ τους, δὲν ὁποῖος ἀνάλαβε νὰ γράψῃ τὴ σύνθεση στὸ «τετράδιο τῆς διμάδας» καὶ οἱ ἄλλοι στέκουν γύρω του. Οι τέσσαρες πα-



Δυὸ διμάδες ἐργασίας, ἀπὸ 4 μαθητὲς ἡ καθεμία, χωριστὰ ἐντελῶς ἡ μία ἀπὸ τὴν ἄλλη, ἐπισκέψηται μὲ ἔξοδα τῆς τάξης μία ἔκθεση πουλιῶν. Τώρα μὲ τὴ βοήθεια τοῦ σημειωματαριοῦ τους ἀνακαλοῦν στὴ μνήμη τὶς ἐντυπώσεις τους, σχηματίζουν προτάσεις καὶ τὶς καταγράφει ὑπεροχα ἔνας τους, ποὺ ἐκλέγεται γραφέας. Οἱ συνομιλίες λοιπὸν καὶ οἱ φωνὲς ὅχι μόνο δὲν ἀπαγορεύονται, ἀλλὰ καὶ συσταίνονται. "Υστερα διαβάζουν τὶς ἐργασίες τους, ποὺ θὰ γίνουν κέντρο διδασκαλίας γιὰ κάμποσες ὕρες, γιατὶ θὰ διορθωθοῦν πολλὲς πλάνες ἢ θὰ ξεκαθαρισθοῦν διάφορες ἀντίθετες γνῶμες τῶν δύο διμάδων, γιὰ νὰ μείνουν στὸ τέλος οἱ πιὸ δραστές.

ρατηρητὲς μεταφέρονται πάλι μὲ τὸ νοῦ τους μπροστὰ στὴν οἰκοδομὴ καὶ βάζουν σάρκα καὶ νεῦρα στὶς ἴσχνες σημειώσεις, ποὺ ἔχουν. Ὁ ενας συμπληρώνει τὶς ἰδέες τοῦ ἄλλου. Καὶ ἀφοῦ κάμουν μιὰ πρόταση τέλεια, στρογγυλὴ καὶ κοκκινομάγουλη, δπως τὴ μεταχειρίζονται, τὴ δίνουν νὰ τὴ γράψῃ δ γραμματικός τους. Ἡ δημιουργία μέσα στὴν διμάδα ζωογονεῖ τὴ συρροὴ ἵδεων. Ἡ διμαδικὴ ἐργασία διατηριέται ἄγρυπνη, διακοπὲς δὲν ὑπάρχουν. Οὔτε μιὰ στιγμὴ δὲν τοὺς περνᾶ ἡ ἰδέα πῶς εἶναι ὑποχρεωμένοι θέλοντας καὶ μὴ νὰ ἔχτελέσουν ἔνα μικρὸ καθῆκον· τραγουδοῦν, δπως τραγουδεῖ τὸ πουλί, δημιουργοῦν, δπως δημιουργεῖ δ καλλιτέχνης.

Τώρα ἂς φανταστῇ κανένας μέσα του τὴν εἰκόνα, ποὺ παριστάνει τὴ σπουδαιότερη στιγμὴ κατὰ τὴν ὥρα τῆς διδασκαλίας τῆς συνθέσεως! Ἡ διμάδα διαβάζει στοὺς ἄλλους μαθητὲς τὸ μικρὸ ἔργο, ποὺ ἔτοιμασε. Μπροστὰ σὲ ἀκροατήριο, ποὺ ἔχει τεντωμένα τ' αὐτιά του ἀπὸ περιέργεια, στέκει ἐπάνω στὴ σκηνὴ καὶ προσπαθεῖ νὰ κάμη ἐντύπωση μὲ τὸ ἔργο τῆς καὶ νὰ ἔπαινεθῇ ἀπὸ τὸ δάσκαλο! Ὁποιος ἀπόχησε τέτοια τιμὴ καὶ χαρά, δποιος δοκίμασε μιὰ τέτοια ἀνύψωση, αὐτός, δταν μεγαλώση, θὰ λογαριάζῃ αὐτὲς τὶς ὥρες τῶν συνθέσεων ἀπὸ τὶς εύτυχέστερες ὥρες τῆς ζωῆς του—ἄν βέβαια δὲν παρουσιαστοῦν αὐτοὶ οἱ ἀκροατὲς σὰν 30 μικροὶ διαβόλοι, ποὺ προτιμοῦν περισσότερο νὰ κατηγοροῦν εἴλικρινὰ παρὰ νὰ ἔπαινοῦν. Οἱ συμμαθητὲς κι οἱ συμμαθήτριες εἶναι ἔνα ἐπικίνδυνο συνέδριο κριτικῆς. Ἀλίμονο, ἄν μιὰ διμάδα θελήσῃ νὰ καυχηθῇ ἡ νὰ κάμη ἐντύπωση μὲ πλαστὰ γεγονότα! Ἀλίμονο, ἄν κανένας ἀρχίσῃ 5 προτάσεις στὴ σειοὰ μὲ τὸ «τότε»... ἢ «ὔστερα». Τέτοια ἐργασία τοῦ πίθου τῶν Δαναΐδων τὴ διορθώνουν δπως πρέπει. Μιὰ τάξη, ποὺ ἔχει ἀσκηθῆ σὲ εἴλικρινὴ κριτική, δὲν ἀφήνει τίποτε ποὺ νὰ μὴ διορθωθῇ καὶ ἐκφραστῇ ὠραῖα, δσο δηλαδὴ εἶναι δυνατὸ σ' αὐτῇ τὴ βαθμιδα.

Τὸ βιβλίο τῆς διμάδας δὲν εἶναι βέβαια ἀμεμπτο. Ὁποιος ἰδῇ ἔνα τέτοιο χειρόγραφο, παίρνει μιὰ ἰδέα τοῦ τσαλακωμένου σχέδιου μὲ τὰ σβησμάτα καὶ διορθώματα καὶ τὶς ση-

ἀναμεταξύ στὶς κολῶνες τοῦ μπετόν ἔχτιζε τραγουδῶντας. Ἐστρωνε πρῶτα μὲ πολλὴ λασπὴ καὶ ὑστερα ἔβαζε μιὰ σειρὰ τοῦ βλακόκκινα. Τὸ ράμα τοῦ ἔδειχνε τὴν ἕστα γραμμή. Ἐνας χτίστης γελώντας μᾶς ρώτησε ἄν καπνίζομε κι ἐψέτς. Ἀλλοι Ὅτακης τοῦ εἶπε πώς τα πασία δέν καπνίζουν. Τότε γέλασε ὁ μάστορας καὶ μᾶς εἶπε «μπράφου

Μιὰ σελίδα καθαρῆς ἀντιγραφῆς τῆς συνθέσεως ποὺ ἔγινε ὑστερὸς ἀπὸ τὴν ποικίλη ἐπεξεργασία τοῦ πρώτου σχεδίου. Τὸ σχολεῖο ἐργασίας ἀπαιτεῖ νὰ ἀπολαμβάνουν τὰ παιδιὰ μιὰ γνήσια χαρὰ βλέποντας στὸ τέλος μιὰ καθαρή, ἀψογη ἐργασία ὡς ἀποτέλεσμα τῶν κόπων τους.

Τὸ πανομοιότυπο εἶναι ἀκόμα ἔνα δεῖγμα γραφῆς μὲ γράμματα (ἐκτὸς ἀπὸ λίγα) δμοια μὲ τὰ κεφαλαῖα, ποὺ πρέπει νὰ πρωτοδιδάσκωνται στὸ σχολεῖο, χωρὶς μεγάλες μεταβολές. Τὴ σύνδεση τῶν γραμμάτων θὰ μάθουν ἀργότερα τὰ παιδιά, ἄλλο νωρίτερα κι ἄλλο ἀργότερα.

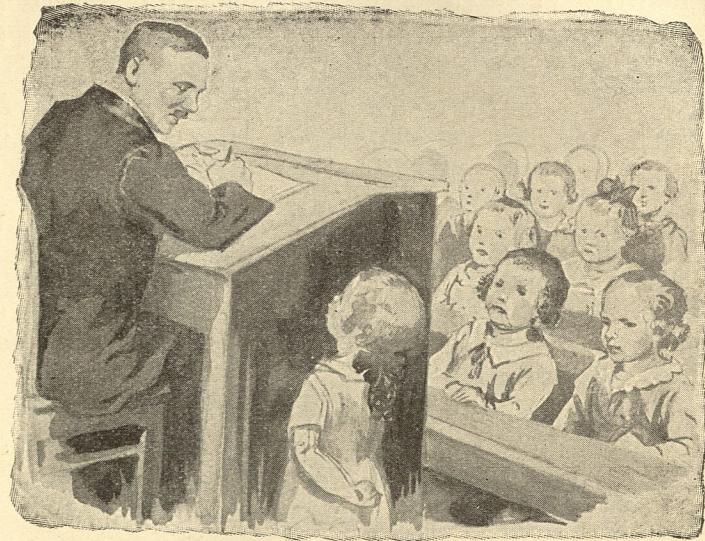
μειώσεις στὸ περιθώριο καὶ μὲ τὴ μουντζούρα, μὲ τὴ σφραγῖδα δηλ. τοῦ «θείου ζήλου». Βλέποντας τὶς ἀκαταστασίες αὐτὲς μποροῦν νὰ βρεθοῦν μερικοὶ ἀνθρωποι νὰ μὴ συμφωνήσουν μὲ τὸν τρόπο αὐτὸν τῶν συνθέσεων. Πρωτύτερα οἱ συνθέσεις ἥταν πολὺ καθαρώτερες! Σ' αὐτοὺς τοὺς κυρίους πρέπει νὰ τὸ εἰποῦμε καὶ νὰ τὸ ξαναειποῦμε: Ἡ ξαναδιῆγηση ἐνὸς μύθου, ἡ ἀπόδοση μιᾶς ἴστορίας, ποὺ τὴ διηγηθήκαμε πρωτύτερα, μπορεῖ βέβαια νὰ γράφεται καθαρά, ἡ καθαρογραφία δημιουργικῆς ἐργασίας ποτὲ καὶ πουθενά! Ἀν ἔρωιχναν μιὰ ματιὰ σὲ χειρόγραφα μεγάλων ἀνδρῶν τῆς λογοτεχνίας, οἱ ἀμοιδοὶ λογοτεχνίας θὰ βαθμολογοῦσαν π. χ. ἔνα χειρόγραφο τοῦ Σίλλερ μὲ βαθμὸν ὅχι προβιβάσιμο! Κι ἂν ἥθελα, μποροῦσα νὰ ἐπικαλεστῶ χειρόγραφα τοῦ Λέσσιγγ, τοῦ Ἐρρ. Χάϊνε, τοῦ Φρειδερ. τοῦ Μεγάλου καὶ τοῦ Βλύχερ γιὰ ἑλαφροντικὲς ἀποδείξεις τῆς ἀκαταστασίας τῶν μικρῶν μαθητῶν μου! (\*)

\* \* \*

“Οταν πρόκειται γιὰ δημιουργικὴ ἐργασία, δὲ δίνομε στὴν ἀρχὴ σημασία στὴν ἔξωτερη ἐμφάνιση. Οὕτε παίζει κανένα ρόλο, ἢν τὸ παιδί ἔγραψε μόνο του τὴν σύνθεση ἢ τὴ σχεδίασε μόνο του.

‘Ἡ ὑπερτίμηση τῶν τυπικῶν σφαλμάτων στὶς συνθέσεις ἔγινε ἡ αἵτια νὰ γεννηθῇ ἡ περίφημη συνήθεια. ποὺ εἴχαμε στὸν παλιὸν καιρὸν, νὰ δίνωμε συνθέσεις μόνον σὲ παιδιὰ τοῦ 3<sup>ου</sup> ἢ 4<sup>ου</sup> σχολικοῦ χρόνου. Δὲν έραμε, ὅτι ἔνα γερὸ παιδί ἔξι χρόνων φέρνει στὸ σχολεῖο κάθε τι ποὺ ἀπαιτεῖται γιὰ μιὰ ζωντανὴ σύνθεση: φυσικὴ ἔξυπνηδα ἀπορίες γιὰ τὰ διάφορα ποάτια, εὐχαρίστηση νὰ φλυαρῇ, νόστιμες ξαφνικὲς ίδεες, πολύτιμη καὶ ζωηρότατη φαντασία. ‘Ἐνα παιδί 4,5,6,

\* Στὸ πρωτότυπο ὑπάρχουν γιὰ σύγκριση δύο εἰκόνες μὲ διορθώσεις καὶ μουντζούρες διάφορες. Ἡ μιὰ εἶναι φωτογραφία ἐνὸς χειρογράφου τοῦ Σίλλερ καὶ ἡ ἄλλη ἐνὸς χειρογράφου μαθητὴ μὲ σχέδιο συνθέσεως.



Μοντέρνα παιδαγωγικὴ εἶναι ἡ παιδαγωγικὴ τῆς ἀνοιχτῆς πόρτας τοῦ σχολείου: Τὰ παιδιὰ ἔξω! Οἱ γονεῖς μέσα! Ἀπὸ τὶς πρῶτες σχολικὲς ἡμέρες εἰσάγομε μέσα στὸ σχολεῖο τὴ ζωὴ τοῦ δρόμου. Ἀπὸ τὶς πρῶτες σχολικὲς μέρες γίνονται συνθέσεις. Τὸ μικρὸ κοριτσάκι τῆς εἰκόνας κοίταζε δύο λεπτὰ τῆς ὡρας ἔξω ἀπὸ τὴν πόρτα τοῦ σχολείου καὶ τώρα διείδε τὸ ὑπαγορεύει στὸ δάσκαλο καὶ αὐτὸς τὸ γράφει. Πρωτύτερα οἱ ἐκθέσεις ἀρχίζαν ἀπὸ τὴν τρίτη τάξη. Γιατὶ νὰ μὴ ἐπωφελιούμαστε τὴν δρμὴ καὶ τὴ καοὺ τῶν παιδιῶν πρὸς τὴν ἀνακοίνωση καὶ στὰ δύο πρῶτα χρόνια;

χρόνων μᾶς βοηθεῖ πολλές φορές, μὲ τὰ ἔξυπνα σχόλια ποὺ κάνει, στὴν ὑπερβολικὰ βαρετὴ ἀνάβαση τοῦ τραίνου. Καὶ ὅταν τὸ παιδὶ αὐτὸ γίνη 10 χρόνων καὶ πρόκειται νὰ γράψῃ τὴ σύνθεση: «ένα ταξίδι μὲ σιδερόδρομο» ἀνήκει ἵσως στὰ παιδιά, ποὺ δὲν ἔχουν οὔτε παραμικρὴ πρωτότυπη ἰδέα.

Πρέπει λοιπόν, σὲ τέτοιες περιστάσεις νὰ περιμένωμε δυὸ χρόνια νὰ γράψωμε αὐτὴ τὴ σύνθεση; "Οχι, θέλομε νὰ ἐπωφεληθοῦμε τὴν εὐχαρίστηση, ποὺ ἔχει τὸ παιδὶ νὰ φλυαρῇ ἀπὸ τὶς πρῶτες βδομάδες!" Επειδὴ δύως τὰ παιδιὰ στὴν ἡλικία αὐτὴ δὲν μποροῦν νὰ γράφουν, τὰ βάζομε νὰ μᾶς ὑπαγορεύουν τὶς συνθέσεις, δπως δ Γκαῖτε ὑπαγόρευε καὶ σχεδὸν ὄλοι οἱ νέοι συγγραφεῖς ὑπαγορεύουν. Ἡ εἰκόνα τῆς σελ. 73 δείχνει πῶς ἔνα κοριτσάκι ἔξι χρόνων στὶς πρῶτες σχολικὲς μέρες ὑπαγορεύει στὸ δάσκαλο δ, τι εἶδε μπροστὰ στὴ πόρτα τοῦ σχολείου.

Ἡ στενογραφικὴ σύνθεση, ποὺ γράφει ἔτσι δάσκαλος, λίγο διαφέρει ἀπὸ τὴν προφορικὴ σύνθεση, γιατὶ τὸ ὑφος τότε μόνο βελτιώνεται, ὅταν ἀφήνωμε τὰ παιδιὰ διαρκῶς καὶ πολλὲς φορὲς νὰ νιώθουν μόνα τους τὸ καλύτερο. Μόρφωση ὑφους δὲν εἰπῆ ἀσκηση τοῦ αὐτιοῦ· τὸ αἴσθημα τοῦ ὑφους πρέπει νὰ βελτιώνεται μὲ δύοια καὶ ἀντίθετα παραδείγματα. Δὲν ἐπιτρέπεται, σὰν πρῶτα, ν' ἀφήνωμε τὴν ἐπιμέλεια τοῦ ὑφους στὸ κόκκινο μελάνι τοῦ δασκάλου! Τέτοιες διορθώσεις ἥταν πάντα ἐνωμένες μὲ ἀρνηση, μὲ μαλλώματα καὶ γκρίνιες· ἐμεῖς δύως θέλομε τὰ παιδιά μας ἀμέσως ἀπὸ τὶς πρῶτες βδομάδες ν' ἀνατρέφωνται μέσα στὴ χαρά, ποὺ γεννᾶ ἡ καθημερινὴ βελτίωση. Δὲ βάζομε τὰ παιδιά, ποὺ εἶναι ἀκόμη ἀρχάρια στὸ ὑφος, κάτω ἀπὸ ἔνα ψυχό ντοὺς κανόνων! Ἐξευγενίζομε προσεχτικὰ καὶ διατηροῦμε ἀγρυπνη τὴ χαρὰ πρὸς δημιουργία, τὴ χαρὰ νὰ πλάθουν τὰ παιδιὰ μύθους ἀπὸ τὴν προσχολικὴ περίοδο!

Οταν δάσκαλος ἐπὶ 2—3 χρόνια ἔξακολουμήση αὐτὴ τὴ στενογραφικὴ ὑπηρεσία, ἀν φοντίση νὰ διατηρηθῇ φρέσκη ἡ ἐκφραστικὴ βούληση καὶ ἀν ἐνισχύση τὰ παιδιὰ κατάλληλα καὶ στὴν δρμογραφία, τότε ἡ ἀπαίτηση τῶν παιδιῶν νὰ γίνουν

ἀνεξάρτητα στὸ γράψιμο τῶν συνθέσεων διαρκῶς μεγαλώνει. Πανηγυρικὴ δὲν εἶναι ἡ ἡμέρα ποὺ δὲν εἰποῦμε: «Σήμερα δὲν γράψης μόνος σου τὴ σύνθεσή σου!».

Οπωσδήποτε καὶ ἀν εἶναι γραμμένο τὸ σχέδιο τῶν συνθέσεων, φροντίζομε στὸ τέλος νὰ παρουσιάζωνται μὲ ἀμεμπτη καθαρογραφία, γιατὶ μιὰ ἀπὸ τὶς σπουδαιότερες ἀπαιτήσεις τοῦ Σχολείου Ἐργασίας εἶναι νὰ συνημίσῃ τὸ παιδὶ νὰ νιώθῃ εὐχαρίστηση στὴν ωραία καὶ στὴν καθ' ὅλα ἀψογη ἐργασία.

Οποιος διαρκῶς διορθώνει καὶ μπαλώνει, μένει ἔνας μπαλωματῆς τσαπατσούλης· δ καλὸς μάστορας θέλει στὸ τέλος ν' ἀπολάψῃ τὴ χαρὰ ἐνὸς ὄλου ωραίου! Αφοῦ, μὲ κοινὴ συνεργασία ὄλων τῶν μαθητῶν, ἡ διμαδικὴ σύνθεση γιὰ τὴν οἰκοδομὴ καθαριστὴ ἀπὸ τὰ ὁρμογραφικὰ καὶ συνταχτικὰ λάθη, ἀναλαβαίνει ἔνας μαθητὴς νὰ τὴ γράψῃ στὸ λεγόμενο «καθαρὸ φύλλο.» Τὰ φύλλα αὐτὰ εἶναι πολὺ σκοπιμώτερα ἀπὸ τὰ παλιὰ «καθαρὰ τετράδια,» γιατὶ ἀποτελοῦν μιὰ καλύτερη ἐπεξεργασία κάθε συνθέσεως, παρὰ ἔνα τετράδιο ἀπὸ ἐργασίες τοῦ ἴδιου μαθητῆ ἀλυσσοδευένες τὴ μιὰ μὲ τὴν ἄλλη. Αὐτὸ τὸ πλεονέκτημα φαίνεται ἀργότερα. Ὅστερ ἀπὸ 6 μῆνες ἐπάνω κάτω μοιράζω πάλι αὐτὰ τὰ «καθαρὰ φύλλα» καὶ λέγω: «τώρα διαβάστε ἄλλη μιὰ φορὰ τὴ σύνθεση ποὺ γράψατε ἐδῶ καὶ ἔξι μῆνες! Τί ἔχετε νὰ εἰπῆτε γιὰ τὸ ἔργο σας ἐκεῖνο;» Καὶ νά, μερικὰ παιδιὰ ποὺ στὸ ἀναμεταξὺ προώδεψαν στὸ καλὸ ὑφος, βρίσκουν πολλὰ ἀπ' ἐκεῖνα ποὺ εἶχαν γράψει τότε πολὺ ἐλαττωματικά: «ἐδῶ ἔχω ἀρχίσει τρεῖς προτάσεις στὴ σειρὰ μὲ τὸ καί!» «ἐδῶ ἔχω κάμει ἔνα συνταχτικὸ λάθος! Μεταχειρίστηκα ἀκατάλληλες ξένες λέξεις!» Ὅ καθένας βρίσκει καὶ μιὰ λέξη κριτικῆς γιὰ τὸ πρωτόλειο ἔργο του! Εχουν πιὰ λάβει τὴν ἀναγκαία ἀπόσταση ἀπέναντι τοῦ μικροῦ ἔργου τους, τὴν ἀπόσταση, ποὺ εἶναι χοήσιμη στὴν αὐτοκριτικὴ κάθε δημιουργοῦ.

«Πάρτε τὴν πέννα κι ἀλλάξετε δ, τι δὲ σᾶς ἀρέσει!» Τώρα ἀρχίζουν νὰ διορθώνουν. Ἐνας ἀπὸ τοὺς καλύτερους σκοποὺς τοῦ Σχολείου Ἐργασίας πέτυχε! Τὸ παιδὶ μὲ δικές του

δυνάμεις βρίσκει τὴν καλύτερη μορφή. Πρωτύτερα ἡ διόρθωση τοῦ δασκάλου μὲ τὸ κόκκινο μελάνι σήμαινε, τὶς περισσότερες φορές, κούρεμα συνωδευμένο μὲ ἐπίπληξη. "Οταν τὸ παιδὶ βρίσκη μὲ δικές του δυνάμεις τὴν καλύτερη μορφή, αὐτὸ πιὰ δὲν εἶναι διόρθωσῃ, ἀλλ' ἐσωτερικὴ ἀνύψωση!"

\* \* \*

"Η ἐλεύθερη σύνθεση τότε μόνο μπορεῖ ν' ἀναπτυχτῇ σὲ φιλολογικὸ ὑφος, ὅταν αὐξάνεται παράλληλα σύμφωνα μ' ἔνα σχέδιο κι ὁ γλωσσικὸς πλοῦτος τῶν παιδιῶν. Τὰ περισσότερα ἀναγνωστικὰ βιβλία μας γεννοῦν ἀπογοήτευση ὡς γιὰ τὴν παροχὴν ὑφεπιτικοῦ γλωσσικοῦ πλούτου, γιατὶ κατὰ τὰ ἐννέα δέκατα δὲν εἶναι κομμένα γιὰ τὰ δικά μας παιδιά. Νὰ μποροῦσε ὁ ἴδιος ὁ δάσκαλος νὰ δημιουργήσῃ τὸ λογοτεχνικὸ ἀναγνωστικό του! "Εχω ὡς ἀρχὴ μου, ἀφοῦ τελειώσω τὴν ἐπεξεργασία μιᾶς διδαχτικῆς ἐνότητας, δηλαδὴ ὑστερ' ἀπὸ 3-4 βδομάδες, νὰ καταγράψω κανονικὰ τὸ ἐπεξεργασμένο ὑλικὸ σὲ ζωντανὴ γλῶσσα. Δὲ διαβάζω ὅμως μόνος μου ἐκεῖνα ποὺ γράφω, ἀλλὰ παρακαλῶ ἔνα κορίτσι τῆς ἀνώτερης τάξης νὰ τὸ διαβάσῃ κι ἐγὼ κάθομαι στὸ θρανίο, ἀνάμεσα στοὺς μαθητές. Αὐτὴ εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς χίλιες μικροδουλειές, ἀλλὰ δὲ φαντάζεται κανένας πόσο μιεγάλη εἶναι ἡ εὐχαρίστηση τῶν μαθητῶν. ὅταν ξέρουν: ὁ δάσκαλός μας κύριος εἶναι μαζί μας! Δὲ μυρίζει σχολεῖο ἐδῶ! ὁ δάσκαλος μοιράζει μαζίμας τὴν χαρὰ καὶ μοιρασμένη χαρὰ εἶναι διπλὴ χαρὰ!

"Ας ἀκούσωμε τώρα τί διηγέται στὰ παιδιά ἡ μικρὴ βοηθός μου, ποὺ εἶναι στὴν ἀπέναντι εἰκόνα, γιὰ τὴν οἰκοδομή:

"Η μάστιγα κροταλίζει· οἱ ἄξονες τρίζουν· ἔνα κάρο μὲ τοῦβλα μπαίνει μὲς στὴν πόλη! Ο καραγωγέας ἔχει στολισμένο τὸ κάρο του μὲ σμυρτιὲς καὶ πάνω στὸ σκοῦφο του ἔχει δυὸ λουλούδια. Τὰ τοῦβλα λάμπουν μὲ μιὰ κοκκινάδα σὰν μιὰ βραγιὰ παπαρούνες. Τὸ ἀμάξι σταματᾶ στὸ γιατὶ μας. Τ' ἄλογα τινάζουν τὶς χαῖτες τους· ἥταν πολὺ βαρὺ τὸ φόρτωμα! Ἀλλὰ τώρα πιὰ τελείωσε! Τὰ καημένα τὰ τοῦβλα



Εἰσαγωγὴ νέων γλωσσικῶν ἀγαθῶν. "Ο Δάσκαλος ποὺ διαρκῶς ζητᾶ ἀπὸ τὰ παιδιὰ νὰ προσφέρουν κάτι δικό τους, πρέπει νὰ φροντίζῃ καὶ γιὰ τὸ συστήματικὸ πλουτισμὸ τοῦ γλωσσικοῦ θησαυροῦ τῶν μαθητῶν. "Αφοῦ ἡ ὅμιδα μάζεψε τὶς ἐντυπώσεις της ἀπὸ τὴν νέα οἰκοδομή, γράφει καὶ ὁ δάσκαλος μιὰ δική του σύνθεση γιὰ αὐτὴ τὴν οἰκοδομή. Δὲν τὴ διαβάζει ὁ ἴδιος, ἀλλὰ, ἐπειδὴ θέλει νὰ αὐξήσῃ τὴν χαρὰ ποὺ οισθάνονται τὰ παιδιὰ ἀπὸ κάθε λογοτεχνικὴ ἀπόλαυση, κάθεται κι αὐτὸς σὰν ἀκροατὴς ἀναμεταξύ τους καὶ βάζει ἔνα κορίτσι μιᾶς ἀνώτερης τάξης νὰ διαβάσῃ τὴν σύνθεσή του. "Ως τὸ 1918 ἡ ἀδελφοποίηση τῶν ἀξιωματικῶν μὲ τοὺς στρατιῶτες τους τιμωριούταν αὐστηρά!

ποὺ ἦταν ὑποχρεωμένα νὰ μείνουν δχτὸ μέρες στὸ καμίνι, ὡς που νὰ κοκκινίσουν, δροσίστηκαν τώρα μὲ τὴν πρωινὴ δροσιά. Ὁ καρολόγος βγάζει τὰ σανίδια, ποὺ τὰ συγκρατοῦν, καὶ κοιτάζει τὰ τοῦβλα, σὰν νὰ ἥθελε νὰ εἰπῇ: «Κατεβῆτε τώρα, κύριοι μου!» Ἀνεβαίνει στὸ ἀιάξι καὶ τὰ τοῦβλα πετοῦν ἀπὸ χέρι σὲ χέρι. Ἀνάμεσα σὲ μεγάλους σωρούς ἀπὸ ἄμμο καὶ ἀσβέστη ὑψώνονται κόκκινες κολῶνες ποὺ διαρκῶς γίνονται ψηλότερες. Τώρα κατεβαίνει ἀπὸ πάνω ἀπὸ τὸ σπίτι, ποὺ χτίζεται, ἔνα κιβώτιο δεμένο μὲ σιδερένιο σχοινί. Τὰ τοῦβλα μας ὅτι ἀνεβοῦν μὲ τὸ κιβώτιο, σὰν μέσα σὲ ἀσσανσέρ, δυὸ πάτωμάτα ψηλά! Ἐκεῖ ἐπάνω φυσᾶ ἀέρας, ἀλλὰ τὰ τοῦβλα εἶναι συνηθισμένα ἀπὸ μικρά. Ὅταν ὀκόμη ἦταν ἀπλωμένα στὸ ξερὸ χορτάρι, πῶς βιούτε στ' αὐτὰ τους ὁ καθάρος ἀέρας! Ὡράτια ποὺ φάίνονται ἐκεῖ ψηλά! Ἀν διως κοιτάξουν κάτω στὸ βάθος αὐτὰ τὰ παίδια τῆς λάσπης... νά! ἔνα τοῦβλο ζαλίστηκε, ἐπεσε κάτω! Ὁ χτίστης, ποὺ χτίζει αὐτὴ τὴ στιγμή, παίρνει τοῦβλα τὸ ἔνα ὕστερο ἀπὸ τὸ ἄλλο, τοὺς ἐτοιμάζει ἔνα κρεβάτικι ἀπὸ λάσπη καὶ τὰ τοποθετεῖ πολὺ προσεχτικὰ στὴ σειρὰ ἐπάνω στὸ μαλακὸ στρῶμα. Βάζει τὸ ἀλφάδι πότε δριζόντια, πότε κάθετα καὶ κανονίζει κάθε τοῦβλο, ὡς που νὰ τοποθετηθοῦν ὅλα στὴ γραμμή, δπως θέλει. Ἐξαφνα ὁ χτίστης κάνει ἔνα μορφασμό. Ἀνάκαλυψε ἔνα τοῦβλο μὲ χονδρὴ καμπύλα! «Ο παλιάνθρωπος!» μουριουρίζει, καὶ πετᾶ τὸ τοῦβλο. Ἐννοεῖ τὸν κεραμιδᾶ, ποὺ δὲν ἔκαμε καλὰ τὸ καθῆκον του. Πόσες ἔκατοντάδες ἀνθρώπων πρέπει νὰ ἐργαστοῦν, γιὰ νὰ ἐτοιμάσουν ὅλὰ τὰ ὑλικὰ ποὺ χρειάζονται γιὰ μιὰ οἰκοδομή. Ἀν τύχη κάνενάς ἀπ' αὐτοὺς νὰ εἶναι ἐπιπόλαιος, κινδυνεύει δλη ἡ οἰκοδομή! — ὡ, ἀλιμονο! στενάζουν τὰ τοῦβλα! τὸ μαλακὸ κρεβάτι τῆς λάσπης ὅσο πάει καὶ γίνεται σκληρότερο! Τώρα βάζουν ἀπὸ πάνω ἄλλη μιὰ σειρὰ ἀπὸ λάσπη καὶ τοῦβλα! Γιατὶ ἄλλο σᾶς ἔβαλάν ἐδῶ; Εἰστε ὑποχρεωμένα νὰ βαστᾶτε διαρκῶς νέα στρῶματὰ ἀπὸ τοῦβλα καὶ δοκάρια καὶ σιδερένια πάτερα! » Α! πόσο πιέζει τὸ βάρος! — Μόνον οἱ κόκκινοι τοῖχοι καμαρώνουν περήφανοι. «Υστερα ἔχονται

κι ἄλλοι σύντροφοι καὶ στολίζουν τὸ σπίτι. Οἱ ἀνθρώποι περνοῦν ἀπὸ ἐκεῖ καὶ λένε: Τί καθαρὸ οἰκοδομή! Τί ώρατα κίτρινα στολίδια! Καὶ τί ώρατες φιγοῦρες ἀπὸ γύψο! Οἱ καπόμοιροι ὅμως σύντροφοι ποὺ κρατοῦν τὴ στέγη λησμονήθηκαν! Καὶ ὅταν οἱ βροχὴς κι οἱ καταιγίδες κι οἱ χιονοθύελλες κι οἱ φοβερὲς καλοκαιρινὲς ζέστες θρυμματίζουν αὐτὰ τὰ στολίδια, στραβομουστσουνιάζουν οἱ ἀνθρώποι καὶ λένε: Πφ! ἐδῶ φάνηκαν τὰ τοῦβλα! »Ω! τί ἀχάριστος ποὺ εἶναι ὁ κόσμος!»

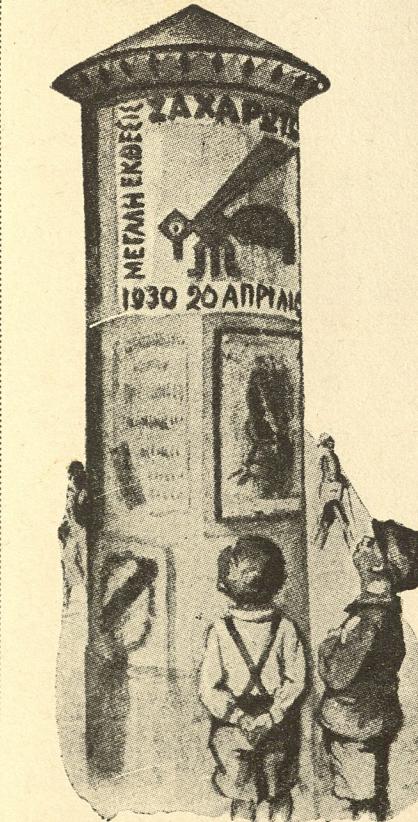
Πρέπει νάχῃ κανένας ἐμψυχωμένο τὸ συναίσθημα τῆς ὑπερηφάνειας: νὰ βλέπῃ πόση εὐχαρίστηση προξενεῖ ἡ λιτὴ καλλονὴ τῆς γλώσσας. Πῶς τὰ παιδιὰ ἀκοῦνε προσεχτικά, πῶς ὕστερα ἀπὸ λίγες βδομάδες κατὰ τὸ τρίτο ἡ τέταρτο διάβασμα σιγὰ σιγὰ ψιθυρίζουν ἐκεῖνα ποὺ διαβάζονται. Σὲ ἔναν ἀρέσει τοῦτο, στὸν ἄλλο τὸ ἄλλο, ὁ καθένας ὅμως σχηματίζει μιὰ εἰκόνα μέσα του. «Ετσι λίγο λίγο κυλᾶ μέσα στὸ αἷμα τους τὸ κατάλληλο ὕφος. Καὶ ὕστερο ἀπὸ τέτοια μαθήματα ὕφους ἀρχίζει ὁ δρόμος, ποὺ ὁδηγεῖ στὴν κατανόηση τῶν ποιητῶν.

«Ωρολόγιο πρόγραμμα δὲν υπάρχει πιά· οι δασκάλοι κάνουν δ, τι τοὺς κατεβαίνει στὸ κεφάλι· αὐτὸ τὸ δνομάζουν «έ νι αί α διδασκαλία!».

— «Σᾶς βεβαιώνω, πώς στὰ σχολεῖα ἐπικρατεῖ τώρα ἔνα νοικοκυρὶ ἀλαμπουρνέζικο! Οὔτε κὰν ἔνα λογικὸ πρόγραμμα δὲν υπάρχει πιά! » Αλλοτε ξέραμε μὲ ἀκρίβεια: τὸ παιδί μας ἔχει: 8—9 Σύνθεση, 9—10 Ἀριθμητική, 10—11 Γεωγραφία, 11—12 Φυσικὴ Ἰστορία, 2—3 Ἰχνογραφία, 3—4 Γεωμετρία. Σήμερα οἱ ὥρες τὶς διδασκαλίας σημειώνονται ἐπάνω στὸ πρόγραμμα μὲ κάτι σταυρούς, δπως γίνεται γιὰ τοὺς ἀναλφάβητους! Τί θὰ γίνη σὲ κάθε ὥρα, φαίνεται πὼς τὸ φορτώνουν στὸν πετεινό! Καὶ αὐτὴ τὴ γενικὴ παραλυσία τὴ λένε: Γενικὴ (ένιαία) διδασκαλία!»

Αν αὐτοὶ οἱ δυσαρεστημένοι μὲ τὸ νέο σχολεῖο δέχονταν τὴ πρόσκληση τοῦ δασκάλου καὶ πήγαιναν νὰ παρακολουθήσουν τὴ διδασκαλία 1—2 μέρες, θὰ καταλάβαιναν τὴν ἔννοιά καὶ τὴν οὐσία τῆς ένιαίας διδασκαλίας—γιατὶ τὸ σημερινὸ σχολεῖο ἔχει τὶς πόρτες του ἀνοιχτὲς γιὰ τοὺς γονεῖς. Γι' αὐτοὺς δημος, ποὺ δὲν στέλνουν παιδιὰ στὸ σχολεῖο μας καὶ γι' αὐτὸ ἔχουν λιγότερη εὐκαιρία νὰ σχηματίσουν γνάμη, ἀς ἀναφέρωμε ἐδῶ λίγα γιὰ τὴ μυστηριώδικη αὐτὴ διδασκαλία, ποὺ δσο πάει καὶ ἐκποτίζει τὴν εἰδικὴ (κατὰ κλάδους) διδασκαλία.

Τὴν τελευταία βδομάδα τῆς Πεντηκοστῆς οἱ μαθητές μου τῶν 9 χρόνων ἐπινόησαν ἔνα νόστιμο ἀστεῖο. Ἡρθαν καὶ μοῦ εἶπαν, πὼς εἶδαν τάχα νὰ κάθεται σ' ἔναν τοῖχο τοῦ δρό-

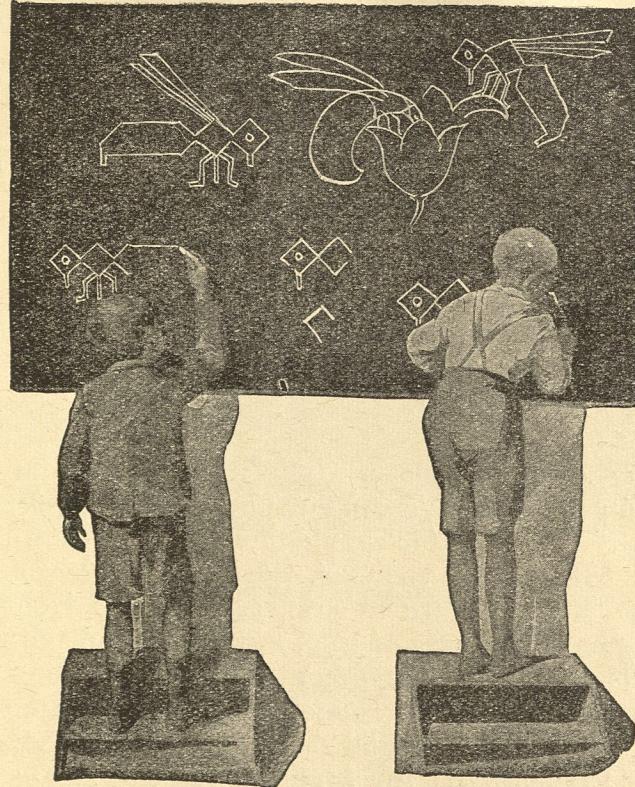


τὴν εἶδηση. Τώρα βοήκαμε δουλειά! Κάθε μαθητὴς ξέρει νὰ μᾶς δηγηθῇ κάτι γιὰ τὴν Ἐκθεση· τοῦ ἐνὸς δ πατέρως εἶπε τοῦτο, τοῦ ἀλλούνοῦ δ μεῖος σχεδιάζει ἐκεῖνο. Ἡ ζάχαρη λοιπὸν βρίσκεται στὸ κέντρο τοῦ ἐνδιαφέροντος. Νὰ ἔνα γλυκὸ θέμα, ποὺ θὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ μεγάλες βδομάδες.

μον μιὰ μέλισσα πολὺ μεγάλη, σὰν ἔνας σκύλος! Μισογελώντας μοῦ φανέρωσαν στὸ τέλος, δτὶ πρόκειται γιὰ μιὰ τεράστια ρεκλάμα τοιχοκολλημένη γιὰ τὴν μεγάλη "Εκθεση ζαχαρωτῶν, ποὺ γίνεται στὸ Μαγδεμποῦργο. "Ἐνας ἔλεγε, πὼς ὁ πατέρας του θὰ ταξιδέψῃ σὲ λίγες μέρες στὸ Μαγδεμποῦργο, γιὰ νὰ ἐκθέσῃ σοκολάτες. "Ἐνας ἄλλος εἶχε μαζί του ἔνα γράμμα, ποὺ εἶχε στὸ φάκελλο μιὰ σφραγίδα μὲ τὴν παραπάνω ἀξιοπεριέργη μέλισσα. Στὶς ἐφημερίδες καὶ στὰ περιοδικὰ γινόταν πολὺς λόγος γιὰ τὴν "Εκθεση τῶν ζαχαρωτῶν" εἰδικὰ τραῖνα πήγαιναν στὸ Μαγδεμποῦργο. Γενικὰ τὸ θέμα «ζάχαρη» ἐπιχρατοῦσε σ' ὅλη τὴν ἀτμόσφαιρα. Ἀποφάσισα λοιπὸν ἀπὸ τὴν Πεντηκοστὴν ώς τὶς θερινὲς διακοπὲς νὰ μιλήσωμε γιὰ τὴν ζάχαρη.

Πέντε βδομάδες; Μάλιστα. Διαιροῦμε τὴν ὅλη σχολικὴ ἔργασία μιᾶς χρονιᾶς σ' ἔναν πολὺ μικρὸ ἀριθμὸ ἀπὸ ἑνότητες καὶ μ' αὐτὲς παρέχομε στοὺς μαθητὲς τὴν δυνατότητα νὰ ἐνημερωθοῦν πραγματικὰ σ' ἔναν ὀρισμένο κύκλο πραγμάτων καὶ γεγονότων. Θέλομε νὰ προφυλαχτοῦμε ἀπὸ τὸ συνηθισμένο ποὺ γίνεται, μ' ἔνα χτύπημα δηλαδὴ τοῦ κουδουνιοῦ ν' ἀποσποῦμε τὴν προσοχὴ τῶν παιδιῶν ἀπὸ ἔναν κύκλο παραστάσεων καὶ νὰ τὰ παραπλανοῦμε σ' ἔναν ἄλλο κλάδο γνώσεων! Γιατὶ στὸ παλιὸ σχολεῖο μποροῦσε νὰ συμβῇ τοῦτο τὸ παράδοξο: σὲ 4 ὕδρες συγκρατητὲς ν' ἀκούσουν τὰ παιδιά: γιὰ τὸν Πύργο Βαβέλ, γιὰ τὸ φάρεμα τῆς φάλαινας, γιὰ τὸν γ' Καρκηδονιακὸ πόλεμο καὶ γιὰ τὸ Σινικὸ τεῖχος!

Στὴν παλιὰ ἐποχὴ ἡ μητέρα ωτοῦσε τὰ παιδιά της: «Τὶ μάθημα ἔχετε σήμερα στὸ σχολεῖο;» Τότε ὁ Κωστάκης καὶ ἡ Μαρούλα ἔβγαζαν ἀπὸ τὴ σάκκα τους τὸ πρόγραμμα καὶ διάβαζαν μιὰ λίστα μὲ ποικιλία μαθημάτων. "Αν τύχαινε νὰ διαβάσουν κατὰ λάθος καμιὰ ἄλλη στήλη, κι ἀν παρατοῦσαν τὰ φεύτικα ἔγχειρίδια, ἥταν μεγάλο δυστύχημα! "Αν τώρα μιὰ μητέρα ωτοῦσε ἔνα ἀπὸ τὰ παιδιά της τὶς πρωτεῖς μέρες ὕστερ ἀπὸ τὴν Πεντηκοστὴν: «τὶ μάθημα ἔχετε σήμερα;» τότε..... ὅχι, ἡ μητέρα δὲν ἔχει ἀνάγκη νὰ κάμη τέτοια ἐρώτηση, γιατὶ ἡ περιέργεια τοῦ παιδιοῦ της αὐτὲς



Τώρα ὑπάρχει δουλειὰ γιὰ δλους! οἱ μέλισσες τῆς ρεκλάμας τοῦ Μαγδεμποῦργου ζωγραφίζονται μὲ τέτοια ἀπομίμηση καὶ μὲ τέτοιο ζῆλο, ποὺ θὰ μποροῦσε κανεὶς νὰ καλέσῃ δλους τὸν παλιοὺς δασκάλους τῆς Ἰχνογραφίας στὸ σχολεῖο μας καὶ νὰ τοὺς πῆ: Γιὰ κοιτάζετε, τί δραῖα ποὺ ζωγραφίζονται αὐτὰ τὰ παιδιά τῶν ἔννια χρόνων τὸν δόμβους, ὅταν κινῆ τὸ χέρι τους τὸ ἐνδιαφέρο! Πόσες βδομάδες ἥθελαν ἄλλοτε τὰ παιδιά σας, γιὰ νὰ καταφέρουν τὸ τετράγωνο;

τὶς τελευταῖς ἡμέραις ἔχει κορυφωθῆ. Κάνει δηλαδὴ διαρκῶς ἀναριθμήτες ἐνοχλητικὲς παρακλήσεις καὶ ἐρωτήσεις, ποὺ ἔχουν σχέση μὲ τὴν ζάχαρην καὶ τὴν χοησιμοποίησή της στὴν κουζίνα. "Οταν στὶς πέντε βδομάδες, ποὺ θὰ χοησιμοποιήσωμε στὴ συνομιλία γιὰ τὴν ζάχαρην, κάθε ὅρα διδασκαλίας ὑπῆρετη τὴν «γενικὴ διδασκαλία», θὰ ἔχωμε διδάξει εὐχάριστα ὅλη τὴν ὑλὴ ποὺ χρειάζεται. Κι αὐτὸς εἶνε τὸ σωστό. 'Αλλ' ὅμιως, ὅταν οἱ γονεῖς ρωτήσουν, τί μαθήματα κάνουν τὰ παιδιὰ καὶ πληροφορηθοῦν τὰ παραπάνω, λένε τὴν παροιμιώδη φράση τοῦ Σαίκονη: «Βέβαια, κάτι σάπιο ὑπάρχει στὸ κράτος τῆς Δανίας!»

\* \* \*

"Οταν κατὰ τὸ Πάσχα σχεδίαζα τὸ πρόγραμμα γιὰ τὸ σχολικό μου ἔτος, εἶχα στὸ νοῦ μου νὰ βάλω γιὰ κεντρικὸ σημεῖο τῆς διδασκαλίας μου ἀπὸ τὴν Πεντηκοστὴν ὥς τὶς θεοινὲς διακοπὲς τὸ νερὸν καὶ, γιὰ διάφορους λόγους, μόλις κατὰ τὰ Χριστούγεννα νὰ μιλήσωμε γιὰ τὴν ζάχαρην. 'Αλλὰ τὸ πρόγραμμα δὲν εἶνε σήμερα, σὰν ἄλλοτε, μόνιμο καὶ σταθερό. Πολὺ σπουδαιότερο ἀπὸ τὸ χάρτινο σχέδιο εἶναι γιὰ μᾶς τὸ ἐνδιαφέρο τοῦ παιδιοῦ! "Οταν παρουσιαστῇ ἔνα ζωηρὸ ἐνδιαφέρο τῶν παιδιῶν, αὐτὸς συνεπαίρνει ὅλα τὰ ἄλλα καὶ ἔξασφαλίζει τὴν ἐπιτυχία τῆς διδασκαλίας.

Εἶχα προηγθευτὴν χρυσοτυπωμένες σφραγίδες τοῦ Μαγδεμπούργου, οεκλάμεις γιὰ τὴν ἐκθεση τῶν ζαχαρωτῶν, καὶ χάρισα μιὰ σὲ κάθε παιδί. Σὲ λίγο πλημμύρησαν δλοι οἱ τοῦχοι μὲ σχηματοποιημένες μέλισσες! Τότε ἔνας μαθητὴς πέταξε τὴν ἐρώτηση: «μήπως μπορούσαμε κι' ἐμεῖς νὰ διοργανώσωμε μιὰ "Ἐκθεση ζαχαρωτῶν;"» Μπράβο! 'Η πρόταση προκάλεσε μεγάλον ἐνθουσιασμό! 'Αποφασίσαμε λοιπὸν νὰ ἐνεργήσωμε ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὸ Μαγδεμπούργο καὶ νὰ κάμιωμε μιὰ δική μας "Ἐκθεση ζαχαρωτῶν" στὸ σχολεῖο μας. "Οποιος δὲν ἔλαβε ποτὲ τὴν εὐτυχία νὰ μπορῇ νὰ βλέπῃ μέσα στὴν ψυχὴ τῶν παιδιῶν, δύσκολα μπορεῖ νὰ νιώσῃ



Μὲ τὰ ἔξοδα ποὺ θὰ κάναμε νὰ πάμε στὴν "Ἐκθεση τοῦ Μαγδεμπούργου διωργανώσαμε μιὰ δική μας" "Ἐκθεση ζαχαρωτῶν στὸ σχολεῖο. Κάθε μιὰ ἀπὸ τὶς δέκα ἐργατικὲς διμάδες ἔχει ἐκθέσει ἀπὸ ἔνα εἶδος ζάχαρης καὶ ζητεῖ πελατεία. 'Η διμάδα αὐτῆ, ποὺ φαίνεται στὴν εἰκόνα, ἔχει ἐκθέσει κωνικὴ ζάχαρη. "Ένα παιδί μὲ τὴ βοήθεια τῶν δύο ἄλλων, ποὺ ἀσχολούνται νὰ τούφουν τὴ ζάχαρη μὲ ἔναν τοίφτη, σχεδίασαν μιὰ προκλητικὴ οεκλάμα, γιὰ νὰ προσελκύσουν τὸν πελάτες:

«'Απὸ δῶ, κυρίες καὶ κύριοι! πάρτε κωνικὴ ζάχαρη! ἀποφεύγετε τὴν ψιλὴ ζάχαρη! Γιὰ σκεφθῆτε, ἂν σπάση ἡ σακκούλα ποὺ τὴν ἔχετε μέσα! Πάρτε ζάχαρη χοντρὴ καὶ τούψτε την: Καὶ τί διαφανῆς ποὺ εἶναι! ἀκούστε τὶ συμβαίνει μὲ τὴ κωνικὴ ζάχαρη . . .».»

Αὐτὴ εἶναι μιὰ σύνθεση στὸ πλαίσιο τῆς ἐνιαίας διδασκαλίας.

τὸν ἀλαλαγμό τους. Τὰ παιδιὰ θέλουν νὰ λάβουν μέρος σὲ μιὰ ἐπιχείρηση, θέλουν νὰ σχεδιάσουν κάτι ἔξαιρετικό· κι ἡ μεγαλύτερη χαρά τους εἶναι, ὅταν προπαρασκευάζουν τὴ χαρά. "Οταν καμιὰ φορὰ πρόκειται νὰ παίξουν θέατρο (εἶδος Καραγκιόζη), ποὺ ἡ παράστασή του θὰ διαρκέσῃ λίγα μόνο λεπτά, οἱ προπαρασκευές τους διαρκοῦν ὥρες! Κι ἄν τώρα οἱ προπαρασκευές μιας γιὰ τὴν ἐκθεση τῶν ζαχαρωτῶν ἀπαιτήσουν τρεῖς βδομάδες, θὰ είμαι πολὺ εὐχαριστημένος. Τὸ παιδὶ εἶνε σ' ὅλη του τὴν ὑπαρξίη ἔνα ὀλόκληρο πρόγραμμα καὶ σ' αὐτὸ ἀφοσιώνεται ὀλόκληρο ἀνυπτύσσει ὅλες τὶς καλύτερες δυνάμεις του στὴν προπαρασκευὴ μιᾶς παιδικῆς ἐπιχείρησης.

"Η τάξη μου ἀποτελεῖται ἀπὸ δέκα ἐργατικὲς ὅμιλοι. Δὲν ἥταν ἀνάγκη λοιπὸν νὰ καταρτίσω νέες ὅμιλοι.

— "Η δική μας ὅμιλος θὰ ἐκθέση ζάχαρη καραμέλα σὲ κύβους!"

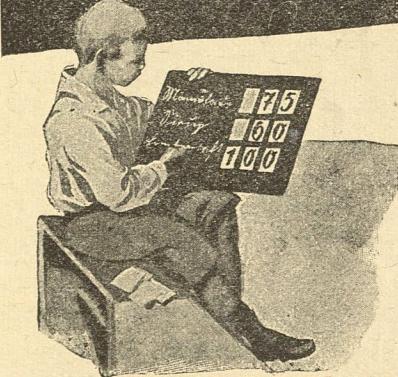
— "Η δική μας διάφορες καραμέλες!"

"Η τρίτη ὅμιλος διάλεξε τὴ βανύλια· ἄλλες ἥθελαν νὰ ἐκθέσουν κουφέτα, σοκολάτες, σιρόπια, μαρμελάδες, παστέλια, χαλβάδες κ.λ.π. Η ὅμιλος, ποὺ εἶχε μέλος της ἔνα παιδάκι φαρμακοποιοῦ, ἀποφάσισε νὰ ἐκθέση ζαχαρίνη!

Τώρα λοιπὸν ἀρχίζει ἡ δουλειὰ τῶν μικρῶν ἐργατικῶν κοινοτήτων. Τὰ τρία, τέσσερα, παιδιὰ κάθε ὅμιλος μαζεύονταν στὸ σπίτι ἐνὸς συμμαθητή τους καὶ ἔκαναν σύσκεψη νὰ βροῦν τρόπο, ὃστε τὴν ἄλλη μέρα νὰ προκαλέσουν ἔκπληξη στοὺς συμμαθητὲς μὲ τὰ κατασκευάσματά τους. Τὰ παιδιὰ τῆς πρώτης ὅμιλος προμηθεύτηκαν ἀπὸ τὸ ἔρμαρι τῆς κουζίνας τῆς μητέρας τους κάθε εἶδος κυβικῆς ζάχαρης, ἔπαιρναν μάλιστα πληροφορίες ἀπὸ τὸν ἔμπορο γιὰ τὴν ἡμερήσια τιμὴ καὶ ἔγραφαν στὸ σημειωματάριο, τὶ θὰ λεγανεῖ στὸ Κοινὸ τὴν ἡμέρα τῆς ἐκθέσεως, γιὰ νὰ προκαλοῦν τοὺς ἀγοραστὲς γιὰ τὸ ἔμπόρευμά τους.

"Η ἔδρα τοῦ σχολείου μεταβλήθηκε σὲ τραπέζι ἐκθέσεως ἀκομμπισμένο στὸν τοίχο. Ἐπάνω της τοποθετήσαμε μιὰ κάσα μὲ τρία ράφια· γ' αὐτὸ χρησιμοποιήθηκε ἡ σκάλα, ποὺ

2 ὄντζα χάρη	$\frac{79,30 \cdot 2}{38,60}$	δρ. 38,60
3 ὄντζα μέρι	$\frac{35,50 \cdot 3}{106,50}$	δρ. 106,50
½ ὄντζα χαροπήρια	$\frac{22,40 \cdot 2}{11,20}$	δρ. 11,20
¼ ὄντζα σουσαράτα	$\frac{5,8 : 4}{14}$	δρ. 14,00



Εἶναι γλυκὸ πρᾶμα νὰ μιλοῦμε γιὰ τὴ ζάχαρη, ἀρκεῖ νὰ λείπῃ ἀντὴ ἡ καταραμένη Ἀριθμητική! Στὴν ἑνιάία διδασκαλία κάνομε καὶ δλοντὸς τοὺς λογαριασμούς.

Κάτω: ἔνας πίνακας, ποὺ γράφονται οἱ τιμὲς τῶν ζαχαρωτῶν μὲ κινητοὺς ἀριθμούς, γιατὶ οἱ τιμὲς ἀνεβοκατεβαίνουν. Τὶ χαρά, ὅταν μέσα σὲ ៥ βδομάδες ἔχωμε διακυμάνσεις τιμῶν!

είχαμε μπροστά στὸ μαυροπίνακα, ἀφοῦ πρῶτα τὴν κάμαμε ἐπιβλητικὴ ντύνοντάς την μὲ χρωματιστὸ χαρτί. Αὐτὸ μᾶς ἔδωκε ἀφορμὴ γιὰ μιὰ ἀξιόλογη φυσιογνωστικὴ μελέτη: Ήδος νὰ κάνωμε τὴ διακόσμηση γιὰ νὰ προσελκύσωμε τὴν προσοχὴ τῶν λαίμαργων παιδιῶν; Διαλέξαμε λοιπὸν γιὰ προσελκυστικὸ ντύσιμο τοῦ φαριοῦ τῆς ἐκθέσεως ἓνα ζωηρὸ κίτρινο κι ἓνα προκλητικὸ κόκκινο χαρτί.

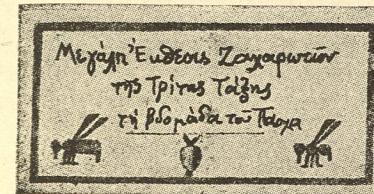
Ἡ πρώτη διμάδα ἔχτισε προκλητικὲς πυραμίδες μὲ ζάχαρη κάραμέλας κι ὁ ἕνας ἀπὸ τοὺς τρεῖς, ποὺ τὸν ἔκλεξαν διαλαλητὴ τοῦ ἐμπορεύματος, ἔκαμε ἓνα φραφτὸ σχέδιο, πῶς νὰ διαλαλῇ τὸ ἐμπόρευμά του στοὺς ἀγοραστές (ἔκαμε δηλαδὴ μιὰ σύνθεση):

«Παρακαλῶ, κύριοι μου, προτιμῆστε τὴν κυβικὴ ζάχαρη μας. Ἔχει γωνίες μυτερές, δὲν εἶναι υρυμματισμένη. Δὲ σᾶς φαίνεται ὀρεχτική; Στὸν καφὲ λειώνει ἀμέσως. Καὶ τί φτηνή! 4,80 τὰ 100 δράμα! 10 κατοστάρια μόνον 48 δραχμές! Θὰ μετανοῆστε, ἢν δὲν πάρτε! Ἐμπρὸς στὴ φτήνεια! Λίγα κατοστάρια ἔμειναν ἀκόμη!»

Γιατὶ τὰ ἐμπορεύματα στὴ χονδρικὴ πώληση εἶναι φτηνότερα παρὰ στὴ λιανική; Πῶς πρέπει λοιπὸν νὰ κανονίζωμε τὶς τιμές, γιὰ νὰ προκαλοῦμε τοὺς ἀγοραστές; Πρέπει δὴ νὰ ὑπολογιστοῦν καὶ νὰ ἔξακοιβωθοῦν. Κάνωμε διάφορα πειράματα, γιὰ νὰ ἴδοῦμε πῶς λειώνει ἡ ζάχαρη καὶ πῶς ἔξατμό εται μιὰ γαβάθα μὲ νεροζάχαρη, ἵχνογραφήσαμε κυβικὴ ζάχαρη κάθε λογῆς—ἥταν μιὰ εὐχάριστη δημιουργία μέσα στὴν παράσταση ἐνὸς διασκεδαστικοῦ θεάματος!

Τὴν ἄλλη μέρα εἶχε συζήτηση ἡ δεύτερη διμάδα. Εἶχε ἐκτεθειμένη σὲ γαβάθμες σκοῦρες ζάχαρη ἀσπρη σὰν τὸ χιόνι, χοντρή, μέτρια, ψιλή· σὲ μιὰ τέταρτη γαβάθα κιτρινωπή. Αὐτὴ ἡ διμάδα ἀπάγγελνε τὴν ἀκόλουθη ορεκλάμα στοὺς μαθητές:

«Κύριοι μου! ὅταν ὁ φωμᾶς ξυμώνῃ τὸ προζύμι γιὰ τὸ γλυκὸ τῆς μητέρας καὶ λέει: «Δός μου τώρα τὴ ζάχαρη,» καὶ ἡ μητέρα τοῦ δίνει κυβικὴ ζάχαρη, ὁ φωμᾶς γελάει! Ἡ ψιλὴ ζάχαρη εἶναι πολὺ γλυκότερη, γνήσιο ἐμπόρευμα τοῦ Μαγδεμπούργου!»



Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ διαγωνισμοῦ ποὺ κάνωμε, γιὰ μιὰ ορεκλάμα τῆς ἐκθέσεώς μας τῶν ζαχαρωτῶν: Τὰ 3 πρῶτα σχέδια ποὺ βραβεύηκαν, γιὰ τὰ δύοια πλησιόθηκαν μερικὲς δραχμὲς ἀπὸ τὸ ταμεῖο τῆς τάξης. Τὸ τελευταῖο σχέδιο μὲ τὴν περίεργη Σφίγγα μὲ ἓνα ζαχαρότευτλο, κρίθηκε ἐκτὸς συναγωνισμοῦ, γιατὶ στὴν ἐκτέλεσή της βούθησε τὸ μαθητὴ ἡ μεγαλύτερη βραβείο, παινέσαμε δηλ. τὴν πρωτότυπη ἰδέα του.

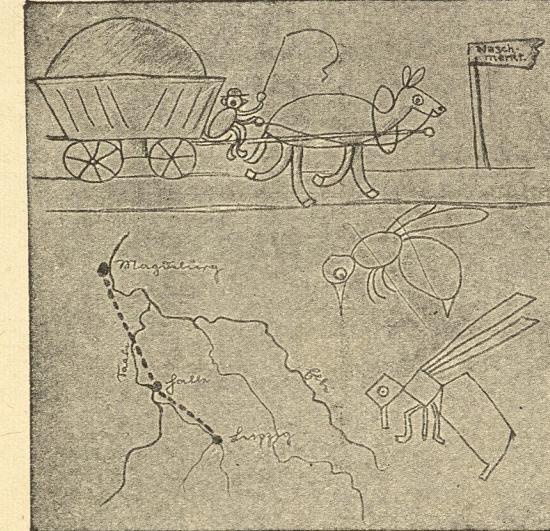
Πρέπει νὰ σημειωθῇ, ὅτι δὲν ὑπάρχει καλύτερη μέθοδος· γιὰ νὰ συνηθίζουν τὰ παιδιὰ νὰ διαβάζουν καλά, ἀπὸ τὴν τέτοια ἐλεύθερη ρεκλαμαρίστικη ἀπαγγελία. "Οταν τὸ παιδὶ διαβάζῃ ἔνα κομμάτι ἀπὸ τὸ Ἀγαγνωστικό του καὶ ἀπὸ μέσα του λίγο ἐνδιαφέρεται γιὰ τὸ ὑλικὸ αὐτό, κουράζεται πολὺ γιὰ νὰ πετύχῃ ἔναν κατάλληλο τόνο ἀπαγγελίας. Πολλὲς φορὲς μάλιστα οἱ κόποι του πᾶνε χαμένοι. "Οταν δύως ἔνα παιδὶ ξητῇ μὲ τὴν ἀπαγγελία μιᾶς ρεκλάμας, ποὺ δὲ ἵδιος τὴν ἔτοιμασε γραφτή, νὰ πείσῃ πραγματικὰ τοὺς ἀκροατές του καὶ νὰ τοὺς παρασύρῃ, τότε διαβάζει δύως διαβάζει κανένας, ὅταν ἔχῃ νὰ εἰπῇ κάτι. Δὲ συλλογίζεται ποιὲς λέξεις θὰ τονίσῃ, ἀλλὰ τονίζει.

\* \* \*

"Ο,τι ἔκαναν οἱ Μαγδεμπούργιανοί, τὸ ἔκαναν σὲ μικρογραφία καὶ οἱ μικροί μου Λειψιανοί. Ζήτησαν γιὰ τὴν ἔκθεσή τους μιὰ ρεκλάμα, γιὰ νὰ τοιχοκολλήσουν. Προκηρύξαμε τρία βραβεῖα: 20, 10 καὶ 5 δραχμῶν.

Καὶ νά! τὸ ἀποτέλεσμα ἦταν ἐκπληκτικό! Καὶ οἱ πιὸ ἀδέξιοι μαθητὲς παρουσίασαν ἔνα σκίτσο. Κάμαμε μιὰ κριτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπὸ τρεῖς δασκάλους καὶ τέσσαρες μαθητές, γιὰ νὰ κρίνουν ποιὸ ἦταν τὸ καλύτερο. "Υστερὸ ἀπὸ μιὰ μακριὰ συνεδρίαση, ἐγκρίναμε τὸ σκίτσο, ποὺ βρίσκεται στὴ σελίδα 89.

Μερικοὶ ἀπὸ ἐκείνους, ποὺ ἀπότυχαν στὸ διαγωνισμὸ παρουσιάσθηκαν νὰ ἐπικρίνουν τὴν ἀπόφαση. Παιδιὰ δῆλοι ποὺ σὲ τέτοιες περιστάσεις δὲν κάθονται μὲ σταυρωμένα τὰ χέρια, ἐκφράζουν τὴ δυσαρέσκειά τους ὁρθὰ-κοφτὰ μὲ μιὰ φρεσκάδα διασκεδαστική. Ὁ τρόπος ποὺ οἱ δυσαρεστημένοι ὑποτάχθηκαν στὴν κρίση τῆς Ἐπιτροπῆς ὅχι ἀπὸ τὴν ἐπιβολὴ τοῦ ἀξιώματός μου, ἀλλ' ἀπὸ ἀνώτερη φρόνηση, ἀποτελεῖ ἔνα σπουδαῖο κεφάλαιο κοινωνικῆς ἀγωγῆς. Καὶ διὸ ἀπλὸς ἀνθρωπος δύως μπορεῖ νὰ καταλάβῃ, ὅτι τέτοιες κοινωνιολογικὲς ὑποδείξεις δὲν παραχώνονται σὲ κανένα



Καὶ Ἰστορία καὶ Γεωγραφία ἀκόμη περιλαβαίνονται στὴν «ἐνιαία διδασκαλία». Δυὸ σκίτσα ἀπὸ τὸ τετράδιο τῆς ἐργασίας ἐνὸς μαθητῆ! Ἐπάνω: "Ἐνας ἔμπορος τῆς Νυρεμπέργης μεταφέρει στὴν ἀγορὰ τῆς Λειψίας τὸ μηδαμινὸ ποσὸ τῆς ζάχαρης, ποὺ ἔβγαλε ἀπὸ τὸ ζαχαροκάλαμο. Κάτω: "Ο δρόμος ποὺ μεταφέρουν τὴ ζάχαρη ἀπὸ τὰ λιβάδια τοῦ Μαγδεμπούργου ἵσαμε τὴ Λειψία.

σχολικὸ πρόγραμμα. Τέτοια σπουδαία ἐργασία, ποὺ ἀπευθύνεται στὸ βάθος τῆς καρδιᾶς τῶν παιδιῶν, δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ τὴν δοῖςη τὸ πρόγραμμα γιὰ τὴ Δευτέρα 8-9! Πρέπει κανεὶς νὰ σπέρνῃ, ἐνόσω τὸ ἀλέτοι ἀνοίγει τ' αὐλάκια τοῦ χωραφιοῦ. Αὐτὸ εἶναι τὸ πνεῦμα τῆς «ένιαίας διδασκαλίας!»

\* \* \*

Μερικὲς ὅμιδες εἶχαν ἔτοιμάσει πίνακες τιμῶν. Ἡ ὅμιδα τοῦ σιροπιοῦ εἶχε κάμει ἀριθμοὺς κινητούς; Γιατὶ κινητούς; Γιατὶ οἱ τιμὲς τῆς ζάχαρος ἀνεβοκατεβαίνουν. Αἴτιες, ἀποτελέσματα! "Ετσι χαράχτηκε στὸ νοῦ τῶν μαθητῶν μου κάτι καὶ ἀπὸ τὶς ἀπλούστερες σχέσεις τῆς πολιτικῆς οἰκονομίας.

Σὲ λίγες βδομάδες ὅλες οἱ καρέκλες καὶ τὰ παράθυρα τῆς αἵθουσάς μας εἶχαν πιαστὴ ἀπὸ τὰ εἰδη ζαχαρικῆς, ποὺ οἱ μαθητές μου αὐθόρμητα εἶχαν κουβαλήσει γιὰ τὸ θέμα ποὺ συζητούσαμε. 'Εκεῖ ἔβλεπες ἀρθρα ἐφημερίδων εἰκονογραφημένα, ποὺ μέσα εἶχαν εἰκόνες γιὰ τὸ θεορισμὸ τοῦ ζαχαροκάλαμου ἢ τὸ πέρασμα ἀπὸ τὴν πόλη μας ἐνὸς ἀμαξιοῦ φροτωμένου μὲ ζαχαρωτά! "Ενα παιδί μάλιστα εἶχε φέρει ἔναν τόμο Λεξικοῦ τοῦ πατέρα του, γιὰ νὰ μᾶς δείξῃ ἔνα ἐπιστημονικὸ ἀρθρο γιὰ τὴ βιομηχανία τῆς ζάχαρος!

Ἡ ὅμιδα, ποὺ καταγίνονταν μὲ τὸ κριθάρι ποὺ βγαίνει ἡ μπίρα, ἔστρωσε ἔνα κρεββατάκι μὲ πριονίδια καὶ ἔρριξε κριθάρι νὰ φυτρώσῃ. Γενικὰ ἐπικρατοῦσε μέσα στὴν τάξη μιὰ πνευματικὴ κίνηση, ποὺ δὲν τὴν φαντάζομαστε πρωτεύειας οἱ δασκάλοι, ὅταν στὸ παλιὸ διδασκαλεῖο κάναμε ἀκόμη ὑποδειγματικὲς διδασκαλίες. Μᾶς δίδασκαν τότε μὲ τὴ βία κάθε λογῆς παιδαγωγικοὺς κανόνες, δὲν εἶχαμε δημοσίει τίποτε ἀπολύτως γιὰ τοὺς τρεῖς σπουδαιότατους παιδαγωγικοὺς νόμους: Νὰ προκαλῆς ἀδιάκοπα στὸ παιδί δημιουργικὴ δύναμη! "Αφηνε τὸ παιδί νὰ ἀναπτύσσεται μέσα στὸ πνεῦμα τῆς χαρᾶς! Καὶ τρίτο: προσπαθεῖτε διαρκῶς, ἡδουλεῖα νὰ γίνεται ὅσο εἶναι δυνατὸ ἀνετότερα καὶ βολικότερα! Σχολεῖο δηλ. ἐργασίας εἶναι ἐκεῖνο τὸ σχολεῖο,



Στὸ κιβώτιο τοῦ ἄμμου τὰ παιδιά μου φτιάνουν μιὰ μέλισσα ἀπὸ κονυζέλια μὲ χρώματα τῆς μέλισσας, ἀπὸ χαρτί, κονυμπιά καὶ φτερά, καὶ τὴν τοποθετοῦν ἐπάνω σ' ἓνα λουλούδι φτιασμένο ἀπὸ κορδέλλα, γιὰ νὰ δουφάρι μέλι. ᩩ ὅμιδα ἀσχολεῖται νὰ λύσῃ τὸ πρόβλημα, πῶς νὰ στέκεται ἡ μέλισσα ἐπάνω στὸ λουλούδι.

"Ἄς φανταστῇ κανεὶς τώρα, ὅτι στὸ παλιὸ σχολεῖο ὥφειλαν οἱ μαθητὲς σήμερα Τρίτη, μόλις τελειώσῃ ἡ ὥρα, νὰ διακόψουν αὐτὴ τὴν ἐργασία, στὴν δημοσίᾳ ἔχουν ἀφιερώσει αὐτὴ τὴ στιγμὴ ὅλη τὴν ψυχὴ τους, γιὰ νὰ τὴν ἐπαναλάβουν τὴν Παρασκευή! ᩩ ἔνιαία διδασκαλία μὲ ἀπαλλάσσει ἀπὸ τέτοια διάχυση τῆς προσοχῆς, ἀπὸ τέτοια μπαλωματίστικη ἐργασία! Στὴ θέση τοῦ ὥρολογίου προγράμματος εἶναι τώρα τὸ πρόγραμμα τῆς ἐργασίας.

ποὺ οἱ δασκάλοι ἀναθέτουν κάθε ἐργασία στοὺς μαθητές, νὰ ἐργάζωνται δηλαδὴ αὐτοὶ στὴ θέση τοῦ δασκάλου. Δὲν εἴμεθα πιὰ κλητῆρες τῆς τάξης καὶ δὲν παρουσιάζομε δέκα εἰδῶν ἐποπτικὰ μέσα, ποὺ τὰ παιδιὰ μποροῦν, κατὰ τὸ δυνατό, νὰ τὰ προμηθεύωνται μόνα τους! Ὁ σημερινὸς δάσκαλος δὲν προσφέρει σοφίες στὸν ἀνθρώπο, ἀλλὰ τὸν μαθαίνει πῶς ν' ἀποχτήσῃ μόνος του γνώσεις καὶ δυνάμεις. Δὲν παραδίνει τὸ μάθημα, ἀλλὰ τὸ ὁργανώνει. Συμβαίνει δηλ. ἐδῶ, δι τι συμβαίνει παντοῦ στὴ ζωή: Μόνον ἔνας καλὸς ὁργανωτὴς μπορεῖ νὰ ἐργάζεται κατάλληλα! Νὰ κινοῦμε τὰ παιδιὰ πρὸς χαρούμενη δημιουργία μὲ δική τους δύναμη! αὐτὸς εἶναι τὸ δόλο.

“Οταν ἄλλοτε ἔνας δάσκαλος ἔλεγε τὸ παράπονό του, δι τι δηλ. ὑστερό ἀπὸ πέντε ὡρῶν διδασκαλία βράχνιασε, τοῦ ἀποκρίνονταν: «ἡ πιστὴ ἐκπλήρωση τοῦ καθήκοντος φέρνει τὸ γνώρισμα τῆς κοπώσεως αὐτῆς». Σήμερα τοῦ ἀπαντᾶμε: Πᾶς μπορεῖς νὰ μεταχειρίζεσαι ἀκόμη τὴν κακοφημισμένη αὐτὴ πολυτέλεια, νὰ τὰ κάνης ὅλα μόνος σου; Κάθησε στὸ βάθμος σὰν σκηνοθέτης! Σχολεῖο ἐργασίας εἶναι τὸ σχολεῖο, ποὺ ἐκμεταλλεύεται πέρα ὡς πέρα τὴν δρμὴ καὶ τὴ δύναμη τῶν παιδιῶν πρὸς τὴν ἐργασία. Πρόπει νὰ ἐπωφελῆται δι τι τοῦ παρουσιάζεται σήμερα, κι διμος νὰ ἔχῃ σταθερὸ πρόγραμμα τῆς ἐργασίας δλου τοῦ χρόνου γιὰ τὰ παιδιά· νὰ χαράξῃ μόνο ἀκριβῶς τὸ σκοπό, ἀλλὰ νὰ μὴν τὰ χειραγωγῆ. Νὰ πετυχαίνη δσο μπορεῖ περισσότερα, κι διμος νὰ τὰ παρουσιάζῃ δλα σὰν διασκεδαστικὰ παιγνίδια.

—Τοῦτο εἶναι τὸ μεγάλο δργανωτικὸ ἐργο τοῦ σημερινοῦ δάσκαλου. Αὐτὸς διμος ἀπαιτεῖ μεγάλον ὅγκο προπαρασκευῆς καὶ ἐπεξεργασίας —ἀπὸ τὰ παρασκήνια!

\* \* \*

Οἱ μαθητές μου, συνηθισμένοι μὲ τὴν ἑνιαία διδασκαλία, κατώρθωσαν αὐθόρμητα νὰ ἔξερευνήσουν δλο τὸν ἐκπολιτιστικὸ κύκλο, ποὺ μέσα του ἡ ζάχαρη παίζει μεγάλο ρόλο.



Τέλος τῆς ἐκθέσεώς μας μὲ τὰ ζαχαρωτά. Γιὰ ν' ἀποφύγωμε τὰ ἔξοδα τῆς μεταφροῦς τῶν ἐκθεμάτων, τὰ τρῶμε δλα! Γιὰ νὰ μὴ γεννηθοῦν διμος προστοιβές, κάνομε ἔνα λαχεῖο μὲ πολλοὺς ἀριθμοὺς γιὰ τὰ διάφορα ζαχαρωτά! —Τὸ θέμα τῆς διμολίας τῶν ἀνθρώπων τοῦ καφενείου: «Τὸ νέο σχολεῖο φταίει καὶ γιὰ τὴν λαμπαργία τῶν παιδιῶν, ποὺ δσο πάει καὶ αὐξαίνει!»

Μερικοὶ μάλιστα ἔδειξαν μιὰ ἴδιαίτερη δεξιότητα, ώστε νὰ μπορέσουν ν' ἀποχήσουν παροιμιώδεις σχετικὲς γλωσσικὲς ἐκφράσεις ρωτώντας τοὺς γονεῖς τους ἢ ἄλλους γνωστούς.

Αὐτὸς εἶναι ἔνιαία διδασκαλία. Εἶναι ἡ μορφὴ τῆς διδασκαλίας, ποὺ ἀπαιτεῖ νὰ γίνεται κανεὶς πραγματικὰ ἐνήμερος ἐνὸς κύκλου γνώσεων καὶ ν' ἀναγνωρίζῃ τὶς διάφορες σχέσεις τους.

Ἡ καθωρισμένη μέρα γιὰ τὸ ἀνοιγμα τῆς ἑκθέσεως ἔφτασε. Ἡ τελευταία εἰκόνα δείχνει, δτι ἡ ἐπιμελημένη αὐτὴ ἐργασία βρῆκε τὴν καλὴ ἀμοιβὴ της. Ὡργανώσαμει κι ἔνα λαχεῖο, δπου δὲν ἔχανε κανείς. Ὁ κλῆρος κόστιζε δρ. 1. Ἔτσι δημιουργήθηκε τὸ μικρὸ κεφάλαιο, ποὺ χρειαζόταν, γιὰ νὰ ἔξασφαλίσωμε τὰ ἔξοδα τῆς διδαχτικῆς ἐνότητας, ποὺ θὰ είχαμε κατόπι.

## 5

«Δὲν προσφέρουν στὰ παιδιὰ καμιὰ θετικὴ γνῶση, οὔτε  
νὰν ἐργάζονται πιά· αὐτὸς τὸ ὄνομάζουν:  
«Σχολεῖο Ἐργασίας!»

Τώρα φτάσαμε πιὰ (ἔβδομο σχολικὸ ἔτος) στὴν Ἰσπανία καὶ Πορτογαλία. Μὲ ποιὰ σημεῖα ἀπόφεως πρέπει νὰ παρασκευάσωμε μιὰ ὥρα διδασκαλίας γιὰ τὴν Ἰσπανία; «Πολλαὶ δοἱ ἄγονους εἰς Ρώμην» καὶ πολλὲς ἐπίσης στὴν Μαδρίτη. Μπορεῖ κανεὶς νὰ οἰκοδομήσῃ ἐπάνω σὲ δσα ἔχουν ἀκουσμένα τὰ παιδιὰ γιὰ τὴν Ἰσπανία. Γιὰ τὴ μεγάλη πόλη της μπορεῖ κανεὶς νὰ λάβῃ ἀφορμὴ ἀπὸ τὰ ἐμπορεύματα, ποὺ εἶναι στὶς βιτρίνες, ἢ ἀπὸ τὴ γενικὴ παγκόσμια ἵστορία ἢ καὶ ἀπὸ βιβλία ταξιδιῶν –δὲ μᾶς ἐνδιαφέρουν πιὰ οἱ θαυματουργὲς διδαχτικὲς φετσέτες μὲ τὶς ὑποδειγματικὲς διδασκαλίες! Ἔπιητοῦμε μόνο νὰ τηρήσωμε τοὺς δυὸ θεμελιώδεις παιδαγωγικοὺς νόμους: «προκαλεσε στὸ παιδὶ δημιουργικὴ δύναμη!» «Κάνε κάθε προαγωγὴ του μὲ φαιδρὸ τρόπο!»

Θὰ σᾶς διηγηθῶ τώρα, πῶς ἐγὼ ἔκαμα μάθημα γιὰ τὴν Βόρειο Ἰσπανία, αὐστηρὰ μὲ τὸ σύστημα τοῦ Σχολείου Ἐργασίας. Οἱ μαθητές μου ἔπρεπε μόνοι τους ν' ἀποχήσουν μὲ κάθε λογικὴ σκέψη ὅσες γνώσεις εἶναι δπωςδήποτε δυνατό! Ἔπρεπε νὰ δείξουν δτι καλύτερο τοὺς ἔχει ἐφοδιάσει ως τώρα τὸ σχολεῖο: ὥφειλαν νὰ διαβάζουν καλὰ τὸ χάρτη! Μὲ τὸ χάρτη στὸ χέρι περνᾶ κανεὶς ὅλες τὶς χῶρες, ἀρκεῖ νὰ ξέρῃ νὰ τὸν χρησιμοποιῇ. Ἡ γεωγράφικὴ διδασκαλία — καὶ ἀς διδάσκεται μὲ τόση ἐπιμονὴ—εἶναι ἐνά μάταιο τσαμπούνισμα, ἐνόσω τὰ παιδιὰ δὲν ξέρουν νὰ συμβουλευτοῦν τὸ Βέβαμα, φτασει τὸ σχολεῖο! 7

χάρτη. Τὸ νὰ διδάσκωμε τὰ παιδὶ ἡ ν' ἀναγνωρίζουν ἀπὸ τὸ χάρτη, ποὺ εἶναι τὸ πρόσωπο μᾶς χώρας, καὶ τὴν ψυχὴν ἀκόμη τῆς χώρας, εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς σπουδαιότερες ἀρχὲς τῆς μοντέρνας γεωγραφικῆς: διδάσκαλίας.

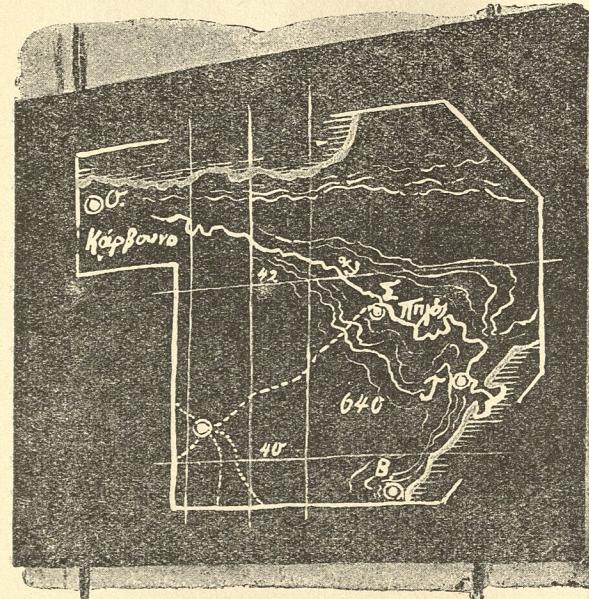
Ἡ ἐργασία δύμως αὐτή, ποὺ ἔχει τόσο ἐνδιαφέρο, μπορεῖ νὰ προξενῇ ἀηδίᾳ στὸ μαθητή, δταν τὸ διάβασμα τοῦ χάρτη γίνεται μὲ ἀνιαρὴ σχολαστικότητα. Ἐπάνω στὴ σημαία τῆς παιδαγωγικῆς προόδου γράφεται: «Γιατὶ ὁ δάσκαλος νὰ παρουσιάζεται μὲ ἀρειμάνια σοβαρότητα, δταν εἶναι προτιμότερη ἡ φαιδρότητα;» Γι' αὐτὸ προσπάθησα νὰ κάψω στὰ παιδὶ τὴ σπουδὴ τοῦ χάρτη ὅσο μποροῦσα εὐχάριστη καὶ σύντομη. Τοὺς διηγήθηκα μιὰ ἴστορία, ποὺ δὲν τῆς ἔλειπε τίποτε ἀπὸ τὸ ζωμαντισμὸ καὶ ἔτσι παρουσίασα στὰ δέκα τριῶν χρόνων παιδὶ ἓνα κατάλληλο διδαχτικὸ συμπόσιο.

«Πρὸ 17 χρόνων δυὸ συμπατριῶτες μας, ποὺ δὲν τοὺς ἄρεσε πιὰ ἡ πατρίδα τους, θέλησαν νὰ μεταναστεύσουν στὴν Ἀμερική, ἔνας τσουκαλᾶς καὶ ἔνας γεωργός. Ἐνῷ βρίσκονταν στὸ μέσο τοῦ Ὡκεανοῦ, κηρύχτηκε ἔξαφνα ὁ παγκόσμιος πόλεμος καὶ τὸ πλοῖο τους, γιὰ ν' ἀποφύγῃ τὴν καταδίωξη ἐνὸς ἐγγλέζικου πολεμικοῦ, κατάφυγε στὴν παραλία αὐτῆς τῆς «μακρινῆς χώρας», ποὺ βλέπετε σχεδιασμένη στὸν πίνακα.»

«Ποιά χώρα μπορεῖ νὰ δείχνῃ αὐτὸς ὁ χάρτης;» ρώτησα.

«Ακρα σιωπή! Γὸ δι τὶ μπορεῖ ἓνα παιδὶ νὰ μαντέψῃ, πῶς πρόκειται γιὰ τὴν περιοχὴ τοῦ Ἰσπανικοῦ Ἔβρου, δὲν τὸ περίμενα! Τὰ δύναμάτα εἶναι ἥχος καὶ καπνὸς καὶ πολλὲς φορὲς ἐμποδίζουν τὴ δημιουργικὴ σκέψη. Γιατὶ ὅποιος ἔχει μάθει ἀπ' ἔξω πολλὰ δύναματα, νομίζει, πῶς μπορεῖ νὰ συνομιλῇ, κι ἀς εἶναι ἀκόμη στὴ συνείδησή του οἱ παραστάσεις ἀσταφεῖς καὶ ἀταχτοποίητες. Οἱ μαθητές μου δύμως χωρὶς προκατάληψη καὶ ἡμιμάθεια μπόρεσαν νὰ μποῦν στὸ νόημα τοῦ χάρτη. Σ' ἔκεινον, ποὺ ἔχει μάτια γιὰ νὰ βλέπῃ, ὁ χάρτης διηγείται τὰ τοία τέταρτα ἀπ' ὅσα χρησιμεύουν νὰ ξέρῃ κανένας.»

Εἶπα: «Δὲ μᾶς ἐνδιαφέρει πολύ, ἀν εἶναι ἓνα κομμάτι ἀπὸ τὴν ἄνω Ἰνδία ἢ Αὔστραλία.»



Οἱ μαθητὲς τῆς ἐβδομῆς τάξης τοῦ σχολείου μας βοῆκαν μιὰ μέρα, μόλις μπῆκαν στὴν τάξη, αὐτὸ τὸ σκίτσο γραμμένο στὸν πίνακα. Δὲν ἦσαν πῶς πρόκειται γιὰ τὴ ΝΑ. Ἰσπανία. «Ολα ὅσα ἔπειπε νὰ μάθουν γι' αὐτὴ τὴ χώρα, ἐποχεώμηκαν νὰ τὰ βροῦν μόνοι τους διαβάζοντας αὐτὸ τὸ χάρτη.

— «Αύστραλία δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι», μου ἀπάντησε ἔνας.  
«Γιατὶ ἐδῶ μετριέται τὸ γεωγραφικὸ πλάτος πρὸς τὰ ἐπάνω,  
ἐνῶ στὴν Αύστραλία μετριέται πρὸς τὰ κάτω, πρὸς Ν.».

— «Καλά' εἶναι λοιπὸν μιὰ χώρα τοῦ Β. ἡμισφαιρίου.  
Οταν οἱ δυό μας ταξιδιῶτες ἀκουσαν τὸ ὄνομα τῆς χώρας,  
ἔμειναν μ' ἀνοιχτὸ τὸ στόμα. Δὲν εἶχαν ἰδέα τὶ λογῆς χώρα  
εἶναι αὐτή!».

Βέβαια, ὅταν κανεὶς δὲν εἶχε καλὰ χωνέψει ἔνα μάθημα  
τοῦ παλιοῦ σχολείου, ἀργότερα τὸ πλήρωνε ἀκριβά. Ὁ τσου-  
καλᾶς εἶχε προνοήσει νὰ πάρῃ μαζί του στὸ ταξίδι ἔνα γεω-  
γραφικὸ βιβλίο. Σ' αὐτὸ μέσα ἦταν γραμμένο, πόσο ψηλὰ  
εἶναι τὰ βουνά δλου τοῦ κόσμου, πόσο βαθιές οἱ θάλασσες,  
πόσο μεγάλες οἱ πόλεις καὶ πόσο μάκρος ἔχουν οἱ ποταμοί,  
γιὰ τὴ «μακρινὴ χώρα» δύως οὕτε συλλαβή!

Ἐχει ἀρά γε καὶ τὴν παραμικὴ σημασία τὸ νὰ βάλωμε  
στὸ μναλὸ τοῦ παιδιοῦ πόσα τετραγωνικὰ χιλιόμετρα περι-  
λαβάνει μιὰ περιοχὴ ποταμοῦ; Ἡ Γεωγραφία τοῦ παλιοῦ  
σχολείου ἤταν κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος ἔνα φόρτωμα τῆς  
μνήμης. Ποιὸς ἀπὸ μᾶς τοὺς ἐνήλικους μπορεῖ σήμερα νὰ  
θυμηθῇ κι ἔνα μονάχα ἀπὸ τοὺς ἀριθμοὺς αὐτούς; —

«Οἱ δυὸ ταξιδιῶτες μας παρακάλεσαν νὰ τοὺς δείξουν τὸ  
δρόμο πρὸς τὴν πρωτεύουσα ἀλλὰ δὲν μποροῦσαν νὰ συν-  
εννοηθοῦν, γιατὶ δὲν ἤξεραν τὴ γλῶσσα τοῦ τόπου ἐκείνου».

— «Αὐτὴ ἡ πόλη, ποὺ εἶναι κάτω, στὰ ΝΔ, βέβαια θὰ  
εἶναι ἡ πρωτεύουσα, γιατὶ πρὸς τὰ ἐκεῖ συγκεντρώνονται  
πολλὲς σιδηροδρομικὲς γραμμές!» λέει ἔνας μαθητής.

— Σωστά. Οἱ δυὸ ξένοι μπῆκαν τέλος στὴν πρωτεύουσα.  
«Ἀν ἤξεραμε, πὼς κάνει ἐδῶ τόση ζέστη, δὲ θὰ ὅχριμαστε  
σ' αὐτὴ τὴν πόλη», ἔλεγε ὁ γεωργός.

— «Αὐτὸ μποροῦσαν νὰ τὸ ἴδουν στὸ χάρτη,» εἶπε ἔνα  
παιδί. «Ἡ πόλη βρίσκεται στὸν ἕδιο παράλληλο μὲ τὴ Νεά-  
πολη.» Βλέπει λοιπὸν καθένας, δτι καὶ στὸ σχολεῖο Ἐργα-  
σίας δίνομε σξία στὶς θετικὲς γνώσεις. Σπουδαιότερο δύως  
ἀπὸ τὸ «γινώσκειν» εἶναι τὸ «δύνασθαι.»

Ἐνα ἄλλο παιδί ἀνακάλυψε τὸ μικρὸ ἀριθμὸ 640.



Οἱ δυὸ αὐτοὶ  
δδοιπόροι, ἔνας  
γεωργὸς κι ἔνας  
τσουκαλᾶς, βρέ-  
θηκαν στὴ «μα-  
κρινὴ χώρα»,  
ἀλλὰ δὲν μπο-  
ροῦσαν νὰ κα-  
ταλάβουν ποὺ  
βρίσκονται. Πῆ-  
ραν βέβαια στὸ  
μάθημα τῆς  
Γεωγραφίας τὸ  
ἄριστα, ξέρουν  
πολλὰ πράματα,

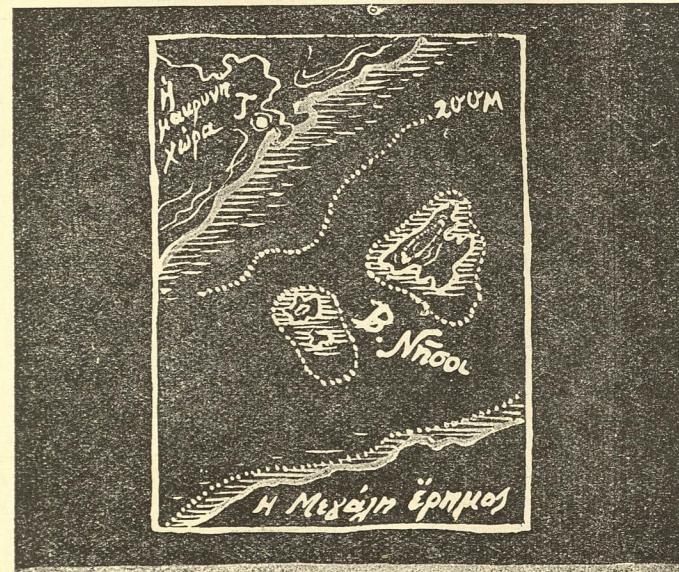
ἀλλὰ δὲν μποροῦν τίποτε! Δὲν ἔμαθαν νὰ συμβουλεύωνται  
ἔνα γεωγραφικὸ χάρτη, γιατὶ μιὰ τέτοια ἐργασία τοῦ  
σχολείου θάκανε λιγάτερη ἐντύπωση στὶς ἔξετάσεις ἢ  
στὴν ἐπίσκεψη τοῦ Ἐπιθεωρητῆ ἀπὸ τὴ γρήγορη ἀπαγγε-  
λία ἀριθμῶν καὶ ὄνομάτων ποὺ ἔχουν παπαγαλίσει.  
Τώρα δύως τοὺς ἔτυχε καὶ μιὰ ἄλλη δυσάρεστη δυσκολία:  
Δὲν εἶχαν διδαχῆται στὸ σχολεῖο «τὴ μακρινὴ χώρα»,  
γιατὶ τότε ἔτυχε νὰ εἶναι ἀρρωστος ὁ δάσκαλος! Τώρα  
λοιπὸ τὰ βρίσκουν μπαστούνια!

Εἶπε: «Σ' αὐτὴ τὴν πρωτεύουσα θὰ κάνη περισσότερη ζέστη, γιατὶ ἡ Νεάπολη εἶναι κοντὰ στὴ θάλασσα, ἐνῶ αὐτὴ ἡ πόλη εἶναι ἐπάνω σ' ἕνα ὁροπέδιο.» Ἀλλοι ἀμφισβήτησαν μὲ διάφορες δικαιολογίες πῶς κάνει «περισσότερη ζέστη.»

Γιὰ ν' ἀνταμείψω τοὺς μαθητές, ἐπειδὴ διαβάζουν μὲ τόση ἐπιμέλεια τὸ χάρτη, ἑτοίμασα τὸν προβολέα καὶ τοὺς ἔδειξα μὰ κάρτα μὲ τὴν ἄποψη τῆς Μαδρίτης. Αὐτὴ ἡ παρατήρηση τῶν εἰκόνων εἶναι κάπι περισσότερο ἀπὸ μιὰ εὐχάριστη διακοπὴ τῆς ἐργασίας. Πρέπει κανεὶς νὰ ξέρῃ ἀκόμη νὰ διαβάζῃ καλὰ καὶ τὶς κάρτες! Χάρτες καὶ κάρτες ὑπάρχουν γιὰ κάθε γωνία τῆς γῆς, ἀρκεῖ νὰ ξέρῃ κανεὶς νὰ μεταχειρίζεται πότε τὸ ἔνα πότε τὸ ἄλλο ἀπ' αὐτὰ τὰ συμπληρωματικὰ μέσα τῆς διδασκαλίας. «Οποιος ἔχει μιᾶς του ἔναν καλὸ χάρτη καὶ στέκεται στὶς βιτρίνες, δόπου εἶναι ἐκτεθειμένοι διάφορες χάρτες τοπίων καὶ ἀπόψεων, αὐτὸς καιταχτᾷ κάθε χώρα! Σ' αὐτὲς τὶς κάρτες μπορεῖ κανεὶς ν' ἀνάγνωσιγ καθαρά, ἀν ὑπάρχῃ σὲ μιὰ πόλη ὑψηλὴ θερμοκρασία, γιατὶ ἡ κυκλοφορία τοῦ κόσμου γίνεται στὸν ἥσκιο τῶν δρόμων, ἀν καὶ τὸ μάκρος τοῦ ἥσκιου δείχνει, ὅτι εἶναι ἀργά μ. μ.!

— «Στὴν πρωτεύουσα αὐτὴ θὰ βρέχῃ λίγο, σκέφτηκε ἔνας ἄλλος μαθητής. Τὰ σύννεφα, ποὺ πηγαίνουν ἀπὸ τὴ θάλασσα πρὸς Α. καὶ Β., ψυχραίνονται, ὅταν περνοῦν ἀπὸ τὶς κορφὲς τῶν βουνῶν. Στὰ βουνὰ λοιπὸν πέφτουν βροχές, στὴν πρωτεύουσα δῆμος θὰ πέφτουν λίγες!».

Οἱ δυὸς τυχοδιῶκτες μας ἔνιωσαν φυσικὰ νοσταλγία γιὰ τὴ θάλασσα. «Ἐφτασαν κοντὰ στὴ Β. (Βαλεντία), σὲ κάτι εὔφορους τόπους μὲ πρωτοφανῆ βλάστηση, εἶδαν νὰ πρασινίζουν σιτάρια καὶ καλαμπόκια, ἐλιές καὶ ζαφουρά, πορτοκαλιές καὶ καστανιές κι ἀμπέλια. Τὶ πληθώρα ἀπὸ ἐκλεχτὰ κρασιά! Ἐκεῖ ἔλπιξ ὁ γεωργός, πῶς θὰ μπορέσῃ ν' ἀγοράσῃ ἔνα καλὸ χωράφι. Ὁ τόπος δὲν εἶναι πολὺ ἀκριβός, ἀλλὰ τὰ ἔξοδα τοῦ νεροῦ γιὰ τὸ πότισμα; Τί; Ἐκεῖ πρέπει νὰ πληρώνῃ κανεὶς γιὰ τὴ βροχή; Στὰ Α. παράλια τῆς μακρινῆς χώρας βρέχει τόσο λίγο, ὥστε οἱ κάτοικοι εἶναι ἀναγκασμένοι νὰ καταφεύγουν σὲ τεχνητὸ πότισμα.



Γιατὶ στὰ Α. παράλια τῆς μακρινῆς χώρας δὲ βρέχει, ἀν καὶ φαίνεται πῶς ὑπάρχουν δλες οἱ προϋποθέσεις γιὰ τὴ βροχή; Σ' αὐτὴ καὶ σὲ μιὰ δωδεκάδα ἀκόμη ἄλλες ἐρωτήσεις δίνει τὸ σκίτσο αὐτὸ τὴν ἀπάντηση.

Πατέρες καὶ μητέρες, ἀν θέλετε νὰ μάθετε, τί εἶναι Σχολεῖο Ἐργασίας, διαβάστε στὸ κείμενο ποιὲς γνώσεις γιὰ τὴ μακρινὴ χώρα ἀπόχτησαν τὰ παιδιὰ ἀπὸ τὸ ἀπλὸ αὐτὸ σκίτσο.

Περίεργο! Μ' ὅλα αὐτὰ ἔκει θὰ ἔπειρε νὰ βρέχῃ!»

Γιὰ νὰ διευκολύνω τοὺς μαθητές, τοὺς δείχνω τώρα τὸ δεύτερο χάρτη (σ. 103).

— «Βλέπετε τώρα, γιατὶ στὰ παράλια βρέχει τόσο;» Τότε μερικοὶ ἀπὸ τοὺς ἔξυπνοτερους ἄρχισαν νὰ καταλαβαίνουν:

Στὰ Α. παράλια τῆς «μακρινῆς χώρας» ἡ γραμμή, ποὺ φανερώνει τὸ βάθος 200 μέτρων, εἶναι πολὺ ἔξω στὴ θάλασσα, ἐνῷ ἡ ἴδια γραμμή, ποὺ εἶναι πρὸς Ν., κοντὰ στὴ μεγάλη ἔρημο, εἶναι πολὺ κοντὰ στὴν παραλία. Αὐτὸς οημαίνει, πῶς οἱ ἄνεμοι φυσοῦν μᾶλλον ἀπὸ ΒΔ καὶ δὲν ἀφήνουν καθόλου τὰ σύννεφα νὰ σταθοῦν στὸ δροπέδιο τῆς Α. παραλίας.

Ἐνας ἄλλος σκέφτηκε: «ἀπὸ πάνω στὴ μεγάλη ἔρημο ἀνεβαίνει ζεστὸς ἀέρας, καὶ τότε ἀπὸ Β. φυσάει πρὸς τὰ ἔκει ἥ δροσερὴ θαλάσσια αὔρα».

Ἐνας τρίτος: «ἐπίσης ἀπὸ τὴ γραμμή, ποὺ σημειώνεται γύρω ἀπὸ τὰ νησὶ ή Β. (Βαλεαρίδες), μπορεῖ νὰ καταλάβῃ κανείς, πῶς οἱ θύελλες ἔρχονται ἀπὸ ΒΔ.»

Μιὰ περίφημη σκέψη ξεστόμησε ὁ τέταρτος: «ἄν τὰ κύματα ἔσπαζαν στὰ Α. παράλια, θὰ ἔπειρε ὁ μεγάλος ποταμὸς («Εβρος») νὰ μὴν κάνῃ Δέλτα».

— Πολὺ σωστά! λέγω. Μιὰ ταραχώδικη θάλασσα δὲ σηκώνει τέτοια παιγνίδια τῶν ποταμῶν. Στὶς παραλίες, ὅπου γίνονται συχνὰ τριχυμίες, δὲν ὑπάρχουν Δέλτα.

«Υστερός» ἀπὸ αὐτὰ ἔδειξα στοὺς μαθητές μου δυὸς εἰκόνες, οἱ ὅποιες δὲν τοὺς κέντησαν βέβαια νὰ σκεφτοῦν καλύτερα, γιὰ νὰ κάμουν νέες ἀναγνωρίσεις, ἀποτελοῦσαν δύως ἔνα ξωηρὸ καὶ πειστικὸ Ναὶ στὶς ὑποθέσεις τους. Μὲ τοὺς νέους προβολεῖς μποροῦμε νὰ προβάλλωμε στὸ πανὶ μιὰ κοινὴ ταχυδρομικὴ κάρτα \*. Τέτοιες πολυτελεῖς συσκευὲς μποροῦμε σήμερα νὰ προμηθεύμαστε γιὰ τὰ σχολεῖα, γιατὶ οἰκονομοῦμε στὸ σημερινὸ σχολεῖο πολλὰ χρήματα. Δὲν

\* Τέτοιους προβολεῖς (ἐπιδιασκόπια), ποὺ μποροῦν νὰ προβάλλουν στὸ πανὶ ὅχι μόνο κάρτες καὶ εἰκόνες, ἀλλὰ καὶ διάφορα ἀντικείμενα, ἔφερε στὴν «Ελλάδα δὲ Έκδοτικὸ Οἶκος Δημητράκου.

ἀγοράζομε πιὰ ὑποδείγματα γι' ἀλέτοι καὶ σβάρνες, ἀλλὰ βλέπομε τὰ ἔργαλεῖα ἔξω στὴ φύση. Δὲν ἀγοράζομε πιὰ εἰκόνες, γιὰ νὰ βλέπομε τὰ διάφορα εἰδη τῶν σιτηρῶν, ἀλλὰ κάνομε τὸ μάθημα στὸ χωράφι. Κι ἀκόμη κάμε λογῆς συσκευὲς ἀπὸ ἀτσάλι καὶ χάλκωμα, ποὺ ἄλλοτε τὶς ἀγοράζαμε πολὺ ἀκριβά, σήμερα τὶς κατασκευάζουν τὰ παιδιὰ ἀπὸ κουτιὰ κονσερβῶν κτλ. Ἀγοράζομε δύως καλοὺς χάρτες καὶ κάρτες μὲ διάφορα τοπία καὶ μὲ ἄλλα ἀξιοθέατα πράματα!

Μιὰ τέτοια λοιπὸν κάρτα ἔδειξα στὰ παιδιά. Πόσο ἄβαθη εἶναι ἡ θάλασσα στὰ Α. παράλια τῆς Ισπανίας! Μιὰ ἄλλη ἔβεβαίσωσε τὴν ὑπόθεση τῶν παιδιῶν, πῶς ἡ θάλασσα, ποὺ δέρνεται ἀπὸ τὶς ΒΔ. θυέλλες, ἔπηρεάζει καὶ τὶς Β(αλεαρίδες)!.

Τὶ εύτυχισμένοι θὰ ἦταν οἱ τυχοδιῶχτες μας, ἀν εἴχαν μάθει στὸ σχολεῖο νὰ διαβάζουν κάρτες! Τώρα στέκονται σ' αὐτὴ τὴν ξερὴ πόλη Β(αλεντία) σκεφτικὸ μπροστὰ στὸ μεγάλο αἴνιγμα, ποὺ θὰ τοὺς τὸ ἔξηγούσε μιὰ κάρτα.

Ο τσουκαλᾶς σκοπεύει νὰ μελετήσῃ καλύτερα ἀπὸ τὸ φύλο του τὴν ἐπιχείρηση, ποὺ θέλει νὰ κάμη. Προτοῦ ζητήση δηλ. δουλειὰ σ' ἔνα ἔργοστάσιο πορσελάνης, ἀποφάσισε ν' ἀγοράσῃ ἔνα γεωλογικὸ χάρτη.

Τὸ εἶπε καὶ τόκαμε!

Ψάχνει μέσα στὸ χάρτη, γιὰ νὰ βρῇ ποὺ βρίσκεται κατάλληλος πηλὸς καὶ πορσελάνη στὴ μακρινὴ γῆ. Στὴν κοιλάδα τῆς Σ(αραγόσσας) βρίσκει σημειωμένο δ.τι ζητεῖ. Λοιπὸν πρὸς τὴ Σαραγόσσα! Γελοῦν καὶ τὰ μουστάκια του, δταν ὁ τσουκαλᾶς βρίσκει στὴν ἀποξηραμμένη σχεδὸν κοίτη τοῦ ποταμοῦ κατάλληλο πηλό! Φυσικὰ θὰ ἔπειρε νὰ ὑπάρχουν στὴ Σαραγόσσα μεγάλα κεραμιδάτικα καὶ ἔργοστάσια πορσελάνης! — Πῶς; Οὕτε ἔνα; Φαίνεται λοιπὸν δτι ὁ ἀφελῆς αὐτὸς ἀνθρωπὸς δὲν ξέρει νὰ διαβάζῃ χάρτες!

«Γιὰ ν' ἀναπτυχθῆ σ' ἔνα μέρος μεγάλη βιομηχανία, πρέπει νὰ εἶναι εύκολη ἡ μεταφορὰ τοῦ πετροχάρβουνου», λέγει ἔνας. «Η περιφέρεια δύως τῆς Ο(βίδεο), ποὺ βγάζει κάρβουνο, εἶναι πολὺ μακριά! Καὶ γι' αὐτὸς στοιχίζει πολὺ ἀκριβά».

— «Πολὺ μακριά; ωστῶ ἐγώ. Πόσο μακριά; Βέβαια δὲν μπορεῖτε νὰ τὸ βρῆτε, γιατὶ ὁ χάρτης, ποὺ εἶναι γραμμένος στὸν πίνακα, δὲν ἔχει κλίμακα».

— «Δὲ χρειαζόμαστε κλίμακα, φωνάζει ἔνας ἄλλος. Εἶναι σημειωμένες γραμμές, ποὺ δείχνουν τὸν παράλληλο τοῦ Ἰσημερινοῦ! Τώρα ἀρχίζει ἔνας διασκεδαστικὸς ὑπολογισμός:

‘Ο Ἰσημερινὸς εἶναι 40.000.000 μέτρα. Διαιροῦμε τὸν ἀριθμὸ αὐτὸ μὲ 360°. Κάθε μοῖρα λοιπὸν τοῦ Ἰσημερινοῦ ἔχει πάνω κάτω-κάτω 111.000 μ. Τὸ αὐτὸ περίπου μῆκος ἔχει καὶ κάθε μοῖρα τοῦ μεσημβρινοῦ. Ἀπὸ τὸν παράλληλο 40 ὁς τὸν παράλληλο 42 εἶναι λοιπὸν ἀπόσταση 222.000 μ. πάνω-κάτω.’ Ας μετρήσωμε τώρα πόσο χωρεῖ ἡ ἀπόσταση αὐτὴ τῶν δύο παραλλήλων, ποὺ εἶναι στὸ χάρτη, στὴν ἀπόσταση τῶν δύο πόλεων!

Λοιπὸν ἀπὸ τὴ Σ. στὸ Ο. (ἀπὸ Σαραγόσσα σὲ Ὄβιδο) μιὰ εὐθεῖα γραμμὴ εἶναι περίπου 400 χιλιόμετρα!

“Α, κοστίζει πάρα πολὺ ὁ ναῦλος!” Λογαριάζομε πόσο ἀκριβῶς ὅταν στοίχει στὴ Γερμανία ἡ μεταφορὰ ἐνὸς τόνου πετροκάρβουνου, ἀν γινόταν στὴν ἴδια ἀπόσταση.

“Ἐνας μικρὸς τετραπέρατος λέγει: «Μ’ ὅλα αὐτὰ ἡ ἀπόσταση δὲν παῖξε καὶ ἓνα ρόλο, γιατὶ ἀπὸ τὸν τόπο ποὺ βγαίνει τὸ πετροκάρβουνο, ὡς τὸ μέρος, ποὺ εἶναι ὁ πηλός, περνᾶ ἔνας ποταμός».

“Οχι, τοῦ σφυρίζει ὁ γείτονάς του. Δὲ βλέπεις λοιπὸν τὴ μικρὴ ἄγκυρα; ‘Ο ποταμὸς αὐτὸς (‘Ἐβρος) εἶναι πλευστὸς λίγο μόνο παρὰ πέρα ἀπὸ τὴ Σαραγόσσα’. Βέβαια, μικρέ μου φίλε. ‘Ο χάρτης δίνει καλές πληροφορίες μόνο σ’ ἔκεινον, ποὺ ἔχει ἀνοιχτὰ μάτια.

Τώρα ἔρχεται μιὰ πετυχημένη ἰδέα σ’ ἔναν ἔξυπνο παρατηρητή. Μ’ ἔρωτά:

— «Ἡ μακρινὴ χώρα ἔχει γύρω θάλασσα καὶ στὸ Βορρά καὶ στὸ Νότο;»

— «Βέβαια καὶ στὸ Νότο!»

— Τότε μπορεῖ κανεὶς νὰ μεταφέρῃ κάρβουνο ἀπὸ τὸ Ὄ(βιδο) γύρω γύρω μέχρι τῆς Τ(οιρόςας). Τὸ χῶμα τῆς πορ-



Μιὰ εἰκόνα ἀπὸ τὴν πρωτεύουσα τῆς «μακρινῆς χώρας.» Τί ὥρα εἶναι; Τί θεομοκρασία; κ.λ.π. “Οχι μόνο γεωγραφικοὺς χάρτες, ἀλλὰ καὶ κάρτες εἰκονογραφημένες πρέπει νὰ μάθοιν τὰ παιδιὰ νὰ διαβάζουν καλά.

«Οἱ δασκάλοι ἔπρεπε μ’ ὅλα ταῦτα νὰ μὴ νεωτερίζουν τόσο πολύ, ἀλλὰ νὰ ἔκαναν σοβαρώτερη διδασκαλία, ὅπως ἀριμόζει! Καὶ γιὰ τὴν ἐπιδημία τοῦ Κινηματογράφου τὸ σχολεῖο φταίει! Τὰ παιδιὰ μαθαίνουν σήμερα στὸ σχολεῖο νὰ διασκεδάζουν μὲ τέτοια μασκαραλίκια!»

σελάνης μπορεῖ νὰ μεταφέρεται πολὺ εὔκολα ώς τὴν Τ.  
—ώς ἀκατέργαστο ὑλικό. Στὴν πόλη Τ. μπορεῖ λοιπὸν ν'  
ἀναπτυχτῆ πολὺ εὔκολα μιὰ βιομηχανία πορσελάνης.

— «Σωστά, τὸ μάντεψε! Ο τσουκαλᾶς μας ἀπὸ τὴ Σ.  
ἔφυγε ἀμέσως καὶ πραγματικῶς βρῆκε καλὴ δουλειὰ στὰ  
ἔργοστάσια τῆς Τ(ορτόζας)!

Τί αἰσθημα ὑπερηφάνειας στοὺς μαθητές μου! Τί λάμψη  
στὰ μάτια τους! Δὲν τοὺς λέμε τίποτε, ὅλα τὰ βρίσκουν  
μόνοι τους!

\* \* \*

Ο γεωργός, ποὺ συνώδευε τὸν τσουκαλᾶ στὴ Σ., βρίσκεται  
πάντα ἐκεῖ καὶ βλέπει γύρω του μιὰ ἔξοχὴ ἔκταση, ποὺ εἶναι  
κατάλληλη μόνον γιὰ βιοσκὴ ποιμνίων.

— «Δεῖξατέ του δρόμο σὲ καμιὰ γόνιμη γῆ!»

— «Πρέπει νὰ ἔρευνήσουν πρὸς τὴ θάλασσα, στὰ Ν.Α.  
Ἐκεῖ θὰ πέφτουν ἀφθονες βροχές, γιατὶ ἐκεῖ κοντὰ πρὸς  
τὰ βόρεια δὲν ὑπάρχει καμιὰ ἔρημος, ποὺ ν' ἀπομακρύνῃ τὴ  
βροχή.

— «Αὐτὸ συμβαίνει πραγματικῶς, λέγω. ᘾκεῖ εἶναι γό-  
νιμη γῆ. Κι ἂν μαντεύω καλά, ὅπ' ἐκεῖ περνάει τὸ ὠκεά-  
νειο φεῦμα».

— «Ξέρω. Υπάρχει λοιπὸν γλυκὸς χειμῶνας.»

— «Υ!» φωνάζει ἔνας. «Τότε ἡ «μακρινὴ χώρα» θὰ εἶναι  
στὴ δυτικὴ παραλία τῆς Εύρωπης!» Τώρα μερικοὶ παίρνουν  
μυρούσια! Τὸ πρᾶμα παρουσιάζεται πιὰ πολὺ «ἰσπανικά.»  
Σὲ ἄλλους μιὰ εἰκόνα ταυρομαχίας προκαλεῖ τὴν χαρούμενη  
ἀναφώνηση: «Ισπανία!

\* \* \*

Μὲ ἔξυπνη σκέψη οἱ μαθητὲς μόνοι τους βρῆκαν ὀλόκληρο  
σακκὶ ἀπὸ γνώσεις γιὰ τὴ Β. Ισπανία. Γι' αὖτο ἔχουν νὰ  
σκεφτοῦν: «Αν τώρα ἀντὶ τοῦ γεωργοῦ καὶ τοῦ τσουκαλᾶ  
108

βρίσκονταν στὴν Ισπανία ἔνας σιδερᾶς, ἔνας ὑφαντής,  
ἔνας μεγαλέμπορος τροφίμων κι ἥθελαν νὰ βροῦν δουλειά;  
Γιατὶ δὲ βρίσκει ὁ ὑφαντής δουλειὰ στὶς χῶρες τοῦ μερι-  
νός, ἀλλὰ μόνο στὴ Βαρκελώνη; Γιατὶ ὁ σιδηρουργὸς βρί-  
σκει δουλειὰ ἐκεῖ, δπο συναντιῶνται σίδερο, κάρβουνο καὶ  
θόλασσα; Ποιὰ βιομηχανία μπορεῖ νὰ προοδέψῃ ἐκεῖ, ποὺ  
βρίσκεται τούγκος καὶ ἀφθονα κρέατα; (Κονσέρβες!).

Κοντὰ στὴ μιὰ ἀναγνώριση ἔρχεται ἡ ἄλλη. «Ετοι γίνεται  
ἡ ἀπόχτηση γνώσεων στὸ Σχολεῖο Ἐργασίας! Η ἀνία, ποὺ  
προξενεῖ ἡ διδασκαλία τῆς ὑλῆς, οἱ ἐπαναλήψεις κλπ. δια-  
λύνεται μὲ τὴ χαρὰ τῆς εὐρέσεως μὲ δικές τους δυνάμεις!  
«Ενα παιδικὸ μυαλὸ δὲν εἶναι σήμερα σὰν μιὰ ἀποθήκη  
ἀχρήστων, ποὺ μέσα της εἶναι ἀνακατωμένοι ἀριθμοὶ καὶ  
ὄνοματα σὰν μιὰ σαλάτα! Γεωγραφικὲς γνώσεις βρίσκεται  
κανένας ὅ,τι ὡραία μέσα στὰ βιβλία, ἐμεῖς δημος φρον-  
τίζομε γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῶν γνώσεων, ποὺ βρίσκονται στὰ  
βιβλία!

\* \* \*

Variatio delectat (ἢ ποικιλία εἶναι εὐχάριστη). Τὴν  
ὑπόλοιπη Ισπανία πραγματεύομαι σύμφωνα μὲ τὴ μέθοδο  
τῆς λογικῆς ἀκολουθίας. Βάζω τώρα γιὰ κέντρο τὴν πατρίδα  
μας καὶ λέγω: «Γιὰ τὸ ἄλλο μάθημα κοιτάξετε στὴν κου-  
ζίνα σας καὶ στὶς ἀποθήκες σας καὶ στοὺς δρόμους τῆς Λει-  
ψίας καὶ γράψετε κάθε τι, ποὺ ἀναγνωρίζετε Ισπανικό.» Αν  
μάλιστα σᾶς εἶναι βολετό, φέρτε μου στὸ σχολεῖο ἐκεῖνα τὰ  
πράματα, ποὺ κατάγονται ἀπὸ τὴν Ισπανία!»

Κάθε μέρα μοῦ κουβαλοῦν τὰ παιδιὰ νέα πράματα: Κρασὶ  
ἀπὸ σταφύλι, μιὰ μποτίλια κρασὶ Μαλάγα, πορτοκάλια καὶ  
μανταρίνια, ντομάτες, χουρμάδες, λάδι, φελλοὺς κάθε λογῆς,  
ἰσπανικὸ πιπέρι καὶ λινάρι, ισπανικὸ κερί (βουλοκέρι), εἰκόνες  
περιοδικῶν κι ἐφημερίδες, κουτιὰ σιγαρέτων μὲ ισπανικὲς  
ἐπιγραφές, θεομόμετρα, δέρμα προβάτου, μιὰ μαντήλα, ἔνα  
κουτί ισπανικὲς σαρδέλλες, τὸ Δὸν Κιχώτη κτλ.—ἔνα νόστιμο

άνακάτωμα, ποὺ τὸ διαλέγομε καὶ τὸ ταχτοποιοῦμε!

Δυὸς βδομάδες προσπαθοῦμε νὰ συνδέσωμε τὶς γεωγραφικὲς ἔρευνες σχετικὰ μὲ τὴν Ἰσπανία καὶ στὸ τέλος προσπαθοῦμε ν<sup>τ</sup> ἀναπαραστήσωμε στὴ φαντασία μος, πῶς θὰ φαινόταν μιὰ ἄποψη τῆς Γερμανίας σ' ἐνα σχολεῖο τῆς Ἰσπανίας!

Μιλοῦμε γιὰ εἰσαγωγὴ καὶ ἔξαγωγὴ καὶ ἀναγνωρίζομε τί εἴδους ἐμπορικὴ ἐπικοινωνία ὑπάρχει μέσα στὸ γενικὸ δίκτυο τοῦ παγκόσμιου ἐμπορίου μεταξὺ Γερμανίας καὶ Ἰσπανίας. Τὸ μεγάλο πλεονέκτημα τοῦ διδαχτικοῦ αὐτοῦ τρόπου βρίσκεται προπάντων σὲ τοῦτο, ὅτι στὸ κέντρο δύλων τῶν γεωγραφικῶν παρατηρήσεων βρίσκεται ἡ ἴδιαίτερη πατρίδα μας. Κάθε τέτοια διδαχὴ βασίζεται στὴν ἄποψη, ὅτι ἡ διδασκαλία δὲν πρέπει ἀπλῶς νὰ περνᾶ ἀπὸ τὰ κεφάλια τῶν παιδῶν· κι οἱ ποιὸι ἀδύνατοι ἀκόμη μαθητὲς ἔχουν πολὺ νὰ κερδίσουν ἀπὸ τέτοιες ὕρες διδασκαλίας.

Πάλι γυρίζω στὴ διδακτικὴ μέθοδο, ποὺ μ' αὐτὴν πραγματεύμηκα τὴν Ἰσπανία: Νὰ τονώνετε τὴν πνευματικὴ σας δύναμη! Νὰ εἶστε δημιουργικοί! Νὰ προσπαθῆτε νὰ βρίσκετε μὲ τὴ δική σας δύναμη, γιὰ νὰ μπορέσετε κι ἀργότερα στὴ ζωὴ σας νὰ τὰ βγάλετε πέρα!

## 6

«Οἱ δασκάλοι πολὺ πρόθυμα ἀναθέτονται διάφορες ἔργασίες στοὺς γονεῖς ἢ συγγενεῖς τῶν παιδιῶν.  
Ἄντὸ τὸ λέγοντα: «ἄγωγὴ μὲ τὸ πνεῦμα τῆς ποινότητας!»

Εἶναι ἀρκετὸς καιρός, ποὺ ἀναγνωρίστηκε εὐτυχῶς, πὼς ἐμεῖς οἱ δασκάλοι προσπαθοῦμε νὰ δώσωμε στὰ παιδιὰ κάθε λογῆς παρατάσεις καὶ ἐννοιες δόηγώντας τα ἔξω, στὰ ἔργαστήρια καὶ στὰ ἔργοστάσια, στὰ πανηγύρια καὶ στὶς ἀγορές, ἀντὶ νὰ φλυαροῦμε χωρὶς ἀκρη γι αὐτὰ τὰ πράματα μέσα στὸ σχολεῖο. Καὶ τὰ λαϊκὰ στρώματα ἀκόμα ἐπιδοκιμάζοντας τοὺς καλοὺς αὐτοὺς τρόπους τῆς διδασκαλίας. Ἐκεῖνο ποὺ μαθαίνουν τὰ παιδιὰ ἔξω σὲ μιὰ μέρα, ὅταν μ' ἀνοικτὰ μάτια παρακολουθοῦν τὴν καθημερινὴ ζωὴ, ἵσοδυναμεῖ ἵσως μὲ τὸ ἀποτέλεσμα θεωρίας δέκα ὕρῶν μέσα στὴ σχολικὴ αἰθουσα. Θὰ εἶναι ἀδιόρθωτος πεισματάρης κι ἔχθρὸς κάθε προόδου ἐκεῖνος, ποὺ περιπατεῖ εἴνα σχολεῖο λέγοντας, πὼς τὰ «παιδιὰ σκοτώνουν τὸν καιρό τους σὲ περιπάτους καὶ σὲ παιγνίδια!» ἢ ἄλλες τέτοιες ὀνόητες κατηγορίες γιὰ τὸ νέο σχολεῖο.

Μέσα στοὺς κύκλους τῶν γεωργῶν καὶ κηπουρῶν μπορεῖ κανεὶς νὰ βρίσκεται διαρκῶς καὶ μ' ὅλα αὐτὰ δὲν μποροῦμε πάντα νὰ παρακολουθοῦμε πολὺ τὶς ἔργασίες τους. Βέβαια, δὲν μποροῦμε νὰ ταξιδεύωμε μὲ τὰ παιδιά μας σὲ μιὰ ὑπόγεια σήραγγα, οὔτε νὰ καθόμαστε σὲ καρτέρι τὴ νύκτα μὲ τὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ. Μποροῦμε δῆμως νὰ κάνωμε κάτι ἄλλο: νὰ παρακαλοῦμε νᾶρχωνται στὸ σχολεῖο μας ἔργατες μεταλλείων καὶ κυνηγοί, γιὰ νὰ διηγιῶνται καὶ

μεταδίνουν στοὺς μαθητές μας ὅ,τι καλύτερο ἔχουν ἀπὸ τὸ θησαυρὸν τῆς πείρας τους! Πόσες τέτοιες εὔκαιρίες, νὰ μαθαίνουν δηλ. τὰ παιδιὰ χίλιες γνώσεις ἀπὸ τὸ στόμα τῶν εἰδικῶν, ἀφηγε τὸ παλιὸ σχολεῖο ἀνεκμετάλλευτες! "Ενας δάσκαλος ἥτελε κάποτε νὰ δώσῃ στὰ παιδιά του μιὰ ἴδεα γιὰ τὴν κίνηση καὶ γενικὰ γιὰ τὴν ζωὴ τῶν ἀνθρώπων στὴ Νέα Ύόρκη τῆς Ἀμερικῆς. Παραπλεύρως στὸ σχολεῖο του κατοικοῦσε μιὰ οἰκογένεια, ποὺ φιλοξενοῦσε τὸ θεῖο, ποὺ ἦρθε λίγες μέρες πρὶν ἀπὸ τὴν Ἀμερική. Αὐτὸς θὰ μποροῦσε νὰ πάῃ εὔχαριστως μᾶζι μὲ τὴν ἀνηψιά του, ποὺ εἶναι μαθήτρια στὸ σχολεῖο τους καὶ νὰ μιλήσῃ ζωντανὰ μιὰ ὡρα στὰ παιδιὰ γιὰ τὴν ἀμερικάνικη ζωή. Ἀλλὰ ἥταν σωστὸ νὰ τὸν περακαλέσουν; "Ἐπορεπε νὰ μπάσουν ἐναν ἔνοιο ἄνθρωπο χωρὶς παιδαγωγικὴ μόρφωση; Γιὰ δόνομα τοῦ Θεοῦ! Αὐτὸ δὲν ἥταν σωστό! Μόλις τὰ τελευταῖα χρόνια ἀφήσαμε αὐτὴ τὴν παλιὰ δασκαλικὴ ξιππασιά, πῶς ἐμεῖς μόνο τὰ ξέρομε ὅλα! «Σχολεῖο καὶ οἰκογένεια χέρι μὲ χέρι!» Αὐτὸ εἶναι τὸ σύνθημα τοῦ σημερινοῦ σχολείου. Καθένας ποὺ ξέρει καλύτερα ἀπὸ μᾶς ὠρισμένες γνώσεις καὶ ἔχει ἀποχτήσει καλύτερη πεῖρα, καλῶς νὰ δρίσῃ στὸ σχολεῖο μας. γιατὶ μᾶς εἶναι χρήσιμος συνεργάτης!

\* \* \*

Μιὰ μέρα εἶπα στὰ παιδιά μου τῆς Δ' τάξης, πῶς τὴν ἐρχόμενη βδομάδα θὰ μιλήσωμε γιὰ ἔκεινο τὸ πουλί, ποὺ τρώει τοὺς ποντικούς, γιὰ τὴν **Βαμπακίνα** \*

«Ο θεῖος μου εἶναι Δασονόμος κι ἔχει ἔνα τέτοιο πουλὸν βαλσαμωμένο», εἶπε ἔνα παιδί. Ἀμέσως φρόντισα νὰ συνεννοηθῶ μὲ τὸ θεῖο τοῦ μαθητῆ καὶ τὸν παρεκάλεσα νὰ μᾶς ἐπισκεφτῇ μιὰ μέρα καί, ἀν εἶναι δυνατό, νὰ φέρῃ μᾶζη

\* Γερμ. *Bussard*=Τριόρχης ὁ μυοφάγος, κ. Βαμπακίνα. Ἀνήκει στὴν οἰκογένεια τῶν ἀρπαχτικῶν. Κοίταξε Ἀρ. Κουρτίδιου: Εἰκόνες ἐκ τοῦ «βίου τῶν ζώων». Ἐδῶ δ' ἀναφέρωμε αὐτὸ τὸ πουλὶ μὲ τὸ κοινὸ δόνομα «Βαμπακίνα» (B).



Μιὰ ἐπίσκεψη ποὺ ἔγινε δεκτὴ στὸ σχολεῖο μὲ ἐνθουσιασμό: ὁ κ. Δασονόμος, θεῖος ἐνδε μαθητῆ, ἀναλαβαίνει νὰ διδάξῃ στὰ παιδιὰ μιὰ ὡρα Φυσικὴ Ἰστορία καὶ διηγιέται διάφορες ἴστορίες, ποὺ εἶδε μὲ τὰ μάτια του, γιὰ ἔνα εἶδος γερακιοῦ, ποὺ τρώει τὰ ποντίκια (τριόρχης ὁ μυοφάγος ἡ Βαμπακίνα).

του καὶ τὴ Β(αμπακίνα). Στὴν «αἴθουσα τῶν ἐποπτικῶν μέσων» ἔχομε κάθε λογῆς ἀρπαχτικὰ πουλιά· ἡμούν δικαστικούς προκαταβολικὰ βέβαιος, πὼς οἱ μαθητές μους θάβρισκαν χίλιες φορὲς πιὸ ἐνδιαφέρο τὸ πουλὶ τοῦ Δασονόμου παρὰ τὸ δικό μας.

‘Ο θεῖος δέχτηκε. ‘Οποιος ξέρει νὰ διαβάζῃ μέσα στὶς ψυχὲς τῶν παιδιῶν, μπορεῖ νὰ φανταστῇ τί ἐντύπωση ἔκαμε στὰ παιδιὰ αὐτὴ ἡ εἰδηση, ὅταν τὴν ἀνάγγειλα. Ἡ χαρὰ αὐτὴ μεταβλήθηκε σὲ μεγάλον ἀλαλαγμό, ὅταν παρουσιάστηκε στὸ σχολεῖο δὲ Δασονόμος μ’ ἐνα «μυστηριῶδες κιβώτιον». Μιὰ πράσινη ούνιφόρμα στὸ σχολεῖο! Καὶ μάλιστα μ’ ἔνα κιβώτιο; Κάθε καρδούλα χτυποῦσε δυνατά!

‘Ο κ. Δασονόμος πρῶτα πρῶτα ξετύλιξε τὴν Βαμπακίκα του. Μὲ μιὰ ἥρεμη τρυφερότητα χάγδεψε τὸ φτέρωμα τοῦ πουλιοῦ, ποὺ ἦταν σὲ ἀταξία. Φαντάζομαι δὲ, ἀν ἐγὼ εἶχα προβάλει στὰ παιδιὰ τὰ πιὸ πειστικὰ ἐπιχειρήματα, δὲ ἡ Β. εἶναι ἔνα ὠφέλιμο πουλὶ καὶ ἀν εἶχα ζητήσει νὰ μοῦ εἰποῦν τρεῖς φορὲς: «ἡ Β. εἶναι ὠφέλιμο πουλί», αὐτὰ δὲ ἢταν τίποτε ἀπέναντι στὴ βαθιὰ ἐντύπωση, ποὺ ἔκαμε στὰ παιδιὰ αὐτὸ τὸ γεμάτο τρυφερότητα χάρημα τοῦ Δασονόμου στὸ φτέρωμα τοῦ πουλιοῦ!

«Σᾶς ἔφερα δικαστές κι ἔν<sup>τ</sup> ἄλλο ὠραῖο πρᾶμα», εἶπε δὲ Δασονόμος, «κάτι ποὺ δὲν τὸ βλέπετε κάθε μέρα!». Ξεδίπλωσε μιὰ μεγάλη φωλιά, φτιασμένη χονδροειδῶς ἀπὸ κλαδιὰ λυγαριᾶς καὶ ἑλάτου καὶ μὲ τὰ ἀπομεινάρια ζώων, ποὺ εἶχε φαγωμένα ἡ Β.

«Τί ἀνάβαθη ποὺ εἶναι αὐτὴ ἡ φωλιά!», λέει δὲ Δ., «σὰν μιὰ πιατέλλα!».

«Βέβαια, γιατὶ ἡ Β. δὲν ἔχει ἀνάγκη νὰ κρύβῃ τὰ μικρά της, ἀφοῦ....»

«Ἀλτ! κ. Δασονόμε. Τὰ παιδιὰ μποροῦν νὰ βάλουν σὲ λίγη κίνηση τὸ ἀξιότιμο κεφαλάκι τους!»

«Ξέρω», σκέφτηκε ἔνας μαθητής. «Ἡ Β. δὲν ἔχει ἔχοντας στὴ φωλιά της δὲν τὴ φτάνει κανένα ζῶο».

«Ναί, ἄλλὰ πῶς προφυλάγεται ἀπὸ τὰ κακὰ παιδιά, ποὺ



Οἱ μαθητές μους ξετάζουν προσεχτικὰ τοὺς βώλους τῆς φωλιᾶς τῆς Β., ποὺ ἔφερε δὲ Δασονόμος, καὶ βούσκουν ἔξὸν ἀπὸ δέρμα κι νύχια ποντικῶν κι ἔνα φάμφος πουλιοῦ!

πετοῦν πέτρες στὴ φωλιά της;» — «Σωστὰ! Κρύβει τὴ φωλιά της στὴν κορφὴ τοῦ δέντρου. Τόσο ἐπιτήδεια τὸ κάνει αὐτό, ποὺ ἐγὼ δὲ ίδιος πολὺν καιρὸν προσπαθοῦσα καὶ δὲν μποροῦσα νὰ τὴ βρῶ. Ξέρετε στὸ τέλος πῶς τὴ βρῆκα;» Ο Δασονόμος ἔβγαλε ἀπὸ τὴ τσέπη του ἔνα ζευγάρι βώλους μεγάλους σὰν καρύδια! «Αὐτοὶ οἱ βώλοι μοῦ τὴν πρόδωκαν! Αὐτὸ εἶναι ἔνα πρᾶμα, ποὺ τὸ ξερνᾶ ἡ Β., γιατὶ εἶναι πολὺ βαρὺ στὸ στομάχι της».

Τὰ παιδιὰ πήραν τὸ μυστηριώδικο αὐτὸν κουβαράκι καὶ τὸ ξέτασαν προσεχτικὰ κάνοντάς τον κομματάκια. "Α! τὶ βλέπουν; ἄπειρα μικρὰ ποντικόνυχα καὶ μικρὰ κομματάκια ἀπὸ δέομα κολλημένα σφιχτά. «Τί; καὶ πούπουλα πουλιῶν, κ. Δασονόμε; Κι ἔνα μικρὸν ράμφος;»

«Ἡ Β. εὐχαριστιέται πολὺ, ὅταν πηγαίνῃ σὲ κυνήγι ποντικῶν. Κάπου κάπου ὅμως τρώει λαίμαργα καὶ κανένα σπουργίτη. Πρωτύτερα νόμιζαν πολλοί, πὼς ἡ Β. εἶναι βλαβερὸν πουλί, ἐγὼ ὅμως εἶδα μὲ τὰ μάτια μου τὶ τρώγει στὸ φαῖ της».

«Διηγηθῆτε μας, παρακαλῶ κ. Δασονόμε!»

«Μ' ὅλες τὶς λεπτομέρειες!» πρόσθετες ἔνας ἄλλος. "Εφεραν μιὰ καρέκλα στὸ Δ. καὶ καθίσαμε ὅλοι γύρω του.

— «Καθόμουν μιὰ μέρα στὴν ἀκρη τοῦ δάσους, παραμονεύοντας ἔνα ζαρκάδι. Στὰ βαθιὰ χαράματα βλέπω ἐκεῖ κοντά ἐπάνω σ' ἔνα πεῦκο μιὰ Β. Κούταξε ἀκίνητη, ἀγριωπὴ κατὰ τὸ δούμο, πὸν χώριζε ἔνα χωράφι μὲ βρώμη ἀπὸ τὸ δάσος. Τὶ νὰ κοίταξε ἀρά γε; Παίρνω τὰ κιάλια μου καὶ κοιτάξω: ἔναν ποντικό! Γύριζε πολὺ εὐχαριστημένος ἀπὸ τὸ χωράφι τῆς βρώμης καὶ τώρα τραγάνιζε κάτι στὸ δάσος: ἔνα βαλανίδι. Κακόμοιδο ποντικάκι, σκέφτηκα, νάξερες ποιὸς σὲ φερμάρει!

— «Μὰ μπορεῖ ἡ Β. νὰ ἴδῃ τὸ ποντίκι;» ρώτησε ἔνας.— «Σεῖς εἴπατε, πὼς ἥταν ἀκόμη μισοσκότεινα καὶ πήρατε τὰ κιάλια γιὰ νὰ ἴδητε».

— «Μ' ἀρέσουν αὐτὰ τὰ διαβολάκια!», ψιθύρισε ὁ Δασονόμος γυριζόντας σ' ἐμένα, «μπαίνουν βαθιὰ στὸ ξήτημα!» "Υστερα ἔνηγησε στὰ παιδιά, πὼς ἡ Β. ἔχει ἔνα βλέμμα πολὺ διαπεραστικὸ καὶ ξακολούθησε τὴ διήγησή του: «Αργὰ ἀργὰ τέντωνε τὶς μεγάλες της φτεροῦγες. "Εξαφνα πετάχτηκε, ὕδριησε σὰ σαΐτα πρὸς τὰ κάτω ἀνοίγοντας γρήγορα σὰν ἀστραπὴ τῆς φτεροῦγες της!»

«Ἐκεῖ ἔβαλε φρένο!»

«Ἀκριβῶς. Τὸ ποντικάκι θέλησε νὰ ξεφύγῃ, μὰ τότε ἡ

Ἡ Β. χύριζε πάσιν τὸν σάσιτά — φέρνειρε τὸν ποντικό μαζί τὸν γραπτώντα μὲ τὰ περόνα της ὅστιν τὰς τέσσερας ἔχει καταχωνιάσει πολλοὺς ποντικούς — Παῖρ! Τέσσερις!



Εἴμαστε μιὰ ἑταῖρεία, πὸν ἐκμεταλλεύεται τὸν ἐπισκέπτες της ἵσαμε τὸ ἐλάχιστο. Αὐτὴ τὴ στιγμὴ ἔνας μαθητὴς ἀσπάζει κάθις φράση καὶ ἀγνωστη λέξη, πὸν βγαίνει ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ δασοκόμου καὶ τὴ γράφει, στὸν πίνακα. "Ετσι πλουτίζομε τὸ λειλόγιο μας καὶ τὸ φραστικό μας μὲ νέες γλωσσικὲς εἰκόνες, πὸν βάζουν στὸ ψόφος μας νέο αἷμα.

Β. άπλώνει τὰ μυτερὰ νύχια της καὶ στὴ στιγμὴ γραπώνει τὸ ποντικάκι!»

— «"Αλτ!", εἶπα ἔγω. «Πρέπει νὰ γοάψωμε στὸν πίνακα ὅλες αὐτὲς τὶς ἐκφράσεις τοῦ κ. Δασονόμου, ποὺ μᾶς εἶναι ἄγνωστες, γιὰ νὰ μὴ τὶς λησμονήσωμε!» Αληθινά, ἡ γλῶσσα τῶν κυνηγῶν, τῶν ναυτικῶν, τῶν διαφόρων χειροτεχνῶν εἶναι ψαυμάσια πλαστική! Μοῦ φαίνεται, πώς δὲν ὑπάρχει καλύτερος τρόπος νὰ καλυτερέψῃ κανένας τὸ ψῆφος του ἀπὸ τὸ νὰ δέχεται τὴ συχνὴ ἐπίδραση τέτοιων γλωσσικῶν φράσεων, ποὺ συνοδεύονται μὲ «τὴν κατ' αἰσθησιν ἐποπτείαν».

‘Ο Δασονόμος ξακολούθησε: «Οχτὼ σπαθιὰ μυτερὰ περόνιασαν μὲ μᾶς τὸ κορμὶ τοῦ ποντικοῦ! Γιὰ ψηλαφήστε τὰ νύχια της! Γρήγορα σὰν ἀστραπὴ τότε πέταξε στὸ πεῦκο κρατώντας τὸ ποντικάκι!»

‘Ο μαθητής, ποὺ μπῆκε σκοπὸς καὶ στέκει κοντὰ στὸν πίνακα κρατώντας καρτέρι γιὰ καμμιὰ σπάνια γλωσσικὴ ἐκφραση, ἔχει πολλὴ δουλειά.

«Ακούω ἀκόμα τὸν ποντικό, ποὺ σκούζει. »Εξαφνα βλέπω τὴν Β. νὰ τὸ σκάζῃ.—Φάπ! ἔγινε ἀρατη!»

Νὰ πάλι ἔνα γλωσσικὸ κειμήλιο: «ἔγινε ἀρατη». Τί κατάλληλα παρασταίνει ἡ κυνηγετικὴ αὐτὴ φράση τὴν ἀπομάκρυνση τοῦ πουλιοῦ.

— «Ξέρω, ποῦ πῆγε», εἶπε ἔνας μαθητής. «Στὴ φωλιά της, στὰ παιδιά της».

— «Σωστά! Εἶναι τώρα δεκαπέντε μέρες, ποὺ βγῆκαν ἀπὸ τ' αὐγά της τοία μικρὰ Β. Τώρα πιὰ ἐξεπετάχτηκαν. Τί ὅρεξη ποὺ ἔχουν τ' ἀμάλλιαγα! Κάθε μικρὴ Β. χρειάζεται δώδεκα ποντίκια τὴν ἡμέρα, ἡ μεγάλη εἰκοσι! Λογαριάστε τώρα πόσα ποντίκια ἐξεπαστρεύει μιὰ ὀλόκληρη οἰκογένεια σ' ἔνα μῆνα! Η Β. ὅμως δὲν τρώει μόνο ποντίκια. Κάθε βράδυ ἔχραφα σ' ἔνα τετράδιο δ, τι ἔβλεπα τὴν ἡμέρα στὸ δάσος. Ακόμα καὶ κάτι νόστιμα στρατιωτικὰ σκέρτσα τῆς φιλενάδας μας Β.».

Φανταστῆτε τὴ χαρὰ τῶν παιδιῶν μου, δταν δ Λασονό

μος ἔβγαλε ἀπὸ τὴν τσέπη του τὸ ἡμερολόγιο του κι ἄρχισε νὰ φυλλομετρᾷ.

«Μιὰ μέρα στεκόμουν στὴν ἄκρη τοῦ δάσους παραμονεύοντας νὰ ξεπαστρέψω ἔνα γεράκι. Βλέπω τότε ἔνα χοντρὸ μυωξό, ποὺ ἔβγαινε ἀπὸ τὴν τρύπα του, γιὰ νὰ κάμη λίγο περίπατο. Μὲ μᾶς πέφτει ἀπάνω του μιὰ Β. καὶ τὸν γραπώνει τὸ μυωξό μας. Αὐτὸς δ κακόμοιος προσπαθεῖ νὰ ὑπερασπιστῇ καὶ μὲ λύσσα δαγκάνει γύρω του μὲ τὰ μυτερὰ δόντια του. Τί λέτε, μόλις μάτωσαν τὰ πόδια τῆς Β., ν' ἄφησε τὸν παμπόνηρο δαγκανιάρη;»

“Αλλοι ἔλεγαν ναὶ καὶ ἄλλοι δχι. ‘Ο Δασονόμος χαιρόταν, ποὺ ἔφερε τὰ παιδιὰ σὲ δύσκολη θέση, καὶ χαμογελώντας χτυπᾶ μ' ἔνα κλειδὶ τὶς κεράτινες ἀσπίδες, ποὺ προστατεύουν τὰ νύχια τῆς Β.

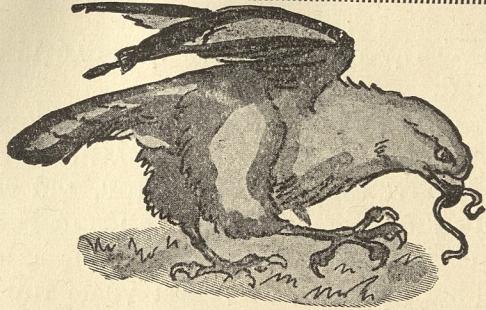
«Η Β. λέει μὲ τὸ νοῦ της: δάγκανε ὅσο θέλεις, μυωξέ μου, ἀν σοῦ ἀρέσῃ! Μὲ τὸ μυτερὸ σὰν σπαθὶ ράμφος της χτυπᾶ μιὰ στὸ κεφάλι τοῦ μυωξοῦ καὶ τὸν ἀφήνει ξερό, κόκκαλο!

‘Ο καλοθρεψμένος μυωξὸς ἔχει κρέας πολὺ νόστιμο. ”Α, θὰ μπῆ στὴ γούλα της (πρόλοιβο)».

— «Τί θὰ εἰπῃ στὴ γούλα της;»

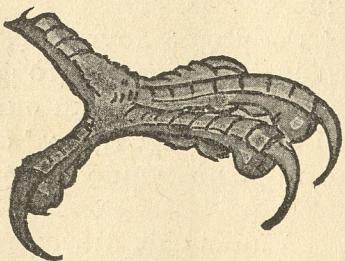
— «Η νεαρὴ Β. ἔχει ξεπαστρέψει σήμερα 8 ποντικούς, ἔνα μπούτι μεγάλου ποντικοῦ, μιὰ μερίδα ἀπὸ σαπίτη, ψητὸ μυωξοῦ καὶ, γιὰ ἐπιδόρπιο ἵσως, ἔνα βάτραχο καὶ μιὰ σαύρα. Αὐτὸς λοιπὸν δ μυωξὸς δὲ χωρεῖ στὸ στομάχι της, γι' αὐτὸ τὸν κρατεῖ στὴ γούλα της. Αὐτὸ τὸ μικρὸ καμαράκι χρησιμεύει γι' ἀποθήκη φαγητοῦ».

‘Ο Δασονόμος τώρα διηγέται στὰ παιδιὰ τὶς στενοχώριες, ποὺ ἔχει ἡ Β. τὶς βδομάδες, ποὺ δλο βρέχει. Βρίσκει ἀκόμα εὔκαιρία νὰ μιλήσῃ σὲ παιδιὰ δέκα χρόνων γιὰ τὸν ἀγώνα ὑπάρξεως καὶ γιὰ δέκα λογιῶν ποικιλίες τῆς Β.—δ, τι κολλήσῃ! “Οταν ἔχωνται στὸ σχολεῖο ἐπισκέψεις ίδιωτῶν, πρόκειται βέβαια γιὰ μεγάλες γενικὲς ἐντυπώσεις μόνο. Τὰ παιδιὰ πρέπει νὰ γνωρίσουν τέτοιους ἀνθρώπους, ποὺ μέσα τους, σὰν θεῖκὴ λαμπάδα, καίει ἡ ἀγάπη στὸ ἐπάγγελμά τους.



«Ἐτσι προγυμνᾶται ἡ μικρούλα Βαμβακίνα στὸ κυνήγι τῆς δχιᾶς· μὲν ἔνα γρήγορο φτερούγισμα ἀφάζει ἔνα μεγάλο σκουλήκι.»

Αὐτὰ τὰ σκίτσα τὰ ἔκαμε ἔνας ἄλλος ἐπισκέπτης τοῦ σχολείου, ἔνας νεαρὸς σπουδαστὴς τοῦ Πολυτεχνείου, γιὰ νὰ παραστήσωμε μὲ εἰκόνες τὴ διήγηση τοῦ Δασονόμου. Αὐτὸς φαίνεται ἀσήμαντο. Γιὰ ἔνα δημοςιεύματος του, γιατὶ συναισθάνεται τὴ χαρὰ τῆς δημιουργίας ἐνὸς νεαροῦ καλλιτέχνη.

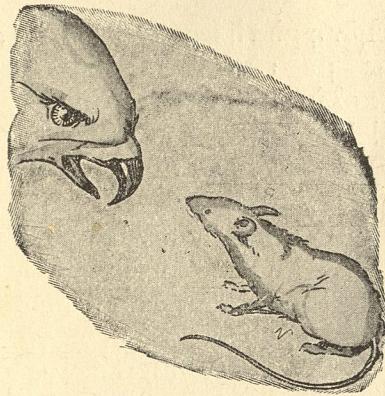


«Μὲ τὸ δῷμητικὸ πέταγμα φάνηκαν τὰ προφυλακτήρια τῶν νυχιῶν της.»

‘Ο Δασονόμος φυλλομετρῶ παρακάτω.

«Μιὰ μέρα παρατήρησα ἔνα πρᾶμα πολὺ ἀξιοπερέεργο. Μιὰ Β. φίγιτηκε ἐνὸς ποντικοῦ. Δὲν τὸν εἶχε πιάσει ἀκόμα μά, - περίεργο πρᾶμα! — δὲ ποντικὸς δὲ σάλεψε καθόλου ἀπὸ τὴ θέση του». — «Θὰ φοβήθηκε πολύ».

— «Ναί, ἀλλὰ δὲ συνῆρθε καθόλου ἀπὸ τὴν τρομάρα του; Γιὰ κοιτάξτε: τὰ μάτια



«Τὸ ποντικάκι ἔμεινε ξερὸ σὰν ὑπνωτισμένο.»

ναμε ξεροί!»

‘Ο Δασονόμος ἔξακολουθεῖ νὰ διηγιέται ὕστερα, πῶς ἔνα καλοκαιρινὸ πρωὶ παρακολούθησε τὴν τέχνη τοῦ πετάγματος τῆς Β. Πολλὲς φορὲς ἔμεῖς οἱ ἵδιοι ἀπολάψαμε τέτοια παιγνίδια· σὲ μιὰ ἐκδρομὴ εἴχαμε παρατηρήσει μιὰ μπαμπακίνα, ποὺ πετοῦσε μεγαλόπρεπα στὸν ἀέρα· ἡ λάμψη τοῦ ἥλιου, ποὺ βασίλευε ἐκείνη τὴ στιγμή, ἔρωιχνε ἐπάνω στὰ φτερά του, μιὰ ἀνταύγεια ποὺ φαινόταν σὰν μαντύας χρυσός. Οταν δημοςιεύσει τὸ γέρο Δασονόμος κάνη



«Δάγκωνε δσο θέλεις, μυω-ξέ μου, ἀφοῦ σ' ἀρέσει!»

τῆς Β. εἶναι πολὺ μεγαλύτερα ἀπὸ δλόκληρο τὸ κεφάλι τοῦ ποντικοῦ. Φανταστῆτε, ἂν ἔξαφνα στεκόταν μπροστά μας κανένας μὲ πύρινα μάτια μεγαλύτερα ἀπὸ τὸ κεφάλι μας — δὲ θὰ σαλεύαμε ρούπι, ἀλλὰ θὰ μέναμε σὰν ὑπνωτισμένοι!»

— «‘Ὑπνωτισμένοι!» κάνει ἔνας σοβαρά, ἀλλὰ ὅλα τὰ παιδιὰ καταλαβαίνουν καλὰ τὸν ἥλικιωμένο κύριο: «Θὰ μέ-

μιὰ τέτοια περιγραφὴ καὶ τελειώνη μὲ τὴ φράσῃ: «αὐτὸς εἶναι θαυμάσιο!» στέκεται κανένας μὲ εὐλάβεια καὶ κοιτάζει.—Τότε ἔρχεται μιὰ στιγμὴ πολὺ κρίσιμη γιὰ τὴ σχέση τῶν παιδιῶν πρὸς τὴ φύση! Ἡ ἀγάπη τοῦ σεβαστοῦ αὐτοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὴ φύση μεταδόθηκε στὶς παιδικὲς καρδιές!

Πολὺ διασκεδαστικὰ μᾶς διηγήθηκε ὁ Δασονόμος, πῶς τὰ μικρὰ τῆς B. γυμνάζονται καὶ κάνουν ἀσκήσεις κυνηγιοῦ. Στὴν ἄρχη μαθαίνουν νὰ σκαρφαλώνουν στὰ κλασιὰ καὶ νὰ μαζεύουν νυχτοπεταλοῦδες. "Επειτα μποροῦν νὰ γυρεύουν μαζὶ μὲ τὴ μητέρα τους στὸ χῶμα τοῦ δάσους κάμπιες καὶ σκουλήκια. Μιὰ φορὰ εἶδα, πῶς μιὰ μικρὴ B. τὰ ἔβγαλε πέρα σ' ἓνα φοβερὸ ἀγῶνα! Χτυποῦσε τὶς φτεροῦγες τῆς, γύριζε δῶ καὶ κεῖ χοροπηδοῦσε—τέλος ἐπιασε τὸ θήραμά του: ἓνα σκουλήκι τῆς γῆς! "Ενας ἄλλος μικρὸς διαβολάκος ἥταν ἔτοιμος νὰ σπάσῃ ἓνα σάλιαγκα—προάσκηση γιὰ τὸ κυνήγι τοῦ μυωξοῦ—ὅταν ἔξαφνα φώναξε ἡ μητέρα του: «Γιέες....γιέες..» Τὰ μικρὰ ὠδημησαν ἀμέσως καὶ σκαρφάλωσαν στὰ δέντρα. Εἶχε ἴδη ἡ B. μιὰ ὅχια νὰ σέρνεται κατὰ γῆς. Αὐτὴ βέβαια δὲν εἶναι δουλειὰ γιὰ ἀρχαριους, ἀφοῦ καὶ ἡ B. δὲν εἶναι ἔξασφαλισμένη ἀπὸ τὸ δηλητήριο τῆς ὄχιας, δπως ὁ σκαντζόχοιρος.

Τὸ ἡμερολόγιο τοῦ Δασονόμου τοῦ θυμίζει μιὰν ὄλλη εἰκόνα: «Ἡ κ. B. μὲ τὸ γιό της φάνηκε στὴν ἄκρη τοῦ χωραφιοῦ. Κάθησε ἐπάνω σ' ἓνα δέντρο, ποὺ ἐτυχεὶ νὰ εἶναι ἔκει.....».

«Σκέφτηκα: τί κάθονται ἔτσι σὰν κούτσουρα!»

«Ακοιβῶς. Μέσα στοὺς βώλους τοῦ χώματος γλίστρησε ἔξαφνα ἓνα ποντικάκι. Σσσσ! χυμᾶ ἡ B. Ὁ μικρός της μπουνταλᾶς δύμως ἄργησε νὰ χυμήσῃ στὸ ποντικάκι καὶ τώρα κάθεται στὶς μικρὲς πέτρες καὶ σίγουρα θὰ τρίφτηκαν τὰ νυχάκια του. "Οχι, εὐτυχῶς ἔχει τὸ κεράτινο περίβλημα! Κοιτάξτε τὰ κεράτινα σφαιρώματα! Χαηδέψατέ τα μὲ τὰ χέρια σας ἐπάνω στὸ θρανίο! Ἡ B. μαλλώνει τὸ παιδί της, γιατὶ κάθεται ἀκόμα στὸ χῶμα καὶ χαζεύει μὲ τὸν ποντικό, ἀντὶ



“Υστεο” ἀπὸ τὸ δασονόμο, τὸ ζωγράφο, τὸν ἡθοποιό, τὸν δεροπόρο, ἓνας νέος ἐπισκέπτης τοῦ σχολείου μας: “Ενας δηλγός ἀτμομηχανῆς, πατέρας ἐνὸς μαθητῆ. Διηγιέται ἓνα ταξίδι του μέσα σὲ μιὰ ὁμιχλώδη νύχτα. Τῇ στιγμῇ αὐτῇ περιγράφει, πῶς ἔξαφνα βλέπει κόκκινο φῶς μπροστά του καὶ βάζει ἀμέσως φρένο.

νὰ γυρίσῃ γρήγορα καὶ νὰ καθίσῃ στὸ δέντρο. Αὐτὸ πρέπει νὰ γίνεται στὴ στιγμή. Πέταγμα κάτω, ἀρπαγμα, ἀνέβασμα στὸ δέντρο! Γιατὶ τόση βία; Γιατὶ μπορεῖ νὰ εἶναι καμιὰ ἀλεποὺ μέσα στὰ στάχια καὶ νὰ παραμονεύῃ».

Τὸ κουδούνι τοῦ σχολείου τάραξε τὴν κατανυχτικὴ ἀκρόαση τῶν παιδιῶν.

— «Παρακαλῶ, μείνετε μιὰ ὥρα ἀκόμη, κ. Δασονόμε!»

— «Σᾶς παρακαλοῦμε νὰ μείνετε ὅλο τὸ πρωί!»

— «Μόνον ἔνα θὰ σᾶς διηγῆθῶ ἀκόμη. Τί νομίζετε, πὼς ὑποχρεώθηκα νὰ ἴδω μιὰ μέρα στὸ δάσος; Οἱ γονεῖς Β. εἶχαν φίξει ἔνα ἀπὸ τὰ παιδιά τους ἔξω ἀπὸ τὴ φωλιά, γιατὶ τὸ παιδάκι εἶχε γεννηθῆ τυφλό. Δὲ σᾶς φαίνεται φοβερὸ αὐτὸ τὸ πρᾶμα;

Μερικοὶ ἔλεγαν: «Θὰ πέθαινε ἀπὸ τὴν πεῖνα!»

“Αλλοι: «Μά, μποροῦσαν νὰ τὸ χορταίνουν καὶ τὸ τυφλό. Δὲν ἔπρεπε νὰ τὸ πετάξουν!»

‘Ο Δασονόμος τοὺς ἀφήνει νὰ βροῦν μόνοι τους τὴν ὁρμὴ ἀπάντηση. Γιὰ νὰ τοὺς δεῖξῃ πὼς οἱ Β. μόλις βρίσκουν τὸ χειμῶνα καὶ γιὰ τὸν ἔαυτό τους τροφή, τοὺς παρουσίασε ἀκόμη καὶ μιὰν ἄλλη εἰκόνα ἀπὸ τὸ ἡμερολόγιό του:

«Τὸ βλέπω σὰν νὰ ἥταν χθές! Μία Β. κάθεται λυπημένη σὲ μιὰ λεύκα. Τὸ χιόνι τῆς καίει τὰ μοῦτρα. ‘Ο μυωξὸς κοιμᾶται στὴ φωλιά του. Οἱ ποντικοὶ μ' αὐτὸ τὸ βρωμόκαιρο μένουν στὶς τούπες τους. Πῶς γουργουροῦζει τὸ στομάχι τῆς ἀπὸ τὴν πεῖνα! Πετᾶ σὲ μιὰ φράχτη ἀπὸ ἀγριοτριανταφυλλιὲς καὶ τσιμπᾶ τοὺς κόκκινους σπόρους τους. Τὸ αἷμα τοῦ ποντικοῦ ὅμως εἶναι πολὺ νοστιμώτερο! Στὴ γράνα μέσα βρίσκει μιὰ ψόφια καρακάξα. Πφ! Τί σκληρὸ ποὺ εἶναι τὸ παγωμένο κρέας! ‘Ο χειμῶνας ἔχει ξαπλώσει τὸ μεγάλο του λευκὸ σεντόνι σ' ὅλους τοὺς νόστιμους μεζέδες καὶ τοὺς σκέπασε - ἀνάποδε κόσμε!

‘Ακούονται τουφεκισμοὶ! Πέρασμα κυνηγῶν! ‘Η πεινασμένη Β. ἀρπάζει ἔνα λαγουδάκι χτυπημένο μὲ σκάγια, ποὺ ἥθελε νὰ κρυφτῇ στὸ δάσος καὶ νὰ πεθάνῃ ἐκεῖ. Κι ἐνῶ τοιμάζονταν νὰ φάγῃ τὸ Χριστουγεννιάτικο ψητό της, ἐκατὸ



Μαθήματα ποὺ οἱ μαθητές μου δὲ θὰ τὰ λησμονήσουν ποτὲ στὴ ζωή τους: ‘Ο παπιούλης ἐνὸς μικροῦ μαθητῆ μᾶς διηγιέται, πῶς ἥταν πρὸ 70 χρόνων ἦ περιοχὴ ἐκείνη, ποὺ σήμερα εἶναι χτισμένο τὸ σχολεῖο μας.

καρακάξες πεινασμένες πέφτουν έπάνω της μὲ τὰ φάγματα τους κι ὁ βασιλίας τοῦ δάσους εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ ὑποχωρήσῃ, ἀφοῦ βρέθηκε μπροστά σὲ ὑπέρτερη δύναμη!»

Σφίγγω τὸ χέρι τοῦ Δασονόμου.

«Ἡταν μιὰ ἀπὸ τὶς καλύτερες ὕρες τῆς ζωῆς μου», μοῦ εἶπε συγκινημένος. «Οταν κανένας ἀντικρίζῃ αὐτὰ τὰ σπινθηροβόλα μάτια τῶν παιδιῶν καὶ μπορῇ ν' ἀνακοινώσῃ στ' ἀνθρωπάκια αὐτὰ ὅ,τι ἔχει ἀπὸ τὴν πεῖρα του, ὑπάρχει τίποτε ἄλλο ὡραιότερο στὸν κόσμο;»

Καὶ ἀκοιβῶς, ὅπως κρίνει ὁ Δασονόμος, ἔτσι κρίνουν καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι ἐπισκέπτες τοῦ σχολείου μας. Γι' αὐτό: Ἐμπρός, ἀς μπαίνη στὸ σχολεῖο ὁ καθένας, ποὺ ἔχει νὰ μεταδώσῃ στὰ παιδιὰ γνώσεις, ποὺ τὰ εὐχαριστοῦν καὶ ποὺ τὰ μορφώνουν!

\* \* \*

Τὴν ἄλλη μέρα πρέπει νὰ ἐπαναληφτοῦν αὐτὰ—ἡ ἐπανάληψη εἶναι πάντα ἡ μητέρα τῆς μαθήσεως. Στὸ παλιὸ δῆμος σχολεῖο ἡ ἐπανάληψη ἥταν ίσοδύναμη μ' ἓνα κρύο ντούς. Αρχιζε μιὰ σαχλὴ σειρὰ ἐρωτήσεων ἡ ὕφειλαν τὰ παιδιά νὰ διηγηθοῦν μιὰ φορὰ ἀκόμη. Σὲ ποιόν; Στὸ δάσκαλο ποὺ τὴν ξέρει τὴν ίστορία! Μπορεῖ καθένας νὰ καταλάβῃ τί ἐνδιαφέρο ἔχουν τὰ παιδιά σὲ τέτοια πράματα! Σήμερα ἀπεναντίας κάνομε στὰ παιδιά πιὸ ἐνδιαφέρουσες ἐπαναλήψεις.

Πολλὲς φορὲς ἐρχόταν στὸ σχολεῖο νὰ μ' ἐπισκεφτῇ ἔνας παλιὸς συμμαθητής μου, ἔνας καλλιτέχνης ζωγράφος ἀπὸ τὸ Πολυτεχνεῖο. Τὸν παρακάλεσα νὰ μείνῃ μιὰ ὥρα κοντά μας σὰν ξένος μας. Ἡρθε τὴν ὥρα, ποὺ μέσα στὶς καρδιὲς τῶν μαθητῶν μου ἔμενε φρέσκη ἀκόμη ἡ ἐντύπωση τοῦ Δασονόμου.

— «Διηγηθῆτε, παιδιά, στὸν ἀγαπητό μας ἐπισκέπτη τί μάθατε χτές γιὰ τὴν Βαμπακίνα. Ο νεαρὸς αὐτὸς κύριος θὰ τὰ ζωγραφίσῃ δλα ἀμέσως στὸν πίνακα!»

Φαντάζεται κανεὶς τώρα μὲ τί πυρετώδη ζῆλο μιλοῦσαν

τὰ παιδιά, γιὰ δσα εἶχαν μάθει χτές; «Ολη ἡ χτεσινὴ ζαρὰ διατηρούταν μέσα τους καὶ ζωγραφίζοταν στὰ πρόσωπά τους! Δὲν καταλάβαιναν, ὅτι πρόκειται γιὰ ἐπανάληψη! Καὶ ὁ ζωγράφος μας ἔκαμε στὸν πίνακα τὰ ἀπλὰ αὐτὰ σκίτσα, ποὺ βλέπετε στὶς σελίδες 120 καὶ 121. Μὲ χαρούμενη ἀπομίμηση γέμισαν ἀπ' αὐτὰ τὰ τετράδια τῶν σκίτσων, ποὺ ἔχουν οἱ μαθητές μου.

Δὲ θέλομε λοιπὸν νὰ εἴμαστε δασκάλοι τοῦ παλιοῦ καιροῦ, ποὺ νόμιζαν πώς τὰ ξέρουν δλα, ἀλλὰ δργανωτὲς τῆς ἐργασίας, ποὺ μορφώνει σκηνοθέτες. Ἀκόμη κι' ὅταν ὁ ἔξερευνητής, ὁ καλλιτέχνης, δούλευτής μιλώντας στὴ σχολικὴ κοινότητα μιλῇ ἀνώμαλα, κομπιάζη καὶ δὲ διηγιέται σύμφωνα μὲ τοὺς κανόνες τῆς παιδαγωγικῆς τέχνης καὶ τοὺς ψυχολογικοὺς νόμους, ἀκόμη καὶ τότε οἱ ξένοι αὐτὸι μποροῦν ἀσφαλῶς νὰ ἀντικαταστήσουν ἐμᾶς τοὺς δασκάλους σὲ δλα δσα ξέρουν καλύτερα ἀπ' ὅ,τι τὰ ξέρομε ἐμεῖς· μποροῦν νὰ συμπληρώσουν τὴν ἐργασία μας! » Άλλοτε εἶχαμε προσκαλέσει ἔναν δημητρίαν· ἄλλη φορὰ ἔναν ἀεροπόρο, ἄλλη φορὰ μιὰ ἡθοποιό, ποὺ δίδαξε τὸ φόλο μιᾶς μητέρας καὶ ποὺ γιὰ τὸ φόλο αὐτὸ δεῖχε μακιγιαριστῆ κατάλληλα.

Εἶχα παρακαλέσει ἄλλοτε ἔνα γηραιό, σεβαστὸ κύριο νὰ μᾶς διηγηθῇ κάτι ἀπὸ τὴν ίστορία τῶν περιχώρων μας καὶ δοφείλω ἐντύμως νὰ διολογήσω: Μιὰ τέτοια ὥρα Πατριδογραφίας, μιὰ τέτοια ἐσωτερίκεψη ζωῆς ποτὲ δὲ θὰ μποροῦσα νὰ χαρίσω στὰ παιδιά μου, κι ἀν ἀκόμα μιλοῦσα τὴ γλῶσσα τῶν «ἀνθρώπων καὶ τῶν ἀγγέλων».

«Ἀπαγορεύεται ἡ εἰσοδος εἰς τὴν τάξιν κατὰ τὴν ὥραν τῆς διδασκαλίας!», ἔγραφε στὸ παλιὸ σχολεῖο μιὰ πινακίδα κολλημένη στὴν πόρτα κάθε αἴθουσας τοῦ σχολείου. «Η πινακίδα αὐτὴ πρέπει σήμερα νὰ ἀντικατασταθῇ μὲ τὴν ἀκόλουθη: «Παρακαλεῖται νὰ μπαίνη μέσα δποιοσδήποτε καλὸς ἀνθρώπος μπορεῖ νὰ χαρίσῃ λίγη μόρφωση στὰ παιδιά!».

«Οι δασκάλοι δὲν ἔχουν καμία θρησκεία μέσα τους, τὸ θρησκευτικὸ ὅμως σχολεῖο θὰ τὸν φέρῃ σὲ θεογνωσία».

Ἐμεῖς οἱ δασκάλοι κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος πρεσβεύομε τὸ λαϊκὸ σχολεῖο. Λαϊκὸ σχολεῖο θὰ εἰπῇ εἰδωλολατρικὸ σχολεῖο μὲ τὸν πολιτισμὸ τῶν κατοίκων τῆς Μελεκησίας! Οἱ τοῦ λαϊκοῦ σχολείου εἶναι στολισμένοι μὲ καρικατούρες ἀγίων, μὲ διακωμαδήσεις κληρικῶν· σὲ κάθε διαμέρισμα ἀκούεται βοὴ ἀγρίων τραγουδιῶν, γεμάτων μῆσος ἐναντίον τῆς Ἐκκλησίας!

Δὲν εἶναι ἀλήθεια, πατέρες καὶ μητέρες, πώς ἔτσι σᾶς ἔχουν παραστήσει οἱ κληρικοὶ τὸ λαϊκὸ σχολεῖο;

Στὴν πραγματικότητα ὅμως τὰ πράματα εἶναι κάπως ἀλλιώτικα. Λαϊκὸ σχολεῖο εἶναι μόνο μιὰ ἄτυχη ὄνομασία, ποὺ δόθηκε στὸ γνήσιο κρατικὸ σχολεῖο, ἀντίθετα στὸ ἐκκλησιαστικὸ σχολεῖο. Στὸ λαϊκὸ ἥ κοσμικὸ σχολεῖο ἐκτελοῦν τὸ καθῆκον τους δασκάλοι μὲ βαθὺ θρησκευτικὸ συναίσθημα. Καὶ δὲν μπορεῖ νὰ γίνη ἀλλιῶς, γιατὶ ἔκεινος, ποὺ τοῦ ἔτυχε ὁ τυχερὸς κλῆρος νὰ βλέπῃ μέσα στὶς ψυχὲς τῶν παιδιῶν, ἀναγνωρίζει πάντα πόσος σεβασμὸς ζωντανεύει μέσα στοὺς μικροὺς αὐτοὺς πολῖτες, ὅταν ἀντιφέροιται τὰ θάματα τῆς δημιουργίας. Τὸ θρησκευτικὸ συναίσθημα σὲ μᾶς εἶναι ἔμφυτο. Καὶ μάλιστα μέσα στὸ γερμανικὸ λαό μας εἶναι τόσο ζωηρὸ καὶ γνήσιο τὸ θρησκευτικὸ συναίσθημα, ὥστε διδασκαλία χωρὶς θρησκευτικότητα δὲ θὰ μποροῦσε νὰ νοηθῇ. Ἐνας δάσκαλος ἔχθρὸς τῆς θρησκείας θὰ ντροπιαζόταν καὶ θὰ ταπεινωνόταν μπροστὰ στοὺς μαθητές του.

Ἐπειδὴ ὅμως ἐμεῖς προφυλάττομε τὸ θρησκευτικὸ συναίσθημα τῶν παιδιῶν σὰν πολύτιμο κειμήλιο, γι' αὐτὸ ἀποφεύγομε προσεχτικὰ νὰ ἀντιστρατεύμαστε στὴ θρησκεία τῆς καρδιᾶς τους μὲ ἐκκλησιαστικὸν τύπους. Ἀποφεύγομε νὰ γοάφωμε στὶς πλάκες τῶν παιδιῶν θρησκευτικὰ οητά καὶ νὰ βάζωμε μέσα στὶς σάκκες τους δόγματα πίστεως, γιατὶ ξέρομε καλά, ὅτι ἀργὰ ἥ γρήγορα ὀλες αὐτὲς τὶς προτάσεις τῆς πίστεως θὰ τὶς σβήσῃ τὸ σφουγγάρι τῆς ἀμφιβολίας. Δὲ θέλομε λοιπὸν νὰ σπέρνωμε στὴν καρδιὰ τῶν παιδιῶν στερεότυπους τύπους πίστεως, ποὺ ἀργότερα δὲν ὠριμος ἀνθρωπος ἥ ἀγωνιστὴ ἐναντίο τους.

Δὲν πρόκειται πιὰ γιὰ μηχανικὴ συσσώρευση δογμάτων στὰ κεφάλια τῶν παιδιῶν, ἀλλὰ πρόκειται νὰ γεμίσωμε τὶς καρδιές τους! «Οχι γεμάτο μὲ σαβούρα τὸ κιβώτιο τοῦ μνημονικοῦ, ἀλλὰ βαθιὰ ποτισμένο τὸ ἐσωτερικὸ τῆς ψυχῆς.

Θέλομε ἀκόμη νὰ δίνωμε στὰ παιδιὰ οητὰ τῆς Ἀγ. Γραφῆς γεμάτα μὲ περιέχομενο, γιατὶ τέτοιες λαμπρὰ συνωψισμένες σοφίες τῆς καθημερινῆς ζωῆς ὅπως: «τίμα (ἐμπράκτως) τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου!» ἥ «μὴν ἔχνατε νὰ εὔεργετῆτε καὶ νὰ μεταδίδετε!» πρέπει ν' ἀντηχοῦν στὰ αὐτιά τους ἵσαμε τὰ γηρατειά τους. Ἀλλ' ὅμως ἀπέχομε πολὺ ἀπὸ τὸ νὰ συσσωρεύωμε τέτοια οητά, ποὺ γιὰ νὰ ἐμβαθύνουν τὰ παιδιὰ στὸ περιεχόμενό τους πρέπει νὰ σπάσουν τὸ κεφάλι τους.

Ἐμεῖς οἱ σημερινοὶ δασκάλοι εἴμαστε θρησκευτικοὶ παιδαγωγοὶ καὶ ὅχι δασκάλοι θεολογίας σύμφωνα μὲ τὸ πνεῦμα ποὺ εἶχαν οἱ παλιοὶ ἑρμηνευτὲς τοῦ κατηχισμοῦ τῶν συλλογῶν παιδῶν οητῶν. Θέλομε, ἐφόσον παρέχομε στὰ παιδιὰ χαρούμενη σχολικὴ ζωή, ν' ἀπομακρύνωμε ἀπ' αὐτὰ τὸ κάθε τι, ποὺ κάνει τὴ μάθηση ἐνα βασανιστήριο. Καὶ τὸ νὰ μαθαίνη κανεὶς ἀκατανόητα πράματα μὲ τὸ στανιὸ εἶναι βέβαια ἐνα μεγάλο βασανιστήριο.

Κι ὅμως οἱ γονεῖς ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ μὴν ἀκοῦν τὶς γνῶμες τῶν ἔξ ἐπαγγέλματος παιδαγωγῶν καὶ νὰ ἔχουν τὴν ἀπαίτηση τὸ παιδί τους νὰ λέη: «Υπόσχομαι ἐνα πρᾶμα,

ποὺ δὲν τὸ γνωρίζω. Πρεσβεύω κάτι, ποὺ δὲν τὸ καταλαβαίνω τί θὰ είπῃ». Οἱ τέτοιοι γονεῖς μποροῦν κάλλιστα νὰ παραδώσουν τὸ παιδί τους στοὺς κληρικούς, γιὰ νὰ τὰ διδάξουν μὲ τὸ πνεῦμα περασμένων αἰώνων καὶ σκουριασμένων μεθόδων χωρὶς καμιὰ παιδαγωγικὴ συνείδηση.

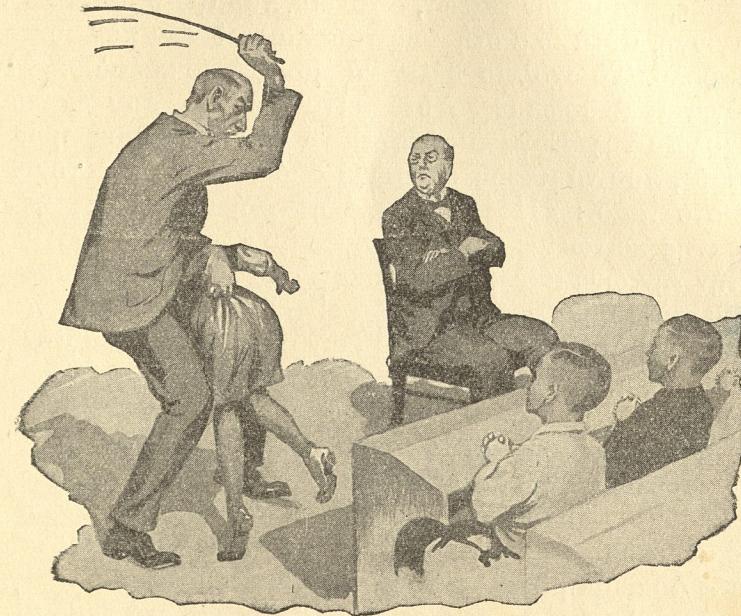
Ἐμεῖς οἱ δασκάλοι, δπως καὶ ποίν, θὰ παρουσιάζωμε καὶ στὸ μέλλον στὰ παιδιὰ μεγάλες ἡθικὲς καὶ θρησκευτικὲς προσωπικότητες καὶ θὰ τοὺς διηγιόμαστε θρησκευτικὲς ἴστοριες, ἀλλὰ μόνο τέτοιες ποὺ θὰ μποροῦν νὰ γίνουν κίνητρα τῆς βουλήσεως πρὸς ἐναν τέλειο, δυνατὸ ἀνθρωπισμὸ καὶ μόνον τέτοιες, ποὺ νὰ μποροῦν νὰ ξυπνίζουν στὸν ἀνθρωπο ποὺ τὰ τρία: δημιουργικὴ δύναμη, ὑπομονὴ καὶ καλωσύνη. Ἡ βασικὴ ψυχικὴ διάθεση, ποὺ καλλιεργεῖ τὸ σχολεῖο Ἐργασίας, εἶναι ὁ σεβασμὸς κάθε δημιουργικοῦ καὶ ἡ φροντίδα γιὰ τὴν παραγωγὴ ἀνθρώπων δράσεως καθὼς καὶ ἡ ἐπιμέλεια τῶν ἀγαθῶν τοῦ πολιτισμοῦ μας.

Ἡ πεῖρα ἔχει ἀποδείξει χίλιες φορές, δτι ὥριμοι κιόλας ἀνθρωποι, δταν βρέθηκαν στὴν ἀνάγκη νὰ λάβουν μιὰ ἡθικὴ ἀπόφαση, παράκουσαν τὴ φωνὴ ἐνὸς βιβλικοῦ ρητοῦ, γιατὶ ἡ φωνὴ αὐτὴ δὲ διατηροῦσε περισσότερη ἀξία ἀπὸ μιὰ πλάκα φωνογράφου! Πρόδυμα ὅμως ἄκουσαν—καὶ αὐτὸ εἶναι πολλὲς φορὲς τὸ λαμπρότερο κεφάλαιο μέσα στὸ βιβλίο τῶν ἀναμνήσεων τῆς ζωῆς τους—σὲ τέτοιες ὥρες τὴ φωνὴ τοῦ δασκάλου τους, ποὺ ἦταν δὲν τέλειος ἀνθρωπος καὶ συνήθιζε νὰ τοὺς παρουσιᾶν καὶ νὰ τοὺς δείχνῃ τέτοιες προσωπικότητες, ποὺ εἶχαν λάβει ὅμοιες ἀποφάσεις, δταν βρέθηκαν στὴν αὐτὴ περίσταση καὶ ποὺ οἱ ἀποφάσεις ἦταν οἱ ὁρμές.

Θέλομε πρὸ πάντων νὰ ἐκπαιδεύωμε τὴ νεολαία στὴν ἀνεξιθρησκεία ἀπέναντι στοὺς ἄλλους. Καὶ πρὸ πάντων θέλομε νὰ διδάσκωμε τὰ παιδιὰ νὰ σέβωνται τὴν Ἐκκλησία, γιατὶ αὐτὴ εἶναι φύλακας κάθε λογῆς ἀγαθῶν τοῦ πολιτισμοῦ.

Στὸ βιβλίο μου «Ἡ χαρὰ εἶναι τὸ πᾶν!» ἔγραφα, πᾶνε κάμποσα χρόνια, γιὰ τὸ ζήτημα αὐτὸ τὸ ἀκόλουθα:

«Ο, τι στὴ ζωὴ τῶν ἐνηλίκων συγχρόνων μας εἶναι φα-



Μιὰ ἀσκημη, σικαμερὴ εἰκόνα ἀπὸ τὸ παλιὸ σχολεῖο! Τί φοβερὸ ἔγκλημα τιμωρεῖ δ δάσκαλος αὐτός, ποὺ ἀπὸ τὶς ἐπανειλημμένες ἐπιθεωρήσεις κατάντησε νευρικός; Μήπως τὸ ζωηρὸ αὐτὸ παιδάκι εἶχε τὴν αὐθαδεια νὰ «λύσῃ τὰς συμπελεγμένας ἐπὶ τοῦ θρανίου χειρας του;» Μήπως τὸ φαιδρὸ αὐτὸ παιδικὸ πνεῦμα εἶχε τὴν ἀναίδεια νὰ χαμογελάσῃ στὸ μάθημα; Ἡ μήπως τόλμησε νὰ δαγκάσῃ τὸ κουλουράκι του ποὺ ἔχει στὴν τσέπη; Μήπως δὲν μπόρεσε νὰ ἀπομημονεύσῃ τὰ ἀκατανόητα ωητά; Ὑπάρχουν μ' δλα αὐτὰ γονεῖς ποὺ ἐπιδοκιμάζουν τὶς σκηνὲς αὐτές: «Ο καλὸς Θεὸς δὲν ἔδωκε στὰ παιδιὰ γιὰ εὐχαρίστηση τὰ πλευρά τους, ἀλλὰ γιὰ ξύλο!

τριασμός, μῆσος τῶν τάξεων, διχόνοια, ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὴν καταγωγή, αὐτὰ ὅλα στὴ ζωὴ τοῦ παιδιοῦ δὲν παίζουν κανένα ρόλο. Τὸ σχολεῖο θέλει νὰ μορφώσῃ καλοὺς πολῖτες κι εὔγενεις ἀνθρώπους. Αὐτὸς εἶναι τὸ νέο ποὺ ἐπιδιώκει τὸ σχολεῖο τῆς Ἐργασίας: θέλει νὰ δεῖξῃ τέτοιους ἡθικοὺς σκοπούς, ποὺ νὰ μπορῇ καὶ τώρα ἀκόμα νὰ τοὺς πετύχῃ. Δὲ λέμε στὸ παιδί: «Πρέπει νὰ γίνης χρήσιμο μέλος τῆς ἀνθρώπινης κοινωνίας καὶ ν' ἀγαπᾶς τὸν πλησίον σου!», ἀλλά: «αὐτὴν τὴν ὥρα πρέπει νὰ μοιραστῆς τὰ χρωματιστὰ μολύβια σου μὲ τὸ συμμαθητή σου Πέτρο!». «Αὐτὴν τὴν ὥρα πρέπει νὰ δεχθῆτε στὴν ἐργατικὴ κοινότητά σας καὶ αὐτὸν τὸν κοκκινοτρίχη, τὸν πεισματάρη Βασιλάκη καὶ νὰ εἴστε μαζί του καλοὶ συνεργάτες!» Δὲν κηρύττομε: «Νὰ δείχνεστε στὴ ζωὴ ἡθικὰ καθαροὶ ἀνθρώποι!» Ἀλλά: «Νίψετε ἀμέσως πολὺ καθαρὰ τὰ χέρια σας· δόπιος προσέχει στὴν ἔξωτερη καθαριότητα, συγχρίζει πιὸ ὅμορφα τὸ μικρὸ δωμάτιο τῆς καρδιᾶς του». Δὲ χρησιμεύει σὲ τίποτε, ἀν ἐνα παιδὶ μπορῇ νὰ μᾶς ἀραδιάσῃ δέκα εἰδῶν δυνατότητες, γιὰ νὰ πραγματοποιήσῃ τὴν ἀγάπη του στὸν πλησίον καὶ νὰ δικαιολογῇ καὶ συμπληρώνῃ αὐτὲς μὲ διάφορα οητά, ἀλλὰ θεωροῦμε σπουδαῖο πρᾶμα, ὅταν αὐτὸς τὸ παιδὶ καὶ σ' αὐτὴ τὴν ὥρα κιόλας φτάνει ὡς τὸ σημεῖο νὰ λέη χωρὶς φθόνο στὸ μικρὸ ἀδύνατο παιδάκι, ποὺ σήμερα ἔδειξε κάθε προσπάθεια, γιὰ νὰ καταφέρῃ κάτι τι: «Μπράβο! ώραϊα τὸ ἔκαμες!»

Σπουδαιότερο ἀπὸ τὰ οητὰ τῆς Γραφῆς εἶναι γιὰ μᾶς τὸ πνεῦμα τῆς χαρούμενης ἀλληλοβοήθειας! Δὲν ὑπάρχει ἐπάνω στὴ γῆ ἄλλο ἀποτελεσματικότερο πρᾶγμα γιὰ τὴ μόρφωση τοῦ φρονήματος ἀπὸ τὴν ἐργασία (\*).

(\*) Σ. Μ. Ἀπὸ τὸ κεφάλαιο αὐτὸς λίγα μόνο δημοσιεύομε, γιατὶ σ' αὐτὸς συγγραφέας μὲ πολλὰ ἐπιχειρήματα πολεμᾶ μὲ ἀγανάχτηση τὴ στεῖρα δογματικὴ διδασκαλία, ποὺ θέλει νὰ ἐπιβάλῃ ὁ κλῆρος στὴ Σαξονία—πράματα ποὺ δὲν ἔχουν θέση σ' ἐμᾶς.



Μιὰ στιγμιαία πολὺ βαθειὰ θρησκευτικὴ ἐντύπωση: Μιὰ τάξη τοῦ σχολείου ἀπολαύει σὲ μιὰ ἐκδρομὴ τὴν ἀνατολὴ τοῦ ἥλιου.

Τί εἶναι θρησκεία; Ὁχι ὁ παπαγαλισμὸς ἀκατανόητων οητῶν καὶ δογμάτων, ἀλλὰ ἡ ζωντάνεψη τοῦ Θεοῦ μέσα στὴ φύση· ἡ ἀναβίωση γεγονότων, ποὺ πότισαν ὃς τὸ βάθος τῆς καρδιᾶς, ἀνθρώπους τῆς ἴστορίας καὶ τῆς ποιήσεως· ὁ σεβασμὸς μεγάλων ἀνδρῶν, στοὺς δόπιούς ἐπιδρᾶ ἡ δημιουργικὴ δύναμη τοῦ Θεοῦ.

‘Ο Πρόεδρος τῆς παρέας, κ. Ἰωάννης Σβέλτος, ἐκθέτει  
τὰ δσα εἶδε στὸ Νέο Σχολεῖο.

«Κύριοί μου ! Σιωπὴ λοιπόν ! Ἀκοῦστε με, Κύριοί μου, εἴμαι ἔντιμος ἀνθρώπος ! Πρὸς ~~δέ~~ νήμερῶν σᾶς ὑποσχέθηκα πώς ἐγὼ θὰ πάω στὸ νέο σχολεῖο νὰ ἴδω μὲ τὰ μάτια μου καὶ νὰ ξετάσω, ἀν ἀκόμα ἔξακολουθῇ ἐκεῖ ἡ ἐλεεινὴ κατάσταση ποὺ λέγαμε, καὶ νὰ μάθω τὶ ἀκοιβῶς συμβαίνει. Σήμερα ἔρχομαι νὰ σᾶς ἀναγγείλω, δτι πραγματοποίησα τὴν ὑπόσχεσή μου. Εἶχα σκοπὸν νὰ μείνω ἐκεῖ μόνο μιὰν ὥρα καὶ ἡ μιὰ ὥρα ἔγινε ἔξι μέρες ! Καὶ τώρα ἀκοῦστε ἐκεῖνο, ποὺ πρέπει νὰ σᾶς εἰπῶ ἀνοιχτὰ καὶ ξάστερα καὶ ἀν ἀκόμη δὲ σᾶς συμφέρει νὰ τὸ μάθετε : «Αὐτὸ τὸ σχολεῖο μοῦ ἄρεσε πολύ !»

(Μπᾶ ! Καλέ, τί μᾶς λέσ !)

«Βέβαια, δὲν μπορεῖ δποιος δὲν εἶναι εἰδικὸς νὰ κρίνῃ, ἀν οἱ μέθοδες τοῦ νέου σχολείου εἶναι ἐσφαλμένες ἢ σωστές. Ἐ·εῖνο ὅμως, ποὺ δ καθένας μπορεῖ νὰ ἴδῃ καὶ νὰ καταλάβῃ, εἶναι τὰ μάτια τῶν παιδιῶν ! Εἶναι ἀπερίγραπτο πρᾶμα, Κύριοί μου, νὰ βλέπῃ κανεὶς πῶς ἀστραφταν τὰ μάτια τους κοιτάζοντας τοὺς σημερινοὺς δασκάλους τους !»

(Βέβαια, τὰ μάτια τῶν παιδιῶν ἀστραφτουν, ὅταν βλέπουν τέτοια καραγκιοζιλίκια καὶ τέτοια κουραφέξαλα !)

«Σᾶς παρακαλῶ, Κύριοί μου, οὗτε λόγος νὰ γίνεται γιὰ κουραφέξαλα ! Ἐχομε γενικὰ ἀδικήσει τοὺς δασκάλους ! Οι ἀνθρώποι αὐτοὶ καταβάλλουν κάθε προσπάθεια, κάθε ἀνθρώπινο δυνατὸ κόπο καὶ δημιουργοῦν κάτι. Αὐτὸ εἶναι ἡ γνώμη μου !»

(Κουταμάρες !!)

Παραστάθηκα σὲ μιὰ διδασκαλία θρησκευτικῶν πολὺ νεωτεριστική. Δὲν ώνόμαζαν τὸ μάθημα θρησκευτικά, ἀλλὰ ἡμική. Διηγήθηκε τί ἔκαμε γι’ αὐτὸν ἡ μητέρα του καὶ πῶς τώρα εὑγνωμονεῖ τὴ γριὰ μητέρα του—ἀκοῦστε, αὐτὰ δὲν τάκουσα ποτέ μου σὲ καμιὰ Ἐκκλησία. Οἱ μαθητὲς κάθονταν προσεχτικὰ καὶ ἀκίνητα. Ἡ τόσο ἀπλὴ διήγηση αὐτουνοῦ τοῦ ἀνθρώπου μοῦ ἔκαμε μεγάλη ἐντύπωση. Νὰ μὲ εἰπῆτε ἀνόητο, ἀν τὰ παιδιὰ δὲν ὠφελήθησαν τίποτε ἀπ’ αὐτὴν τὴν ὥρα, ποὺ νὰ τοὺς εἶναι χρήσιμο σ’ ὅλο τους τὸ βίο ! Δὲν ὑπαρχει ρητὸ ποὺ νὰ μὴ τὸ καταλάβαιναν !..

(Μήν κρίνης «ἔξι ἰδίων τὰ ἀλλότρια.»)

«—ἀλλὰ τὰ διδάγματα ἔκεινα ἔφταναν βαθιὰ ὡς τὴν καρδιά ! Δὲν πᾶτε νὰ λέτε δ, τι θέλετε, δ ἀνθρώπος αὐτὸς ἐδίδασκε μὲ τέλεια ἐποπτεία !»

(Βέβαια, δταν μπαίνη στὸ σχολεῖο κανένας ξένος, οἱ δασκάλοι ἐπιδείχνουν τὶς διδασκαλίες, ποὺ ἔχουν στὰ κουτιά !)

«Κάμετέ μου τὴ χάρη νὰ πᾶτε καὶ μόνοι σας μὰ μέρα νὰ ἴδητε τὸ σχολεῖο !»

(Βέβαια, αὐτὸ θέλουν κι οἱ δασκάλοι, γιὰ νὰ σηκώσουν πιὸ ψηλότερα τὴ μύτη !)

«Πρέπει νὰ εἰποῦμε τὸ δίκιο δίκιο, Κύριοι. Ἐχομε ἀδικήσει τοὺς σημερινοὺς δασκάλους χωρὶς λόγο, ἐνῶ εἶναι λαμπροὶ καὶ ὑπομονετικοὶ ἀνθρώποι !»

(Μάλιστα : Αὐτοὶ εἶναι ἄγγελοι !! Ἀφοῦ ξητοῦν νὰ ἐλαττωθῇ δ μισθός τους καὶ νὰ καταργηθοῦν οἱ διακοπές !)

«Υστεορα πῆγα σὲ μιὰ ἀνώτερη τάξη. Ἐκεὶ μιλοῦσαν γιὰ τὸ κάρβουνο. Ἄλλὰ μὲ τὶ τρόπο ! Ἀκοῦστε καὶ θαυμάστε : Οἱ μαθητὲς εἶχαν χτίσει, σύμφωνα μὲ εἰκόνες ποὺ ἔβλεπαν, ἔνα σωστὸ μοντέλλο μεταλλείου !

(Θὰ ἔκαναν καλύτερα νὰ διαβάζουν περισσότερο, γιὰ νὰ μαθαίνουν τὰ μαθήματά τους, ἀντὶ νὰ καταγίνονται σὲ τέτοια μασκαραλίκια !)

Φανταστῆτε, εἶχαν προμηθευτῇ ὅλα δσα χρειάζονται : κάρβουνα, πίσσα, χρώματα, εἰκόνες, ἐργαλεῖα, βιβλία ὅλα, ὅλα,

γιὰ νὰ κάμουν πειράματα καὶ γιὰ νὰ συζητήσουν γιὰ τὸ κάρβουνο! (Καὶ γιὰ τὶς μουντζούρες τους! Χαχαχά!)

«Κάθε ὁμάδα ἐργασίας εἶχε ἀναλάβει νὰ ξετάσῃ ἐναὶ ίδιαι-τεροῦ θέμα. Καὶ πῶς ἐρευνοῦσαν βαθιὰ τὸ πρᾶγμα, καὶ τί μεγάλο ἐνθουσιασμὸ εἶχαν γιὰ τὴν ἐργασία τους! Ἐκεῖ δὲ ρωτοῦσε ὁ δάσκαλος, ἀλλὰ ρωτοῦσαν οἱ μαθητές!»

(Ωραῖα δουλειά! Ὁ δάσκαλος νὰ μιλῇ μόνο, ὅταν τὸν ρωτοῦν οἱ μαθητές! Θαυμάσια!)

«Ο δάσκαλος τοὺς ἀφῆγε μόνους νὰ κάνουν τὴ δουλειά τους καὶ μόνον, ὅταν δὲν μποροῦσαν νὰ προχωρήσουν, τοὺς βοη-θοῦσε. Εἶναι λάθος αὐτό;

(Ανοησίες! Ωραία πειθαρχία!)

«Λοιπόν, ως γιὰ τὴν πειθαρχία, Κύριοί μου, δὲν ὑπάρχουν πλέον «συμπεπλεγμέναι χεῖρες». ὁ Θεὸς δὲν ἔδωκε τὰ χέρια στὰ παιδιά, γιὰ νὰ τὰ κρατοῦν δεμένα!»

(Κόφτο!)

«Ἡ ἐργασία μόνο, μὰ παρακαλῶ, ἀκοῦστε, ἡ ἐργασία συγ-κρατεῖ τὰ παιδιά στὴν πειθαρχία. »Αλλοι ἀσχολήθηκαν μὲ τὴν παραγωγὴ τοῦ φωταερίου κι ἔκαμαν γι' αὐτὸ μὰ πραγματεία. »Αλλοι ξέτασαν τὴ παγκόσμια σχέση, στὴν δποία βρίσκε-ται τὸ κάρβουνο μὲ τὴ βιομηχανία, τὸ κάρβουνο μὲ τοὺς δρό-μους τοῦ παγκοσμίου ἐμπορίου καὶ διάφορα ἄλλα τέτοια.»

(Αὐτὸ εἶναι μεγαλεῖο! Εἶναι πολὺ συγκινητικό!)

«Αλλοι ἰχνογραφοῦσαν χάρτες! Εἶναι ἀπίστευτος ὁ ζῆλος ποὺ ἔδειχναν τὰ παιδιά! Κι ἔπειτα πῆγαν στὰ ἐργοστάσια φωταερίου καὶ στὰ ἐργαστήρια!

(Χαχά! Τώρα τὸ διωρθώσαμε ώραῖα! Φυσικὰ τὸ κυριώ-τερο ζήτημα γι' αὐτοὺς εἶναι νὰ χαζεύουν ἔξω! Λίγο περίπατο! Πρότατα μὰ ὥρα χωρὶς καμιὰ ἐργασία, κι ὕστερα μιὰ ὥρα περίπατο γιὰ τὴν ὑγεία τους!)

«Καὶ γιὰ τὴν ὑγεία—ἀκοῦστε με λοιπόν,—φροντίζουν ἐπί-σης, κι αὐτὸ μοῦ ἀρεσεῖς ὑπερβολικά. Μερικὲς τάξεις μάλιστα ἔχουν κάθε μέρα γυμναστική.

(Χαχαχά! Εἶτι μάλιστα! Οσο τὸ δυνατὸ γυμνοί!)

«Γι' αὐτὸ οἱ μαθητές ἥταν γερά, μεστωμένα παιδιά.»



«Ο κ. Ιωάννης Σβέλτος λίγο ποὺ τὸν ἀποδοκιμάση ἡ παρέα του. «Ακοῦστε, Κύριοί μου, τὸ νέο σχολεῖο μοῦ ἀρεσεῖς πολύ! Αὐτὴ εἶναι ἡ ὅλη ἀλήθεια: Μοῦ ἀρεσεῖς ὑπερβολικά!»

(Βέβαια, εἰδικὸ τμῆμα γιὰ ἐργάτες νταμαριοῦ! Μακάρι καὶ μεῖς νὰ κάναμε τέτοια γυμναστικὴ κάθημε μέρα! Μὰ κι ἡ μπίρα καλὴ εἶναι! Χαχαχά!).

«Ἀκοῦστε, ἀν βλέπατε στὸ νέο σχολεῖο πῶς ὅλα γίνονται παιζοντας καὶ χωρὶς γκρίνιες καὶ βρισκὲς καὶ πῶς οἱ ἀδύνατοι μαθητὲς ἔχουν κι αὐτοὶ τῇ θέσῃ τους—τότε.....

(Τότε θὰ ἔπειτε καὶ σεῖς ὁ ἕδιος νὰ γίνετε μιὰ φορὰ ἀκόμη παιδὶ καὶ νὰ πᾶτε ἐκεῖ, γιατὶ καὶ οἱ πνευματικῶς ἀδύνατοι ἔχουν ἐκεῖ τῇ θέσῃ, ποὺ τοὺς πρέπει!).

— Τότε δὲ θὰ κάνατε προσωπικὲς ἐπιθέσεις καὶ δὲ θὰ κακολογούσατε, Κύριοι μου. Ἐγὼ τὸ λέγω ἀνοιχτά, ήμουν ἀδύνατος στὸ σχολεῖο, ἀλλ᾽ ἂν εἶχα τὴν τύχην νὰ φοιτήσω σ᾽ ἑνα τέτοιο σχολεῖο, ποὺ ὅλα κανεὶς τὰ ἀντιλαμβάνεται χεροπιαστά, θὰ εἴχα ἵσως καλύτερη τύχη στὸ βίο μου!

«Δὲν μποροῦμε ὅλοι βέβαια νὰ γίνωμε σοφοὶ σᾶν μερικούς. Σήμερα ὅμως καὶ οἱ ἀδύνατοι μαθητὲς δὲν κάθονται μὲ σταυρωμένα τὰ χέρια, γιατὶ ὑπάρχει κολοσσιαία πρόοδο στὴν ἀγωγὴ τῶν καθυστερημένων καὶ τῶν ἀδυνάτων.

(Βέβαια, γιατὶ ἄλλοτε δὲν ὑπαρχαν τέτοιοι πνευματικῶς ἀδύνατοι, ἀφοῦ ὅλοι κάτι μάθαιναν στὸ σχολεῖο. Γιατί, προτοῦ εἰσαχθῆ τὸ περίφημο σχολεῖο Ἐργασίας, γινόταν κάποια ἐργασία).

Λοιπόν, ὡς γιὰ μένα προσωπικῶς, σᾶς βεβαιώνω, ὅτι πῆγα καὶ τὰ εἶδα ὅλα καὶ σχημάτισα γνώμη ἐγὼ ὁ ἕδιος καὶ φυσικὰ ἔρω τώρα σὲ ποιὰ ἄποψη πρέπει νὰ καταταχτῶ».

Τὸ καλύτερο εἶναι νὰ καταταχτῆτε τιμητικὸ μέλος ἀναμεταξὺ τῶν πνευματικῶς καθυστερημένων! Καὶ ὀνομάζεστε κ. Σβέλτος; «Οχι, καλύτερα πρέπει νὰ ὀνομάζεστε στὸ ἔξῆς κ. Κοιμήσης! Προτείνω, Κύριοι, ν' ἀποκλείσωμε αὐτὸν τὸν Κύριο, ἀπὸ τὴν παρέα μας! «Οσο διατηριέται ἡ συντροφιά μας αὐτή, ἐμεῖς θὰ βρίζωμε τοὺς δασκάλους! Τὰ παλιὰ καλὰ ἥθη τῶν πατέρων μας εἶναι καὶ πρέπει νὰ μείνουν ιερὰ καὶ ἀθικτα!—«Πολὺ σωστά! Ἐδῶ θὰ βρίζωμε παντοτεινὰ τοὺς δασκάλους ὡς που νὰ παραιτήσουν τὶς παρανομίες τοῦ νέου

σχολείου, γιατὶ πραγματικὰ εἶναι ἔνοχοι γιὰ ὅλα!»).

— «Μὰ σὲ τὶ λοιπὸν φταινε αὐτοί;»

(Πρόπει ν' ἀφαιρεθῆ πιὰ ὁ λόγος ἀπὸ τὸν κ. Κοιμήση. Δὲν εἴμαστε δὰ καὶ τόσο πρόστυχοι, ὥστε ν' ἀλλάζωμε κάθημε τόσο γνῶμες!»—«Καὶ ποιὸν θὰ βρίζωμε παρακαλῶ, ἀν δὲν ἔχωμε πιὰ νὰ βρίζωμε τὸ νέο σχολεῖο, καὶ νὰ τοῦ φορτώνομε ὅλες τὶς ἀμαρτίες, ὅπως σ' ἔναν «ἔξιλαστήριο τράγο;» —Λοιπὸν πρῶτα πρῶτα πρέπει νὰ βγάλωμε ἔνα βιβλίο μὲ τὸν τίτλο: «Φυσικά, φταίει τὸ σχολεῖο!» Αὐτὸ πρέπει ν' ἀγοράζουν ὅλοι οἱ τέτοιοι! Γιατὶ ὁ ἀνθρωπὸς ἔχει δίκιο. Φυσικὰ δὲ φταίει κανένας ἄλλος, παρὰ αὐτὸν τὸ γέο σχολεῖο!»

## ΤΕΛΟΣ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

---

	σελ.
Δυὸς λόγια τοῦ μεταφραστῆς.....	3
Πρῶτα : «Ωσαννά!», ὑπέρερα: «σταύρωσον αὐτὸν!».....	5
Τί σκοπεύει αὐτὸς τὸ βιβλίο.....	15
Ἐφτὰ κατηγορίες κατὰ τοῦ νέου σχολείου.....	
1. «Στὸ νέο σχολεῖο ὅλα εἶναι ἄνω κάτω ! Αὐτὸς τὸ δύνομαῖσον : ἐκπαίδευση μὲ τὸ νέο πνεῦμα!».....	27
2. «Στὴν ἀρχὴν γίνονται μόνο παιγνίδια, χειροτεχνικὲς ἔργασίες καὶ περίπατοι αὐτὰ τὰ δύνομαῖσον : στοιχειώδη διδασκαλία ! » .....	39
Μία ὥρα διδασκαλίας Ἀριθμητικῆς στὰ μικρά.....	44
3. «Ἐπειτα ἀφήνονται τὰ παιδιὰ νὰ χαζεύουν ἐδῶ κι ἐκεῖ μόνα τους. Αὐτὸς τὸ δύνομαῖσον: διδασκαλία συνθέσεων μὲ τὸ νέο σύστημα!».....	63
4. «Ωρολόγιο πρόγραμμα δὲν ὑπάρχει πιά: οἱ δασκάλοι πάνουν διατάξεις κατεβαίνει στὸ κεφάλι αὐτὸς τὸ δύνομαῖσον: ἔνιαία διδασκαλία ! ».....	80
5. «Δὲν προσφέρονται στὰ παιδιὰ καμιὰ θετικὴ γνώση, οὔτε κὰν ἐργάζονται πιά: αὐτὸς τὸ δύνομαῖσον: «Σχολεῖο Ἐργασίας»,	
6. «Οἱ δασκάλοι πολὺ πρόθυμα ἀναθέτουν διάφορες ἔργασίες στοὺς γονεῖς ἢ συγγενεῖς τῶν παιδιῶν. Αὐτὸς τὸ λέγουν: ἀγωγὴ μὲ τὸ πνεῦμα τῆς κοινότητας! ».....	111
7. «Οἱ δασκάλοι δὲν ἔχουν καμιὰ θρησκεία μέσα τους, τὸ θρησκευτικὸ δῆμος σχολεῖο θὰ τοὺς φέρῃ σὲ θεογνωσία».....	128
‘Ο Πρόδεδρος τῆς παρέας, κ. Ἰω. Σβέλτος, ἐκθέτει τὰ ὅσα εἶδε στὸ Νέο Σχολεῖο .....	134

---

